

The background is a solid dark red. On the left, a cluster of overlapping, teardrop-shaped elements in various colors (cyan, green, yellow, orange, and dark blue) radiates from a central point. To the right of this cluster is a black silhouette of a person with their arms raised in a celebratory gesture. The person appears to be wearing a hat and boots.

19 FLVR

**FESTIVAL
LATINOAMERICANO
DE VIDEO Y ARTES
AUDIOVISUALES
ROSARIO 2012**

Centro Audiovisual Rosario

Chacabuco 1371 - (2000) Rosario,
Santa Fe, Argentina
Tel +54 341 4802545 / 728
contactocar@rosario.gov.ar
www.centroaudiovisual.gov.ar

Directores Fundadores

Dario Henderson Díaz
Horacio J. Ríos
Emilio Cartoy Díaz

Directores del Festival

Horacio J. Ríos
Emilio Cartoy Díaz

Producción General

Valeria Boggino
Mariana Sena
Lía Tejeda

Programación General

Gustavo Escalante
Luciano Redigonda

Competencias y Jurados

Sandra Carracedo
Gustavo Escalante
Luciano Redigonda

Programa Becarios

Logística de Invitados
Lía Tejeda

Seminarios

Sabina Schroeder

Producción País Invitado

Ana Rosa Cruz
Danielle Martins

**Muestra de Video para
Niños y Jóvenes**

Matías Cabezuolo
Alejandra Cáceres
María Luz Olazagoitia

Producción Work in Progress

Cristian Cabruja

Comunicación

Pamela Gaido

Prensa

Mariana Valci
Sebastián Martínez

Protocolo y Administración

Marcela Storni

Editor Periódico del Festival

Mauro Boggino

Edición Muestra

Patricia Pattacini

Realización Spot Institucional

Cristian Cabruja

Animación

José María Beccaría
Pablo Rodríguez Jáuregui

Exposición

Sabina Schroeder
Alejandro Ghirlanda

Coordinación Técnica

Alejandro Ghirlanda

Asistentes Área Técnica

Matías Cabezuolo
Nicolás Figge

Recepción CAR:

Jorge Pumar

Arte y diseño

Florencia Martini

Dibujo

El Tomi

Sitio Web

Tres Tristes Tigres

Premios

Chachi Verona

Asistentes de producción

Valentina Arese, Gabriela Cuarenta,
Guadalupe García, Lisandro
Lombardero, Inés Martínez, Juan
Pablo Miozzo, Sofía Pagani, Camilo
Postiglione, Marcos Reche, Salvador
Ríos, Nadia Viera

Asistentes de producción

TEA Imagen

Gabriela Olivera, Cristina López, Richard
Dornel, Camilo Gavilán, Sergio Petrakis,
Bruno Ferreira

La Comedia Teatro Municipal

Mitre y Ctda. Ricardone
54 341 4802597 / 4802991
Directora: María José Cubiles Méndez
contacto@teatrolacomedia.com.ar
www.teatrolacomedia.com.ar

El Cairo Cine Público

Santa Fe 1120
54 341 4721851
Coordinador: Ariel Vicente
cineelcairo@santafe.gov.ar
http://elcairocinpublico.blogspot.com

**Centro Cultural
Parque de España**

Sarmiento y el río Paraná
54 341 4260941
Director: Martín Prieto
direccion@ccpe.org.ar
www.ccpe.org.ar

Auditorio del Museo

Diario La Capital

Sarmiento 763
54 341 5226076
Directora Ejecutiva Fundación La Capital
Laura Bartolacci
Directora del área académica
Carolina Pesuto
Director del área cultural
Fernando Farina
www.museolacapital.org.ar
www.fundacionlacapital.org.ar
museodeldiario@lacapital.com.ar

Museo de la Memoria

Córdoba 2019
54 341 4802060/62
Director: Rubén Chababo
Sub Directora: Viviana Nardoni
www.museodelamemoria.gov.ar
www.ddhhrosario.gob.ar

Director General

de Actividades Integradas
Ariel Illanes

CMD Sur Rosa Ziperovich

Unburu 637
54 341 4809890
Coordinador de Cultura:
Eduardo Contino

CMD Norte Villa Hortensia

Wames 1917
54 341 4806822
Coordinadora de Cultura:
Mónica Ferrero

Centro Cultural Cine Lumiere

Vélez Sarsfield 1027
Directora: Silvana Schulze

**CMD Noroeste Olga
y Leticia Cosettini**

Pcias. Unidas 150 bis
54 341 4807680
Coordinadora de Cultura:
Graciela Semorile

CMD Centro Antonio Berni

Wheelwright 1486
54 341 4802999
Coordinador de Cultura: Diego Mose

CMD Sudoeste Emilia Bertolé

Francia 4435
54 341 4809090
Coordinador de Cultura:
Guillermo Martínez Nething

CMD Oeste Felipe Moré

Av. Perón 4602
54 341 4805860
Coordinador de Cultura:
Federico Tinivella

Agradecimientos

Directores, coordinadores y personal de los Centros Municipales de Distrito, María José Cubiles Méndez y equipo de La Comedia Teatro Municipal, Martín Prieto y equipo de Centro Cultural Parque de España, Pedro Cantini, Ariel Vicente y equipo de El Cairo Cine Público, Laura Bartolacci y equipo del Museo del Diario La Capital, Rubén Chababo, Viviana Nardoni y equipo del Museo de la Memoria, Carolina Garralda y equipo de Coordinación de Prensa y Comunicación Social, Guillermo Ríos, Carlos Casazza, Sebastián D'Addario, Andrea Camardo, Eugenia Figoseco, Máximo Felipe, Alberto Álvarez y equipo de la Imprenta Municipal, Luis Alfonso y equipo de Producción, Cónsul General del Uruguay en Rosario Ministro Federico Xiviller Vila, Alejandro Piñeyro, Carolina Zampatti, Claudio Demarchi y equipo de Comunicación Social, Héctor de Benedictis, Cristian Marchesi, Federico Fernández Salafia y equipo del Centro de Expresiones Contemporáneas, Teresita Bajac, Claudia Giavón, Dirección de Protocolo y Ceremonial, Diego Rulli, equipo de Macro Castagnino, Amalia Llapur, Darío Guzmán, Mariano Martínez, Sergio Reyna, Emilio Cerro, Ariel Troyano, Liliana Bo, Marcela Cumbo, Fabián Chol, Lorena Dipietro, Juan Bruschi, Julián Torresi, Marcelo Cutró, Silvana Dal Lago, Helga Schoppler, Mariano Seletti, Javier Joison, Edmundo Díaz De Lezana, Ernesto Figge, Gustavo Pacheco (Jefe del Sector Cultural Embajada del Brasil en Buenos Aires), Iván Pérez, a los integrantes de todos los jurados, coordinadores y asistentes de esta nueva edición. A los periodistas que colaboraron en el periódico del Festival y en la difusión. A todos aquellos que se sienten parte de este 19° Festival Latinoamericano de Video y Artes Audiovisuales Rosario.

Hay muchas formas de viajar. Una de ellas es a través de las imágenes. Desde hace diecinueve ediciones, el Festival propone un recorrido muy particular por Latinoamérica, en esta oportunidad a través de producciones de México, Colombia, Venezuela, Chile, Argentina, Guatemala, Uruguay, Perú y Brasil. Este año haremos escala en este último país para instalarnos a disfrutar de su desbordante cultura. Brasil es irreverente y asombroso. Brasil es ritmo y melodías contagiosas. Brasil es una paleta de múltiples colores. Brasil es fuerza creadora. Brasil es tan irreverente y asombroso como la multifacética obra de Glauber Rocha, el padre del Cinema Novo, la corriente de cine brasileño de mayor trascendencia a nivel mundial, en sintonía con el nuevo cine latinoamericano. Por este motivo le hacemos un reconocimiento a través de algunos de sus filmes fundamentales: *Dios y el diablo en la tierra del sol*, *Antonio das Mortes* y *La edad de la tierra*. Acompañando esta retrospectiva contaremos con el inédito documental *Anabazys*, dirigido por Paloma Rocha y Joel Pizzini sobre el rodaje de *La edad de la tierra*. Brasil es ritmo y melodías contagiosas. La apertura y el cierre están marcados por dos producciones que a través de la música nos hablan de la vida, de los sueños y nos regalan momentos de intimidad. *Las canciones*, del prestigioso documentalista Eduardo Coutinho, plantea un recorrido por la cultura popular protagonizado por una galería de hombres y mujeres cuyas vidas son inseparables de aquellas canciones que marcaron su destino. *Herbert De Perto*, de Roberto Berliner y Pedro Bronz es un retrato del talentoso Herbert Viana, líder de la banda Os Paralamas do Sucesso, donde conocemos su historia de lucha, persistencia y superación. Brasil es una paleta de múltiples colores. Los diseños de Fernando Pimenta han dotado a los afiches de cine brasileños de una magia pictórica de gran creatividad. Su emblemática obra podrá ser apreciada en una muestra especial en la sede del Centro Audiovisual Rosario. Brasil es fuerza creadora. Su vasta geografía audiovisual da cuenta del constan-

te fluir de nuevas producciones, largometrajes, cortometrajes y festivales. Las películas ganadoras en la edición anterior de Cinesul - Festival Iberoamericano de Cinema e Video y la selección de cortometrajes del Festival Florianópolis Audiovisual Mercosur nos permiten apreciar la dimensión de su cinematografía.

Continuando con esta travesía contaremos con Estrenos y Películas Invitadas que nos brindan historias únicas y sorprendentes. Ficciones con llamativos abordajes de género como la premiada comedia dramática *Las malas intenciones* de Rosario García Montero (Perú), el original western chileno *Sal* de Diego Rougier y el potente drama *Curitiba zero grau*, de Eloi Pires Ferreira (Brasil). Abordajes atrapantes del humor gráfico, la historieta y la animación con *Malditos cartunistas* de Daniel Paiva y Daniel García (Brasil), *El misterio de Trulalá y Cabeza de Ratón 4: En la cresta del rock* (producciones conjuntas del CAR y la Cooperativa de Animadores). Notables documentales como *Agnus dei* de Alejandra Sánchez (México), *Tierra de los padres* de Nicolás Prividera (Argentina) y las obras que conforman la muestra de la Asociación de Directores y Productores de Cine Documental Independiente de Argentina (ADN): *Cirquera* de Andrés Habegger y Diana Rutkus, *Beirut - Buenos Aires - Beirut* de Hernán Belón, *El rascacielos latino* de Sebastián Schindel, *El precio de la lealtad* de Eduardo Sánchez y *El árbol de la muralla* de Tomás Lipgot.

En la sección Muestras Invitadas, el Festival tiene el privilegio de exhibir nuevamente Kimuak en su edición 2011, una selección de cortometrajes del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco y la Filmoteca Vasca; Cine a Contracorriente. Un recorrido por el otro cine latinoamericano, un programa de Xcèntric, el Cine del Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, que reúne un conjunto de obras cinematográficas fundamentales del cine de vanguardia, el documental o el cine experimental de los últimos 80 años, producido en España y América latina; y el Festival Buenos Aires Rojo Sangre con una programación integrada por

una selección de cortos, los largometrajes *Incidente*, de Mariano Cattaneo (Argentina) y *Toque de queda* de Ray Figueroa y Elías Jiménez (Guatemala), en el marco de la sección Penumbra, espacio concebido para el cine fantástico y de terror argentino y latinoamericano.

La formación audiovisual y el proceso de producción están puestos de manifiesto en la Sección *Work in progress* con la presentación de siete proyectos locales y con los seminarios *Educomunicación: el uso de los medios en las escuelas*, dictado por Paula Kimo, Marcos Donizetti da Silva y Glaucé Mara Gomes Palhares de la Oficina de Imágenes de Belo Horizonte, Distribución independiente de cine dictado por Manuel García y *Postvideo. Las artes mediáticas en la era digital* dictado por Mariela Yeregui. Resaltamos la presentación de *La tabla de los sueños*, una serie de 13 capítulos de ficción desarrollada en el marco de la Maratón Audiovisual, experiencia inédita de co-producción entre instituciones, directores, técnicos, actores, guionistas, productores y capacitadores de Rosario.

La estética personal, el vigor narrativo y el esfuerzo de producción se manifiestan en las 71 obras audiovisuales que integran la Competencia Oficial seleccionadas entre más de 330 trabajos. Los realizadores locales tienen su propio espacio de exhibición en la Competencia de Realizaciones Rosarinas y los alumnos encuentran su lugar en la Competencia de Escuelas de Cine.

La Muestra de Video para Niños y Jóvenes celebra la décimo segunda edición, una programación seleccionada se convierte en una verdadera escuela para jóvenes espectadores.

Vamos llegando a destino y nos encontraremos en cada una de las estaciones obligadas en este viaje: La Comedia Teatro Municipal, El Cairo Cine Público, Auditorio del Museo Diario La Capital, Centro Cultural Parque España, Museo de la Memoria y Centros Municipales de Distrito para disfrutar del mejor cine latinoamericano.

Bienvenidos al 19° Festival Latinoamericano de Video y Artes Audiovisuales.

Comisión Organizadora

La pantalla insurgente

Con la P de pantalla, proyección, pensamiento, paisaje, pan, poder, presentar, provocar, planear y premeditar...

Con la P de plural, de premonición, de prender, posición y política....

Con la P de prontitud, plenitud y porvenir, las pantallas del 19° Festival Latinoamericano de Video y Artes Audiovisuales posibilitan el recorrido por un material riquísimo, que no podríamos hallar en los cines, preparan nuestros ojos para la provocación contracultural, para lo emergente, lo insurgente, es decir, lo que surge de la creatividad de los jóvenes, de los márgenes, de los sabios consistentes, que no se conforman con el vacío de sentido y el estereotipo.

Y entonces aparecen poéticas paradigmáticas y nuevas poéticas, como si Latinoamérica no pudiera contarse lejos del viaje, el melodrama, la exuberancia del dolor, la revelación por capas de una verdad dura.

Por eso, bienvenidos a este Festival los brasileños, no sólo porque aportan otra lengua, realidades mágicas y perturbadoras, que merecen ser contadas, sino porque el homenaje a Glauber Rocha es en sí mismo un homenaje a las poéticas trascendentes, a la política en el cine, a la pantalla insurgente, a la renovación radical del lenguaje cinematográfico.

Por supuesto, el Festival se expande en diez sedes, tiene seminarios, festivales dentro del Festival, que como mamushka de imágenes, se revelan para ser develados: los cortos vascos o las películas de la contracorriente latinoamericana y española o el Florianópolis Audiovisual. La 12° Muestra de video para Niños y Jóvenes anda como serpentina en la ciudad, como camino visionario para que "los nuevos", los "auténticos precursores", conozcan y se dejen invadir por estas entregas, que fueron pensadas como búsqueda, como encuentro y no como repetición y negocio.

Hay fotos en el CAR e infinitas fotos de momentos únicos, de cenas, proyecciones, abrazos, tiempo apresado en la continuidad del montaje, instantáneas de los diez días intensos del Festival, muchas fotos que invadirán otras pantallas

y redes y nutrirán la memoria, memorias de integración y sensibilidad, fuerza del conjunto, liviandad de lo vivido.

Con la P de películas, las variadas pantallas nos han hecho múltiples en estos 20 años, nos han enseñado que la pluralidad es nuestro camino de cooperación, que los soportes actuales demandan más horizontalidad y riesgo. Por eso el privilegio que tiene este Festival es haber sido pionero de los soportes de la democratización, el video y el digital, la producción que busca circuitos, la animación que se consagra hoy con renovados bríos, para representar el mundo. Porque pudieron presentar tantas propuestas y posibilitar tanto pensamiento, potencia de la emoción, principios éticos, presentimientos de narrativas, postulados del lenguaje, felicito a todos los que se han mantenido en esta cita veinte años, porque pasar los años y las crisis es difícil para los organizadores pero las películas no pasarán, las pantallas seguirán invitándonos a pensar quiénes somos, a dar testimonio de memoria, a convertir la imaginación en relato.

Chiqui González

Ministra de Innovación y Cultura
Gobierno de Santa Fe

Índice

Staff	3	Work in progress	65
Editorial	4	▸ Abrazos de agua	66
La pantalla insurgente	5	▸ El hechicero	67
Índice	7	▸ Glances	68
Jurado de Preselección	8	▸ Otros mundos	69
		▸ Proyecto E	70
		▸ Lejos de París	71
		▸ Perra negra	72
COMPETENCIAS	9		
Competencia Oficial	9	HOMENAJES. GLAUBER ROCHA	73
Jurados	10		
Los premios del FLVR	14	PRESENTACIONES ESPECIALES	77
Competencia de Realizaciones Rosarinas	27	▸ Fin de rescate. Colonia Psiquiátrica de Oliveros	78
Competencia de Escuelas de Realización Audiovisual	33	▸ Hip hop en el CMD Oeste	79
		▸ Cooperativa La Brújula	80
FUERA DE COMPETENCIA	39	▸ La tabla de los sueños	81
Función de apertura:	40	▸ Producir	82
Las canciones	40	▸ Ludueña, escuela orquesta	83
Estrenos:	41		
▸ El misterio de Trulalá	41	SEMINARIOS	85
▸ Curitiba zero grau	42	▸ Educomunicación: el uso de los me-	86
▸ Malditos cartunistas	43	diOS en las escuelas	
▸ Cabeza de Ratón 4 En la cresta del rock	44	▸ Distribución independiente de cine T	87
Películas invitadas:		▸ Postvideo. Las artes mediáticas en la era digital	88
▸ Agnus dei	45		
▸ Herber de Perto	46	12° MUESTRA DE VIDEO	
▸ Las malas intenciones	47	PARA NIÑOS Y JÓVENES	89
▸ Sal	48		
▸ Tierra de los padres	49	MUESTRA DE FOTOS	
Muestras invitadas	51	CINE BRASILEÑO	93
▸ Cine a contracorriente	52		
▸ Florianópolis Audiovisual Mercosur	55	INSTITUCIONAL CAR	96
▸ Kimuak 2011	56		
▸ ADN	57		
Penumbras. Cine Fantástico y			
de Terror Latinoamericano	59		

Jurado de Preselección



Liliana Amate

(Buenos Aires, Argentina)

Es coordinadora del Área de Producción Audiovisual, Cortometraje y Concursos de la Gerencia de Fomento del INCAA y del Concursos Plan de Fomento de la TV Digital Abierta Materiales Terminados. Máster en Nuevas Tecnologías en el formato documental otorgado por la Escac-Universidad de Barcelona. Miembro de Uncipar -entidad sin fines de lucro que se dedica al fomento del cortometraje y realiza el Festival de Cine y Video de Villa Gesell, transcurriendo su edición n° 30 en forma ininterrumpida-. Fue profesora adjunto de la cátedra Fischbein, en la carrera Diseño de Imagen y Sonido de la UBA (1997 - 2006). Fue representante argentina en numerosos festivales internacionales: Festival UNICA (Almelo, Holanda); Festival de Angers y de Cannes (Francia); Festival Cartacinema (Río de Janeiro), entre otros.



Gustavo Escalante

(Rosario, Argentina)

Graduado en la Escuela Superior de Museología de Rosario como Conservador de museos. Trabajó desde 1992 hasta el 2003 en el Archivo Documental y Fotográfico del Monumento Nacional a la Bandera. Estudió realización audiovi-

sual en la Escuela Provincial de Cine y TV de Rosario. Desde 2003 se desempeña en el Centro Audiovisual Rosario, dependiente de la Secretaria de Cultura y Educación municipal, a cargo de la gestión del archivo audiovisual y como programador de ciclos de cine y del festival Una Mirada Mayor. Como miembro del equipo del Festival Latinoamericano de Video y Artes Audiovisuales de Rosario, se ocupa de la programación general además de la coordinación de las competencias oficiales y de los jurados. Se ha desempeñado como jurado en diversos festivales nacionales y por el INCAA en los Concursos para la Promoción de Contenidos Audiovisuales Digitales del Plan de Fomento y Promoción de Contenidos Audiovisuales del SATVD-T. En 2011 participó como codirector del corto 77, *piernas de mujer* en la Maratón de Producción Audiovisual organizada por el CAR junto al Centro de Producción de la Facultad de Ciencia Política de la UNR.



Luciano Redigonda

(Rosario, Argentina)

Realizador audiovisual, guionista y docente, egresado de la Escuela Provincial de Cine y TV de Rosario. Ha cursado la carrera de Comunicación Social en la UNR. Desde 2004 se desempeña en el CAR como programador de ciclos de cine y video. Coordinador de muestras competitivas y jurado de preselección durante las últimas siete ediciones del FLVR. Fue jurado de la competencia oficial del festival de cine y video Fena-vid 2009 en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. En televisión, se ha desempeñado como guionista de los ciclos televisivos

Cabeza de Ratón (2009-2011 - Canal 5 de Rosario), *Los Secretos de la Animación*, segmento del programa *Un dibujo muy animado* (2010 - 2011 - Señal Paka Paka) y *Ojo de pez* (Canal 5 de Rosario). Ha publicado el guión *Otro como yo* en *Guiones para ver y mirar 1* con compilación de Cecilia Propato (2007) y en el libro *Haciendo dibujitos en el fin del mundo*, con compilación de Pablo Rodríguez Jáuregui. Dicta la materia Guión en la Escuela de Animadores de Rosario. Ha dirigido el largometraje *El juego del viajero* (2004), el cortometraje *Criatura sagrada*, Ganador del Premio Estimulo a la Producción Audiovisual 2008 del Ministerio de Innovación y Cultura de Santa Fe y ha co-dirigido el cortometraje 77 - *Piernas de mujer*, para la Maratón de Producción Audiovisual organizada por el CAR junto al Centro de Producción de la Facultad de Ciencia Política de la UNR.

Raúl Etchelet

(Maipú, Buenos Aires, Argentina)

Es director general de Maipú Cortos, Festival de Cine de Humor de Maipú, que en 2012 realiza su quinta edición. Ha escrito *Niní Marshall, La biografía*, (Editorial La Crujía 2005) libro que dio origen a su documental *La película de Niní*, donde es autor del guión, director y productor, estrenado en el 20° Festival Internacional de Cine de Mar del Plata, y seleccionado entre otros para el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana. Ha escrito junto a la actriz Amelia Bence, su autobiografía titulada *La niña del umbral - Memorias - Amelia Bence* (Editorial Corregidor 2011), presentado en el 26° Festival Internacional de Cine de Mar del Plata.



Competencia
Oficial

Jurado de Premiación



Patricio Montaleza Juca

(Cuenca, Ecuador)

Licenciado en Comunicación Social por la UDA. Presidente del Consejo Consultivo de la Televisión Pública del Ecuador (2007-2009). Director del Festival Internacional de Cine de Cuenca FICC (2002-2012). Productor del Proyecto Los Puris, Cultura Audiovisual para Niños (2011) Programador del I Festival de Cine y Televisión Infantil de Cuenca (2007). Coordinador General del I Festival de Cine Documental de Cinememoria de Cuenca (2002). Presidente de la Corporación CEACINE, desde julio del 2002 a la fecha. Profesor Externo de la Facultad de Artes de la Universidad de Cuenca. Profesor Fundador de la Escuela de Cine y Audiovisuales de la Universidad de Cuenca. Ganador de la Convocatoria del Ministerio de Cultura para el Sistema Nacional de Festivales, 2009, 2010 y 2012. Ha sido jurado en festivales de cine de Chile y República Dominicana. Realizador del Programa *Mingueros*, (Ecuador TV 2009 -2010). Director del documental *El Duque de Pucucari*. Productor de los documentales *Carlos Pérez Agusti, cineasta por pasión*; *El Teatro Candilejas, la memoria del cine en Cuenca* y *Homenaje a Carlos Crespi, pionero del cine ecuatoriano*. Director de los cortometrajes *Matador* y *Mea culpa*.



Lorena Muñoz

(Buenos Aires, Argentina)

Guionista, directora y productora. Realizó estudios de cine y TV en el Centro de Investigación en Video y Cine entre los años 1996 y 1999. En el año 2000 ganó una beca para participar en un Taller de Guión Cinematográfico en la EICTV de San Antonio de los Baños, Cuba. Ese mismo año fundó Habitación 1520 Producciones, en 2007 fundó la Productora Ojos Brujos y la distribuidora Bellasombra, de documentales y series televisivas. Ha sido jurado en el Festival Internacional de Cine Independiente (BAFICI), en el Festival de Málaga (España), en el Concurso de Documentales para Televisión DOCTV Latinoamérica, en el Festival de Cine Latinoamericano de la Habana, Cuba y en el Festival Internacional de Documentales de Santiago de Chile, entre otros. Es directora de dos cortometrajes y dos documentales ganadores de premios internacionales: *El cazador es un corazón solitario* (Televisión Española para su programa Versión Española); *Yo no sé que me han hecho tus ojos* (Televisión Española y por el canal France 2); *Los próximos pasados* del cortometraje de ficción *Fotogramas*, homenaje por los 10 años del BAFICI. En la actualidad dirige y produce series de calidad y educativas para el canal Encuentro y Canal 7.



Leonardo Gavina

(Río de Janeiro, Brasil)

Periodista y cineasta egresado de la Universidade Federal Fluminense. Trabajó como investigador en la Cinemateca del Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro (1986-1993). Fue el encargado de la programación infantil del Centro Cultural Banco do Brasil (CCBB) desde 1997 por el Cineduc - Cinema e Educação. Ha sido investigador colaborador del libro *Enciclopédia do Cinema Brasileiro*, Ediciones SENAC/2000. Ha colaborado también en los largometrajes *Muda Brasil*, de Oswaldo Caldeira; *Nem Tudo é Verdade*, de Rogério Sganzerla y *Árvore de Marcação*, de Jussara Queirós, y en diversos cortometrajes. Fue el director de programación de la Mostra Cinema Criança (1993 a 1997) en el CCBB y más adelante del Festival de Río de Janeiro desde 1999 al 2001. Fundó junto a Ângela José do Nascimento el festival Cinesul en 1994, del cual es director y programador.



Pablo Colono

(Rosario, Argentina)

Concejal del Honorable Concejo Municipal de Rosario, por el Bloque Socialista. Asesor del Concejo desde 1994 hasta el año 2000. Coordinador General de Transporte de la Secretaría de Servicios Públicos (2000 - 2004). Coordinador

General en la Secretaría General (2004 - 2005). Integrante de la Comisión de Gobierno y Cultura y de la Comisión de Derechos Humanos. Vicepresidente de la Comisión de Ecología y Medio Ambiente. Entre sus principales proyectos presentados, se destacan la Campaña del Juego y el Juguete no Sexista y el I Foro de Medio Ambiente, entre otros.

Jurado Premio Centro Audiovisual Rosario a la realización más destacada por su valor educativo



Amanda Pacotti

Maestra Normal Nacional y Profesora de Educación Preescolar. Profesora en la Escuela Provincial de Artes Visuales. Se desempeñó como maestra de grado en el Instituto Fisherton de Educación Integral, donde asumió la dirección hasta 1990. Trabajó como documentalista en el Instituto Rosario de Investigaciones en Ciencias de la Educación (IRICE) para el ordenamiento y clasificación del material pedagógico de la Escuela Serena. Integró el equipo realizador de los documentales *Querida Leticia* y *La escuela de la Señorita Olga*. En 1992 publicó el fascículo *Olga Cossettini y la Escuela Serena*. En 2003 logró el Diplomado en Proyectos Educativos y Cultura de Paz, de la Pontificia Universidad Católica en Lima, Perú. Durante sus estadías en Francia, Suiza y Perú, colaboró con diversas instituciones culturales y educativas. Fue miembro fundador del Consejo Directivo de la Asociación Cultural Encuentro de Dos Mundos, Ferney-Voltaire, Francia (1996); responsable de la Biblioteca y del Centro de Documentación de la Asociación Suiza de Amigos del Dr. Janusz Korczak; Ginebra, Suiza (1991 -1999); miembro del Grupo Francés de Educación Nueva (1993 -1999) e integrante del equipo pedagógico del Movimiento de Educación Popular Integral Fe y Alegría de Perú (1999 -2004).



María Luz Olazagoitia

Cursa estudios en la carrera de Comunicación Social de la Universidad Nacional de Rosario. Desde el año 2005 trabaja en la coordinación de la Videoteca Ambulante Bongo Rock, programa del Centro Audiovisual Rosario y en otras actividades educativas destinadas a niños y jóvenes. Desde la educación popular participa de talleres de realización audiovisual en barrios de la ciudad, actualmente en Villa Banana como militante de la organización social Causa y Efecto.



Leandra Bonofiglio

Magister en Educación, Mención Filosofía Política y Educación, Universidad Nacional de Entre Ríos. Profesora y Licenciada en Ciencias de la Educación, Facultad de Humanidades y Artes, UNR. Desde marzo de 2012 se desempeña como Directora de Educación de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario. Asesora del Ministerio de Educación de la Provincia de Santa Fe. Directora Provincial de Innovación, Actualización y Evaluación educativa, Ministerio de Educación de la Provincia de Santa Fe (2007 - 2009). Fue coordinadora del Proyecto La Ciudad de los

Niños, desde el cual se sostienen los Consejos de Niños/as distritales de la Ciudad. Desde marzo de 1996 y hasta su disolución integró el Centro de Estudios en Pedagogía Crítica, el cual como asociación civil sin fines de lucro, organizó grupos de estudios, seminarios y cursos internos y externos, en colaboración con otras instituciones y entidades.



Cecilia Savino

Arquitecta. Diseñadora de Interiores y Equipamientos. Post Título de Formación Docente, especialización en EGB3 y Polimodal. Actualmente se encuentra realizando la Maestría en Educación Universitaria. Docente de Nivel Medio y Universitario. Coordinadora Provincial del Proyecto Laboratorio Pedagógico, - Ministerio de Educación de Santa Fe - Organización de Estados Americanos, para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI). Coordinadora del Laboratorio Pedagógico en la Escuela de Educación Técnica N°467 Ovidio Lagos, de Rosario. Fotógrafa Profesional. Publica periódicamente artículos para la revista Área Urbana.

Jurado Premio Mejor Video sobre Derechos Humanos



Guillermo Enrique Lovagnini

Licenciado en Historia, Facultad de Humanidades y Artes, UNR. Miembro de la cátedra Historia de Asia y África I. Director del Programa Universitario de la Diversidad Sexual de la UNR. Fundador de las ONG's Voluntarios contra el Sida, Colectivo Arco Iris, Revista Vox y Vox Asociación Civil.



Julia Comba

Es estudiante de Comunicación Social en la Universidad Nacional de Rosario. Ha presentado recientemente su tesis de grado sobre crónicas latinoamericanas. Trabaja en el área de prensa y comunicación del Museo de la Memoria, donde tiene a su cargo el manejo de redes sociales, la actualización del sitio web del museo y la edición de contenidos de la Isla Digital, un espacio en el que se pueden ver producciones audiovisuales que representan diferentes situaciones de vulneración de los derechos humanos en América latina. Ha participado en numerosos talleres de periodismo narrativo y periodismo cultural. Fue miembro del equipo creador de la revista cultural rosarina *Alucyneta* -2009 a 2010- y del equipo productor y realizador de *Suena un cuento*, un ciclo de cuentos de escritores rosarinos ficcionalizados y adaptados a la radio.



Sergio Rinaldi

Coordinador General de la ONG Taller de Comunicación Ambiental. Durante veintidós años ejerció la coordinación general del Taller Ecologista. Periodista especializado en temáticas ambientales. Ejerce su profesión en LT8 desde hace más de quince años y antes trabajó en Radio Dos. Fue conductor del programa *Mundo viviente*, en Canal 5. Desde hace diecinueve años lleva adelante el Ciclo de Ecología (cine-video-debate), en el Centro Cultural Bernardino Rivadavia de Rosario. Este espacio ha sido declarado de interés municipal por el Honorable Concejo Municipal de Rosario y también por la Cámara de Diputados de la Provincia de Santa Fe, proyectándose documentales con la participación de prestigiosos invitados, desde representantes de Greenpeace, Amigos de la Tierra, y el Equipo Costeau, de Francia. Ha realizado decenas de documentales y participado de cumbres sobre medio ambiente en Brasil, Uruguay, Paraguay, Francia y España.

Jurado Premio Oficina de Derechos Humanos



Gabriela Sosa
(Rosario, Argentina)

Directora de la Oficina de Derechos Humanos, dependiente de la Secretaría General de la Municipalidad de Rosario. Coordinadora Honoraria de Las Juanas en Mumalá (Mujeres de la Matria Latinoamericana), distinguidas por la Municipalidad de Rosario con el Premio Pocho Lepratti (2010) y el Premio Mujeres Siglo XXI, otorgado por el Concejo Municipal de Rosario (2011). Autora del libro *Tinta libre, historias grabadas en la piel*, junto a fotógrafos, investigadores e internas de la Unidad de Recuperación de Mujeres N° 5 de la ciudad de Rosario (2012). Autora del libro *La patria también es mujer*, junto a historietistas e intelectuales de todo el país. Coordinadora de la Colectiva de Mujeres Las Juanas (2007- 2011). Coordinadora de experiencias en Emprendimientos Productivos Solidarios, Cultura, Alfabetización y Género del Movimiento Barrios de Pie. (2002 - 2005)

Premio FEISAL

La Federación de Escuelas de la Imagen y el Sonido de América Latina (Feisal) es una asociación civil sin fines de lucro, con domicilio legal en la Argentina, cuyo objeto principal es la promoción, fomento, defensa de los intereses, intercambio y cooperación entre las instituciones de enseñanza de imagen y sonido de nivel superior, de los países latinoamericanos, así como la de los profesores y estudiantes que las integran. Entre sus objetivos se destaca el fomento del espíritu de solidaridad entre todos los integrantes de la actividad y la realización de acciones tendientes a dignificar la educación audiovisual. Hoy FEISAL cuenta con 45 miembros de 11 países.



Raúl Bertone
(Rosario, Argentina)

Docente, productor e investigador de Medios Audiovisuales. Presidente de FEISAL Federación de Escuelas de la Imagen y el Sonido de América Latina. Director fundador y docente en la Escuela Provincial de Cine y Televisión de Rosario EPCTV. Docente e investigador en la Universidad Abierta Interamericana. (2002 - 2005)



Liber Ariel Wolf Hajer
(Montevideo, Uruguay)

Realizador Audiovisual, egresado de la Escuela de Cine del Uruguay. Ha concurrido a diversos seminarios y talleres dictados por diversos profesionales del audiovisual, (Miguel Pérez, Doc Comparato, Karin Rydholm, Beda Docampo Feijóo), tanto uruguayos como extranjeros. En 2000 creó la Carrera de Guión de la ECU, desde donde se desempeña como coordinador y docente.



Marcelo del Puerto
(Buenos Aires, Argentina)

Licenciado en Enseñanza de Artes Audiovisuales, ENERC y Universidad Nacional de San Martín. Locutor Integral Nacional Realizador Cinematográfico egresado de la ENERC. Docente de Guión y de Dirección en la ENER, el Centro de Investigación Cinematográfica y en la Universidad Nacional de Morón.

Los premios del FLVR

Para mí el premio es un objeto medio antiguo, con algo de art déco. Está construido en madera, pintado con tinta china, esmalte sintético y acrílicos.

El diseño es como el de un revolver de juguete (de esos que construía cuando era niño).

Pienso al arte como una herramienta y un juego al mismo tiempo, y es un placer haber podido diseñar este premio para el festival”.

Chachi Verona



El premio otorgado a los ganadores de cada categoría es una obra de arte única, diseñada y construida por el reconocido artista rosarino Chachi Verona. Chachi Verona nació en la ciudad de Rosario. Es artista plástico e ilustrador. Desde 1994 realiza ilustraciones para los diarios La Capital, Clarín, Página/12 y Perfil, y las revistas Los Inrockuptibles, Mística, Nueva y Lápiz Japonés y para libros y CDs de distintas editoriales: Sudamericana, Municipal de Rosario y de la Universidad de Rosario, entre otras. Sus dibujos, pinturas y objetos han sido expuestos en diferentes galerías y espacios de Argentina. Este objeto premio agrega al simbólico reconocimiento del jurado un piezo artística, de un talento bien rosarino.

Competencia Oficial

- Premio a la Mejor Realización Audiovisual del Festival
- Premio Mejor Realización Audiovisual Documental
- Premio Mejor Realización Audiovisual de Ficción
- Premio Mejor Realización Audiovisual Experimental
- Premio Mejor Realización Audiovisual de Animación

Menciones Especiales

Mejor Actuación; Mejor Música Original; Mejor Edición; Mejor Fotografía; Mejor Guión; Mejor Banda Sonora y todos aquellos rubros que el Jurado considere pertinentes.

Premios Especiales

- Premio Rosario a la Mejor Realización Audiovisual Rosarina, otorgado por el Jurado de la Competencia de Realizaciones Rosarinas, otorgado por un jurado especial. La Dirección de Comunicación Social de la Municipalidad de Rosario concede este premio.
- Premio a la Mejor Realización Audiovisual de Escuelas de Realización Audiovisual, otorgado por un jurado especial.
- Premio Centro Audiovisual Rosario a la Realización Audiovisual más destacada por su valor educativo, otorgado por un jurado especial.
- Premio a la Mejor Realización Audiovisual sobre Derechos Humanos, otorgado por un jurado especial.
- Premio Oficina de Derechos Humanos, otorgado por un jurado especial.
- Premio Secretaría de Cultura y Educación a la Realización Audiovisual más votada por el público.
- Premio FEISAL a la obra de autor menor de 35 años que mejor represente la temática de la integración latinoamericana, otorgado por la Federación de Escuelas de la imagen y el sonido de América Latina.

3270 Transformador

DOCUMENTAL - 37' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Andrés Dunayevich
Producción: Marcos Destéfano

Un grupo de mujeres de un asentamiento cordobés cargan postes sobre sus hombros. Este es un relato lleno de matices, donde hay lugar para pequeñas historias que pintan las diversas situaciones que se encuentran detrás de un gancho de luz.

Contacto
54 11 3543-447341
andresduna@gmail.com

Abá

DOCUMENTAL - 4' - SAN PABLO - BRASIL



Dirección: Raquel Guerber
Productores: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Un acto de devoción a las energías cósmicas, conocidas por los africanos a través de la religión y de la cosmogonía.

Contacto
55 1130325466
irjgerber@sti.com.br

Abril

FICCIÓN - 15' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Víctor Palacios
Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Abril tiene una vida casi perfecta, hasta que un día recibe una visita inesperada.

Contacto
54 11-34961848168
victorpalacios78@gmail.com

Alexander Panizza solo de piano

DOCUMENTAL - 55' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Pablo Romano
Producción: CCPE/AECID, Digitalburo, Pablo Romano

Alexander Panizza es un pianista virtuoso. Durante 2010 realizó una serie de conciertos interpretando todas las sonatas de Beethoven, en un hecho inédito en la ciudad de Rosario. Este documental captura el momento del pianista en la búsqueda del sonido perfecto, el silencio exacto.

Contacto
54 341 4213085
pahromano@yahoo.com.ar

Alicia

FICCIÓN - 14' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Tamara Martina Viñes
Producción: INCAA

Alicia cuida de su madre mayor. Su mundo cotidiano se reduce al ámbito casero y a las visitas de Guille, el chico de la moto, quien trae el trabajo cada mañana y le permite ilusionarse con la posibilidad amorosa. Una fiesta es la oportunidad para el encuentro ideal que ella desea y también, para afrontar el azar, más cercano a una nueva experiencia.

Contacto
54 11 49313342
tamaramartina@gmail.com

Alonso. Canto tercero

DOCUMENTAL - 15' - MENDOZA - ARGENTINA



Dirección: Ciro Néstor Novelli
Producción: Mariángeles San Martín

La voz lejana del maestro, su obra, otros pintores, otras palabras cercanas y los fragmentos de La divina comedia en la música y la voz inconfundibles de Altertango. Un cadáver exquisito que da cuenta, en múltiples pantallas, de la vida y el arte del pintor argentino Carlos Alonso.

Contacto
54 261 4241158
sisnovelli@gmail.com

Amores ciegos

FICCIÓN - 7' 31" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Andrés Ferrand

Una mirada. Una simple mirada nos puede cambiar por completo. Las miradas nos permiten ver a la gente, encontrarnos con las personas. ¿Pero... cómo hacen para encontrarse dos personas que no gozan plenamente de este sentido? Esta es la historia de Nico y Luz, dos jóvenes con problemas de visión destinados a encontrarse.

Contacto

54 11 4827292

ando.cm@hotmail.com

Ápeiron

EXPERIMENTAL - 6' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección / Producción: Lisandro José Bauk

La cámara se posiciona allí donde la materia pura se hace evidente; sobre construcciones que se desconfiguran. ¿En qué se transforma lo que deja de ser? A partir de preceptos ordenados por una máquina binaria, se crea una subjetividad que reflexiona sobre la relación entre la materia pura (ápeiron) y el tiempo.

Contacto

54 341 5808874

lisandrobauk@gmail.com

Aquellos tiempos

FICCIÓN - 15' - SANTIAGO DE CHILE - CHILE



Dirección: Constanza Torres Quiroz
Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Soledad (60) se entera de que su hija está embarazada, busca recuerdos de su propio embarazo y encuentra un chaleco tejido por Beatriz cuando estuvieron cautivas en un centro de detención. Así emprende un viaje hacia el pasado y la historia que finalmente las une.

Contacto

56 022677953

c.torres.quiroz@gmail.com

Avelino. La historia del mítico dirigente minero jujeño

DOCUMENTAL - 26' - SAN S. DE JUJUY - ARGENTINA



Dirección: Ariel Ogando
Producción: Diego Ricciardi

Avelino Bazán fue un minero, un diputado, un sindicalista, un militante peronista, director de trabajo de la Provincia de Jujuy, pero por sobre todo fue un luchador, un emergente social reconocido de las clases populares jujeñas. Hoy, sigue desaparecido.

Contacto

54 388 4237781

wayruo@gmail.com

Asistencia al suicida

FICCIÓN - 5' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Agustín Kazah
Producción: Rueguet Films

Un hombre decide poner fin a su vida pero para llevarlo a cabo debe recurrir a un servicio de asistencia telefónica.

Contacto

54 11 47252584

produccion@rueguetfilms.com.ar

Box

ANIMACIÓN - 3' 50" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Juan Carlos Camardella

Un boxeador se enfrenta con sus propios recuerdos.

Contacto

54 11 60586995

juancamardella@yahoo.com.ar

Cartas a la memoria

DOCUMENTAL - 15' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA



Dirección: Jonhatan Andrés Acevedo, Nicolás Mejía Jaramillo

Producción: Daniel Quintero Espinal

A través de esta carta, Amparo Cano, una mujer de la ciudad de Medellín, contará a su nieto Tomás la historia de su familia y los cambios de ésta desde la desaparición de su abuelo.

Contacto

57 30972 / 3102981740
acudo.j@gmail.com

Celeste

FICCIÓN - 5' - CÓRDOBA - ARGENTINA



Dirección: Luis Maldonado

Producción: Matías Carrizo

Dos hermanitos, Luz y Lautaro, hacen natación en un club. Lautaro mira insistentemente a la secretaria, quien nunca se mueve de su puesto y sospecha que hay algo raro en eso. Luz elabora una teoría al respecto, aunque quizás es demasiado mágica para ser posible.

Contacto

54 351 5155539
maldonado_luis@hotmail.com

Cinco putas en febrero

EXPERIMENTAL - 18' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección / Producción: Gustavo Galuppo

El cine y las canciones populares como marco para una fuga inevitable hacia la violencia. Y en el centro, el grito persistente de una prostituta como único signo de entereza frente a la barbarie.

Contacto

54 341 4625924 / 6998529
ggaluppo@yahoo.com

Cine camelo

DOCUMENTAL - 15' - SAN PABLO - SAN PABLO - BRASIL



Dirección / Producción: Clarissa Knoll

En la mayor calle de comercio popular de Brasil, la calle 25 de Marzo de Sao Pablo, un cineasta vende su producción de cortometrajes a la gente que circula diariamente.

Contacto

55 1182939379
clarissaknoll@gmail.com

Connexion Munich

DOCUMENTAL - 11' - CAMPINHAS - SAN PABLO - BRASIL



Dirección: Carlos Segundo

Producción: Cass Filmes

Él venía a casa. Y mientras los demás esperaban, para pasar el tiempo, hizo una película.

Contacto

55 1983656090
carlossegundo@gmail.com

Constitución

DOCUMENTAL - 28' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Natalia Luz Ardisson, Jimena Cantero

El barrio de Constitución de Buenos Aires es retratado a partir de personajes que dan vida a un gimnasio de box ferroviario, pe-luquerías dominicanas y un bar cercano. En esta mezcla de oficios y sueños, los personajes construyen día a día su identidad.

Contacto

54 11 43815042
natiardissone@yahoo.com.ar /
canterojimena@gmail.com

Cuando sea grande

FICCIÓN - 14' - FRANCIA / GUATEMALA



Dirección: Jayro Bustamante
Producción: Karine Blanc, Michel Tavares

En Guatemala, Cecilia y Alicia comparten sus juegos, sus muñecas y sus confidencias. Un día Cecilia descubre que a Alicia se le paga para hacerle compañía y que se va a ir a la ciudad en donde se paga mejor. Los puntos de referencia de Cecilia se derrumban.

Contacto
33 142935664
distribution@takami-productions.com

Cuatromil

FICCIÓN - 15' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Elena Guillen
Producción: Sebastián D'addario

Apremiado por un conflicto que debe resolver antes de mañana, Antonio recurre a su hija que vive desde hace años en la gran ciudad. El encuentro sólo evidencia la distancia que se ha ido estableciendo entre ambas vidas, pero un hecho inesperado cambia la suerte.

Contacto
54 341 4711933 / 6637309
elenaguillen@steel.com.ar

Declaración

FICCIÓN - 4' - ADROGUÉ - BS. AS. - ARGENTINA



Dirección / Producción: Hernán Touzón

Caro y Cinthia se gustan y buscarán la manera de hacérselo saber la una a la otra.

Contacto
54 11 42943736
htouzon@gmail.com

Despertar

FICCIÓN - 2' - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA



Dirección: Lionel G. Rius
Producción: Iván A. Molina

El agua cae y puede escaparse entre los dedos de las pequeñas manos de los niños.

Contacto
54 341 6402722
liorius@hotmail.com

El bosque

ANIMACIÓN - 8' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Ange Potier
Producción: Calma Cine

Tres mujeres se despiertan en un mundo desconocido, en el que los animales actúan como hombres y los hombres como animales. Cada una recorre ese mundo, experimentando con sus cuerpos desnudos un mítico estado primitivo. Basado en la obra de El Bosco El jardín de las delicias.

Contacto
54 11 67123168
angepotier@gmail.com

El nicho

FICCIÓN - 10' 51" - PAPANTLA - VERACRUZ - MÉXICO



Dirección: Aída Salas
Producción: Casa de Medios de Comunicación y Difusión

El misticismo de la cultura totonaca es visto desde la perspectiva de un turista quien, a través de la lente de su cámara fotográfica, congela los momentos claves de su vida, edificios históricos y paisajes con un verde que nunca antes había apreciado.

Contacto
52 44 7828284340
ahida_85@hotmail.com

El prisionero

FICCIÓN - 23' - MÉRIDA - VENEZUELA



Dirección: Omar Zambrano, Martín Deus, Juan Chappa

Producción: Omar Zambrano

Un grupo de boy scouts se ha dividido en dos bandos para perderse en las montañas durante tres días y jugar un juego de estrategia, cuando de pronto, dos jóvenes del equipo rojo encuentran en el camino a un contrincante del equipo amarillo y deciden tomarlo como prisionero, llevando el juego más allá de sus límites.

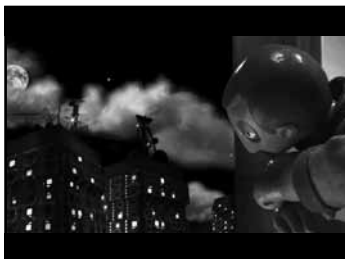
Contacto

54 11 48160118

martindeus@yahoo.com

El puente

ANIMACIÓN - 8' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Agostina Ravazzola

Erre y Anna viven en edificios aislados entre sí por el agua. Se comunican a través de sus ventanas. Un día, Erre es acusado por la Oficina de Administración de deber el alquiler y como castigo le bloquean la ventana, apartándolo de Anna. Ellos intentarán cambiar el lugar donde viven para poder volver a estar juntos.

Contacto

54 11 64039050

agostina.ravazzola@gmail.com

Exposición

EXPERIMENTAL - 1' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Pablo Marcelo Pedreira

La exposición revela al oprimido y quema al opresor. Cortometraje experimental basado en una fotografía real del archivo de la gendarmería nacional titulada Indios en malas condiciones (1928).

Contacto

54 11 46111530

imagoeuterpe@gmail.com

Flora

DOCUMENTAL - 27' - CÓRDOBA - ARGENTINA



Dirección: Lorena Stricker

Producción: Mariana Ponisio

Flora llega desde lejos con su voz encendida, con su pensamiento desobediente y vivo. Ensayo sobre la vida y obra de Flora Tristán, mujer socialista que hace ya doscientos años habló para nosotros.

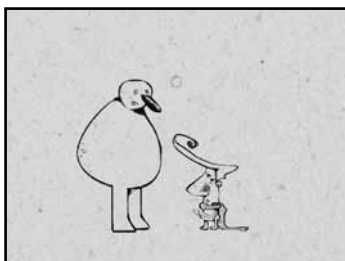
Contacto

54 351 6212553

lorenastricker@hotmail.com

Fresco

ANIMACIÓN - 3' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Martín García Garabal

Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Un clima frío. Dos amigos como cualquiera de nosotros. Una conversación aburrida. Peligro.

Contacto

54 11 35211917

garabal@hotmail.com

Fútbol sin picardía no es fútbol

FICCIÓN - 4' 10" - BANFIELD - BS. AS. - ARGENTINA



Dirección: Laura J. Mendoza, José Luis Lemos

Producción: La Novia Cine

Un partido de metegol deriva en una discusión sobre la validez de la picardía en el fútbol.

Contacto

54 11 42680543

lemosjoseluis@gmail.com

Guo Cheng: Da ba chan de shi lu

ANIMACIÓN - 2' 19" - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Gonzalo Rimoldi, Melisa Lovera

Producción: Cooperativa de Trabajo de Animadores de Rosario Ltda.

Tres amigos salen en busca de los elementos esenciales para sus creaciones.

Contacto

54 341 3146556

tiachola@gmail.com

melilovera@gmail.com

Hasta ahí te mueves

DOCUMENTAL - 54' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Mariela Zunino

Chiapas. México. Ciudades artificiales se construyen a lo largo y ancho del estado en nombre del combate a la pobreza. Ciudades Rurales Sustentables es el programa estatal que busca "datos de todos los servicios" de la población chiapaneca. El progreso y la modernidad como banderas de un modelo único que niega al ser indígena y campesino.

Contacto

54 11 64096806

infinitosmundos@gmail.com

Help!

ANIMACIÓN - 4' 30" - GUADALAJARA - JALISCO - MÉXICO



Dirección: Edgar Amor

Producción: Samuel Kishi

En una pequeña isla desierta, en medio del mar, se encuentra un solitario náufrago que, de manera desesperada, intenta salvar su vida lanzando al mar botellas con mensajes que indican su ubicación. Espera que alguien encuentre la botella y lo rescate de su desafortunada situación.

Contacto

33 38541796

edgaramor1@hotmail.com

Huellas de tango

FICCIÓN - 5' - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA



Dirección: Ariel Frazzetto

Producción: Pamela Carlino, Esteban Trivisonno

Tomás, un niño de 8 años, entra a la habitación de su abuelo y comienza a jugar con los objetos que alguna vez le pertenecieron. Al descubrir y probarse los viejos anteojos, todo cambiará en un instante.

Contacto

54 341 6173844

ariel_kpg@hotmail.com

Inacayal, la negación de nuestra identidad

DOCUMENTAL - 48' - BS. AS. / CHUBUT - ARGENTINA



Dirección: Myriam Angueira,

Guillermo Glass

Producción: Myriam Angueira

Este documental narra la historia del Caci-que Inacayal, guerrero huiliche, héroe patagónico silenciado, que terminó sus días en el Museo de la Plata en muerte dudosa, de la restitución de sus restos incompleta al Valle de Tecka en 1994 y de cómo pasó de ser un indio obediente y leal a ser un subversivo.

Contacto

54 11 58178081

productora@fronteracine.com.ar

Incordia

ANIMACIÓN - 10' 16" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Pablo Polledri

Un amor infernal.

Contacto

54 11 59811950

polledri@hotmail.com

Jus

DOCUMENTAL - 18' - FORTALEZA - CEARA - BRASIL



Dirección: Marcelo Didimo
Producción: Verónica Guedes

Jus es una película sobre uno de los animales más simbólicos del nordeste brasileño: el asno.

Contacto
55 8532612181
mdidimo@hotmail.com

La casa

EXPERIMENTAL - 32' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Paola Michaels
Producción: Ignacio Masllorens

Un cuento de Mario Levrero y una casa mítica en el Tigre conspiran para dar forma a este film, como dos piezas que se complementan sin guardar necesariamente una total sincronía. La voz en off se convierte en el hilo conductor de una historia surreal sobre extraños sucesos ocurridos en una casa abandonada.

Contacto
54 11 47728361
desorbital@yahoo.com

La despedida

FICCIÓN - 29' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Diego Suárez
Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Matías sufre pesadillas recurrentes que lo perturban y no le permiten llevar adelante su vida. Mientras tanto, transita su vida entre su esposa Eugenia y su amor Silvina.

Contacto
54 11 34653693
info@diegosuarez.net

La formación

DOCUMENTAL - 11' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Andrea Schellemborg
Producción: Andrea Schellemborg, INCAA

Los cadetes del Colegio Militar reciben hoy educación en derechos humanos. El fin es transformar la construcción cultural e ideológica de una Institución signada por los golpes de Estado y los delitos de lesa humanidad.

Contacto
54 11 42443961
aschellemborg@yahoo.com.ar

La mirada perdida

FICCIÓN - 11' - SAN FERNANDO - BS. AS. - ARGENTINA



Dirección / Producción: Damián Dionisio

Claudio se ve obligado a vivir junto a su familia en la clandestinidad, debido a sus ideales políticos. La casa en la que viven es descubierta por un grupo de tareas. Sin tiempo para huir, Teresa intentará refugiar a su hija en un mundo de fantasías, para evitar que la niña observe el horror que están a punto de vivir.

Contacto
54 11 47448985 / 55253938
damdioni@gmail.com

La noria

ANIMACIÓN - 8' - GUADALAJARA - JALISCO - MÉXICO



Dirección: Karla Castañeda
Producción: Luis Téllez

En un pequeño poblado, el tiempo se detiene para un padre de familia que ha perdido a su hijo.

Contacto
52 3336100498
karlajacinta@gmail.com

La nube

EXPERIMENTAL - 12' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Paulo Pécora

Sobre el malecón de La Habana flota la nube de incertidumbres de una mujer abandonada.

Contacto

54 11 49027657

papecora@yahoo.com

La tarea

FICCIÓN - 15' - MEDELLÍN - COLOMBIA



Dirección / Producción: Biviana Márquez

Sergio es un niño campesino al que un día le dan como tarea escribir lo que sueña ser cuando sea grande. Su hermano mayor lo desilusiona diciéndole que los sueños no se cumplen. Lo que empezó como una simple tarea se convertirá en una gran aventura.

Contacto

info@promofest.org

La tesis

FICCIÓN - 25' - MENDOZA - ARGENTINA



Dirección: Suliá Leiton, Leandro Sebastián
Producción: Diego Ruggieri, María Lourdes Ereñu

Juan (un aspirante a director de cine) emprende junto a Leo (su mejor amigo y asistente de dirección) y un equipo técnico reducido, un viaje a la montaña para filmar su tesis. Mientras el rodaje se complica, la vida personal de Juan pende de un hilo.

Contacto

54 261 6134761

sulialeiton@gmail.com

Las llaves de Ikú

FICCIÓN - 9' 07" - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA



Dirección: Melissa Acevedo
Producción: Lina Lopera, Melissa Acevedo

Ramiro es un hombre viejo y miserable quien, tras años de engañar a la muerte, se ve nuevamente obligado a enfrentarla, pero esta vez sus planes no saldrán como espera y será ésta quien le haga una mala jugada.

Contacto

57 3014823993

lasllavesdeiku@gmail.com

Linear

ANIMACIÓN - 6' - SAN PABLO - SAN PABLO - BRASIL



Dirección: Amir Admoni
Producción: Rogério Nunes

Una línea es un punto que se fue a caminar.

Contacto

54 11 3969 3268

amir@admoni.com.br

Lo que haría

FICCIÓN - 17' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Natural Arpajou
Producción: Distribuidora Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Ella está sola en casa con el corazón roto... y haría cualquier cosa para sanarlo.

Contacto

54 11 60460106

naturalarpajou@hotmail.com

Los chicos invisibles

DOCUMENTAL - 26' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Mario E. Levit

Producción: Leonardo Hussen / Cruz del Sur Cine

Documental que aborda la adopción desde una perspectiva alejada de los medios: los niños grandes a la espera de un hogar. Con una mirada intimista, busca visibilizar a estos niños, retratando su paso por el Hogar Francisco Scarpati de Mar del Plata, provincia de Buenos Aires.

Contacto

54 11 52454156

levit@cruzdelsurcine.com

Memorias del viento

DOCUMENTAL - 18' - SANTIAGO - CHILE



Dirección: Katherina Harder

Producción: Catalina Donoso

Rafael Egaña quedará ciego dentro de poco tiempo. Hace el recorrido de las imágenes que su padre, fotógrafo aficionado, ha recolectado desde hace más de 50 años. Esas imágenes son recuerdos, pero ¿qué sucede con ellas cuando se pierde la visión?

Contacto

56 999055024

katherina.harder@gmail.com

Metamorfosis

DOCUMENTAL - 15' 51" - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA



Dirección: Gloria Isabel Gómez

Producción: Natali Guilombo, Miguel Correa

En las afueras de Punja, el cementerio Santa Isabel realiza un proceso llamado cristalización, donde las cenizas de los difuntos se transforman en esculturas. Esta es la historia de la metamorfosis. La metamorfosis de dolientes que visitan esculturas, de nuestros procesos como seres humanos.

Contacto

57 3421205

isabelsandi@hotmail.com

Modesta historia de un suntuoso derrochón

ANIMACIÓN - 5' 30" - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Gonzalo Rimoldi

Producción: Cooperativa de Trabajo de Animadores de Rosario Ltda.

Juan Carlos Roñoso, también conocido como el señor Canillas, derrocha agua hasta el punto de la ostentación. Pero esto cambiará cuando sus vecinos, cansados de quedarse sin agua, le den una lección que le cambiará la manera de ver las cosas.

Contacto

54 341 3146556

tiachola@gmail.com

Ni una sola palabra de amor

FICCIÓN - 7' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Javier Fernando Rodríguez

Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

La cinta de un contestador telefónico extraviado nos trae la increíble historia de Enrique y María: una mujer que espera recibir el llamado de un hombre que no responde nunca, un mensaje tras otro quedará grabado buscando que le digan, tal vez, una sola palabra de amor.

Contacto

54 11 50100832

elninorodriguez@gmail.com

Noelia

FICCIÓN - 14' 56" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: María Alché

Es verano en la ciudad. Noelia es adolescente y tiene mucho tiempo libre. Está ávida, sedienta por conocer y explorar. Va hacia todos lados con su cámara, eufórica por nuevos lugares a descubrir y personas a las que increpa con preguntas.

Contacto

54 11 69659531

maria.alche@gmail.com

Nunca mais vou a filmar

FICCIÓN - 17' - SALVADOR DE BAHÍA - BRASIL



Dirección / Producción: Leandro Alfonso Guimaraes

En Salvador de Bahía, un hombre que bebe se encuentra con una mujer que fuma.

Contacto

55 71 8760-3660 / 3013-5866
lafonsoguimaraes@gmail.com

O Brasil de Pero Vaz Caminha

EXPERIMENTAL - 18' - RÍO DE JANEIRO - BRASIL



Dirección: Bruno Laet
Producción: Tania Carvalho, Janaina Diniz

Desencuentro de 500 años entre imagen y sonido. Un rompecabezas de imágenes contemporáneas. La voz extranjera retrata un Brasil indígena. Una mirada actual revive el documento histórico. ¿O es una antigua ojeada que llega al Brasil moderno? Los significados se intercambian y redescubren el Brasil.

Contacto

55 22 22491441
brasil.pero@tcproducoes.net

Oda a mi bicicleta - Martín Buscaglia

EXPERIMENTAL - 2' 39" - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Lisandro José Bauk
Producción: Los Anillos de Saturno

Videoclip de la canción Oda a mi bicicleta, de Martín Buscaglia. Realizado colaborativamente por personas de distintas partes del mundo que enviaron sus materiales a partir de una iniciativa conjunta entre Martín Buscaglia y la revista cultural Los Anillos de Saturno. Los participantes enviaron sus videos andando en bicicleta y cantando la canción.

Contacto

54 341 5808874
lisandrobauk@gmail.com

Os sons do divino e o espírito santo do silêncio

FICCIÓN - 17' - SAN PABLO - BRASIL



Dirección: Claudia Pinheiro
Producción: Felipe Duarte

Un rudo campesino y su hija, Pituiha, salen de la distante parcela donde viven camino a la Fiesta del Divino, en la ciudad de Sao Luiz do Paraitinga. Mientras comen el típico "afogado" y disfrutan mirando la "Cavalhada", Pituiha conoce a un caballero y un misterio es revelado.

Contacto

55 1123068687 / 551122068688
clapins@gmail.com

Payasos al agua

FICCIÓN - 7' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Federico Tello, Lucas Alejandro Delenikas
Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Los tiempos cambiaron y las modas ya no son tan clásicas. Un juego acaparó la atención de los niños y de los adultos y se transformó en la mejor atracción que un cumpleaños infantil puede tener.

Contacto

54 11 64554130
tello.federico@hotmail.com

Primera sangre

DOCUMENTAL - 10' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Ramiro Longo
Producción: Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

En Argentina ningún maquinista de tren concluye sus años de servicio sin atropellar o dar muerte a alguien.

Contacto

54 11 3071 2703
contacto@ramirolongo.com

Puntada

EXPERIMENTAL - 12' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Sonia Bertotti
Producción: Daniela López Camino

La calle nuevamente vacía, silenciosa, en penumbras... Sin verse, sin cruzarse, sin saberlo, por unos segundos, habrán compartido el mismo tiempo, el mismo espacio... la misma puntada...

Contacto

54 11 58484888
sonia.bertotti@hotmail.com /
cachetesdani@hotmail.com

Rechazo

ANIMACIÓN - 2' 10" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Pablo Polledri

Una tierna historia de amor y perseverancia.

Contacto

54 11 59811950
polledri@hotmail.com

Rianxeira del Plata

EXPERIMENTAL - 13' 20" - LOMAS DEL MIRADOR - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Valeria Rowinski Surribas, Gabriel Grieco

Producción: Bárbara García

Gumersinda, una emigrante gallega arriba al puerto de Buenos Aires con su pequeña hija. Allí se encontrará con un gran número de compatriotas con quienes compartirá el amor por su cultura.

Contacto

54 11 46552702 / 1562268047
vrowinskisurribas@gmail.com

Rosario, ciudad de los payasos

DOCUMENTAL - 25' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Pablo Zini
Producción: Hernán Roberto

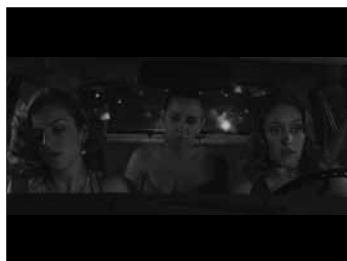
Payasadas es un encuentro de artistas circenses que se realiza en Rosario. En 2010 cumplió 10 años y un gran número de artistas formaron parte del festejo. El documental se sumerge en el mundo de los artistas urbanos, que encuentran en este evento una posibilidad de reivindicar su arte.

Contacto

54 341 5934742
contacto@azotea.com.ar

Salón Royale

FICCIÓN - 14' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección / Producción: Sabrina Campos

Ana se dirige junto a dos amigas a un casamiento. Tiene la ilusión de conocer a alguien, pero sus expectativas cambian cuando una de ellas le revela que a la fiesta parece que irá su ex.

Contacto

54 11 48629338
sabinacampos@buenbrote.com.ar

Santísima Trinidad

DOCUMENTAL - 22' - SINALOA - MÉXICO



Dirección / Producción: José Luis Soto Ruvalcaba

Entre telas, hilos y vestidos vive Trinidad, una mujer de un pueblo al norte de México. El machismo forma parte esencial de su vida, cree que puede volver a ser virgen después de veinte años sin sexo, no sabe lo que es un orgasmo y afirma que nunca ha visto el miembro de un hombre a pesar de tener cuatro hijos.

Contacto

34 664337370
macapulefilms@gmail.com

Simulacro

FICCIÓN - 15' - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Nicolás Torchinsky
Producción: Distribuidora Hasta 30 Minutos, Luciana Abad

Mientras un octeto ensaya para un concierto, sus integrantes se desplazan por la ciudad en una coreografía de misteriosos movimientos. Como si del mecanismo de un reloj se tratara, los músicos se organizan para perpetrar un robo.

Contacto

54 11 50010208
blackmamma@gmail.com

Sin juicio

ANIMACIÓN - 4' - MÉXICO D.F. - MÉXICO



Dirección: Alejandro García Caballero
Producción: César Moreno Pla

Ha llegado el momento en que los cuatro jinetes lleguen al Distrito Federal.

Contacto

55 52719079
malemandro@llamaradadepetate.tv

Tierra de negros

DOCUMENTAL - 19' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA



Dirección: Víctor Hugo Agudelo Rúa
Producción: María Daniela Álvarez Cardona

Realizado en la comunidad afrodescendiente de la vereda San Andrés del Municipio de Girardota (Antioquia), el documental se centra en tres personajes y desarrolla el conflicto de identidad racial y cultural que hay entre los habitantes de esta población.

Contacto

57 4545319 / 3122997982
victor_h.a@hotmail.com

Vivir en común en Tegucigalpa, Honduras

DOCUMENTAL - 8' 12" - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA



Dirección: Lisandro Bauk, Fernando Reyes
Producción: Los Anillos de Saturno

Una ciudad es un ejercicio de convivencia entre todas las ciudades que contiene. Las huellas del pasado, las miradas del presente, los futuros imaginados se entrecruzan en ensayos donde colindan ciudades de tres continentes. Este video forma parte del Proyecto Vivir en Común que propone ensayos desde la mirada del paseante en texto.

Contacto

54 341 5808874
lisandrobauk@gmail.com

Zombirama

ANIMACIÓN - 7' 20" - BUENOS AIRES - ARGENTINA



Dirección: Ariel López V., Mariano "Nano" Benayón
Producción: Marilina Valeria Sánchez

El 24 de marzo de 1976 comenzó en Argentina un proceso dictatorial instalando un sistema perverso de injusticias sociales y económicas. Coincidentemente Buenos Aires es invadida por un grupo de zombis. La plaga va creciendo, tiñendo a la ciudad de terror y desolación.

Contacto

54 1145430494 / 62273426
zombirama@caramba.com.ar

Competencia de
Realizaciones
Rosarinas

Jurado Competencia Videos Rosarinos



Leandro Arteaga

Licenciado en Comunicación Social (UNR). Ha estudiado Publicidad y Realización Audiovisual (EPCTV). Su desempeño docente lo ha vinculado con Universidad Nacional de Rosario, Universidad Abierta Interamericana, Universidad Católica de Santa Fe, TEA Rosario y la Escuela para Animadores. Es redactor del diario Rosario/12. Conduce el programa radial *Linterna mágica* (Radio Universidad Rosario), además de ser columnista en diferentes medios. Desarrolla talleres dedicados a la crítica cinematográfica en el Centro Audiovisual Rosario y otros ámbitos. Entre sus publicaciones figuran *Historietas y películas (cuadritos en movimiento)* (Ciudad Gótica, 2011) y *La pantalla dibujada. Animación desde Santa Fe* (Ciudad Gótica, 2012).



Gabriel Guillaumet

Director de fotografía y docente. Entre sus como DF se destacan *Paradigma Brandazza* (Postiglione, 2006), *Misterio en el Pasaje Pam* (Irigaray, 2011), los cortometrajes *Hipo* (Sansarricq, 2001), *El último tren a Treblinka* (Fidalgo- De Los Santos, 2004), *Media pizza* (Sansarricq, 2007), *Criatura sagrada* (Redigonda, 2010) y los unitarios de la primera Maratón Audiovisual 2011: *Piernas de mujer* (Escalante-Redigonda), *Anteojos* (I. Roselló), y *La vaca* (H. Ríos). Fue camarógrafo de *En Rosario Canal* (à) Pramer (temp.2001) y se desempeña en el área de cámara desde 1999. Fue Coordinador del Área Audiovisual en la Dirección de Comunicación Multimedial de la UNR durante 2008-2009, encargado de la realización del noticiero semanal *UNR VlogTv*, el programa de entrevistas *Café 2.0*, y los micro-documentales del proyecto Documedia. Co-realizador de *Vibrato*, finalista entre 647 proyectos al premio Nuevo Periodismo Cemex FNPI 2009 que preside el escritor Gabriel García Márquez. Como docente se desempeña en las cátedras de Sistemas de Formación de Imagen II, Cámara e Iluminación I, Introducción a la Realización, Producción y Realización Audiovisual, (UAI-Rosario), Fotografía e Iluminación I y II (ISCAA-Santa Fe).



Matías Martínez

Actor, director, dramaturgo, guionista y docente. Egresado como actor de la Escuela Nacional de Teatro de Rosario. Director del grupo La Piara desde 1994 hasta 2002. Dirige actualmente la Compañía Teatral Tragedias Argentinas. Representante por Santa Fe en la Fiesta Nacional de Teatro de Salta (2000), Mendoza (2002) y Río Negro (2005). Participante de los siguientes festivales internacionales (con la obra *Mabel y Edgardo* en co-autoría con Claudia Cantero): Festival Internacional de Teatro Hispano (Miami); Festival Internacional de La Paz (Bolivia); Festival Internacional de Buenos Aires y Festival Cielos del Infinito (Chile). Becado por el Instituto Nacional del Teatro en Dramaturgia (Luis Cano), Actuación (Ricardo Bartís) por la Secretaría Cultura de la Provincia de Santa Fe en Teoría Teatral (Clide Tello), Iberescena, beca de residencia en Ecuador (Aristides Vargas). Trabajó en cine y televisión con Héctor Molina, Gustavo Postiglione, Francisco Pavanetto, entre otros. Ganador como co-guionista de la serie *Otros mundos* (Premios federales 2012 INCAA).

A veces las paredes son mías

DOCUMENTAL - 26'

Dirección / Producción: Yair Hernández, Alejandro Martín, Gisela Sogne, Carolina Tacconi

El documental aborda las formas alternativas de construcción de la vivienda. A través de estos testimonios se profundizará en las nuevas formas de abordar el medio ambiente mediante la construcción.

Contacto

54 341 5159387
alejandro.ariel.martin@gmail.com

Alexander Panizza solo de piano

DOCUMENTAL - 55'

Dirección: Pablo Romano
Producción: CCPE/ AECID, Digitalburo, Pablo Romano

Alexander Panizza es un pianista virtuoso. Durante 2010 realizó una serie de conciertos interpretando todas las sonatas de Beethoven, en un hecho inédito en la ciudad de Rosario. Este documental captura el momento del pianista en la búsqueda del sonido perfecto, el silencio exacto.

Contacto

54 341 4213085
pahromano@yahoo.com.ar

Ápeiron

EXPERIMENTAL - 6' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección / Producción: Lisandro José Bauk

La cámara se posiciona allí donde la materia pura se hace evidente; sobre construcciones que se desconfiguran. ¿En qué se transforma lo que deja de ser? A partir de preceptos ordenados por una máquina binaria, se crea una subjetividad que reflexiona sobre la relación entre la materia pura (ápeiron) y el tiempo.

Contacto

54 341 5808874
lisandrobauk@gmail.com

Bunny town

FICCIÓN - 17'

Dirección: Pedro Brienza
Producción: Magdalena Amsler

A veces te despiertas de un sueño. Otras veces, te despiertas en un sueño. Y a veces, de vez en cuando, te despiertas en el sueño de otro.

Contacto

54 341 4450739/ 6133680

Cenizas (fragmento)

FICCIÓN - 11' 31"

Dirección: Sofía Borsini
Producción: Carolina De Paul

Karen y Marcos se reencuentran después de 20 años sin verse. El tiempo los trató diferente pero hay cosas que no pudo cambiar.

Contacto

54 341 3778543
sofiaborsini@gmail.com

Cinco putas en febrero

EXPERIMENTAL - 18'

Dirección / Producción: Gustavo Galuppo

El cine y las canciones populares como marco para una fuga inevitable hacia la violencia. Y en el centro, el grito persistente de una prostituta como único signo de entereza frente a la barbarie.

Contacto

54 341 4625924 / 6998529
ggaluppo@yahoo.com

Cinematónica

DOCUMENTAL - 53' -

Dirección / Producción: Diego Fidalgo

El cruce entre el cine y la música conforman este rockumental, una experiencia de inmersión en ese micromundo efervescente y en continua evolución de Aguas Tónicas, una banda de rock independiente de la ciudad de Rosario. Cinematónica explora la aventura de compartir la experiencia de un viaje sonoro hacia otros mundos.

Contacto

54 341 6798373
fidalgo7@hotmail.com

Cuatromil

FICCIÓN - 15'

Dirección: Elena Guillen
Producción: Sebastián D'addario

Apremiado por un conflicto que debe resolver antes de mañana, Antonio recurre a su hija que vive desde hace años en la gran ciudad. El encuentro sólo evidencia la distancia que se ha ido estableciendo entre ambas vidas, pero un hecho inesperado cambia la suerte.

Contacto

54 341 4711933 / 6637309
elenaguillen@steel.com.ar

Despertar

FICCIÓN - 2'

Dirección: Lionel G. Rius
Producción: Iván A. Molina

El agua cae y puede escaparse entre los dedos de las pequeñas manos de los niños.

Contacto

54 341 6402722
liorius@hotmail.com

Don Carmelo

FICCIÓN - 5' 15"

Dirección: Juan Pablo Masiello

Producción: Pamela Carlino, Esteban Trivisonno

Don Carmelo es un hombre serio, solitario y envuelto en sus costumbres. Un día, uno de los elementos de su rutina se ve modificado. A partir de este momento su vida cambiará drásticamente.

Contacto:

54 341 5929658

juanmasiello@hotmail.com

El cómplice - Al borde de la fotografía

DOCUMENTAL - 27'

Dirección: Juan Camelia, Mario Armas

Producción: Débora Froucine

La discusión que circunda y constituye a la fotografía artística es inmensa.

Contacto

51 341 6702001

juancamelia@gmail.com

El cruce del ecuador

DOCUMENTAL - 28'

Dirección / Producción: Yair Hernández, Alejandro Martín, Gisela Sogne, Carolina Tacconi, M. Victoria Sosa

El documental se centra en el Grand Hotel Italia de Rosario. El tiempo es el eje principal que atraviesa esta realización en la que fantasmagóricos personajes se apropian de las antiguas habitaciones, poblando estos espacios a través de sus obras.

Contacto

54 341 5159387

alejandro.ariel.martin@gmail.com

El guionista

FICCIÓN - 17'

Dirección: Lisandro Notario

Producción: Rocío Luna

Germán es el guionista de una novela juvenil de televisión y se enamora de Mara, su personaje protagonista, pero detesta a Liza, la actriz que lo interpreta. Este amor impulsa a Germán a tomar decisiones que podrían cambiar su destino para siempre.

Contacto

54 341 4815764

bill@laagenciaquequeremos.com

Entre viñetas

FICCIÓN - 11'

Dirección: Josefina Jourdan

Producción: Celeste Samuel

Juan es un historietista que comparte el departamento con Marcos, un locutor. Juan sabe demasiado de Marcos, pero Marcos desconoce todo de Juan. Un día esta ecuación se rompe, revelándose aquello que Marcos desconoce.

Contacto

54 341 6627977

josefina.jourdan@hotmail.com

Espacios transversales

DOCUMENTAL - 25'

Dirección: Luciana Weli

Producción: David Pire

Algunas galerías de la ciudad de Rosario perdieron el auge que tuvieron en algún tiempo. Sin embargo, allí donde pocos peatones realizan sus recorridos, hay actividad, movimiento y trabajo.

Contacto

54 3492 663261

lucianaweli@hotmail.com

Guo Cheng: Da ba chan de shilu

ANIMACIÓN - 2' 19"

Dirección: Gonzalo Rimoldi, Melisa Lovera

Producción: Cooperativa de Trabajo de Animadores de Rosario Ltda.

Tres amigos salen en busca de los elementos esenciales para sus creaciones.

Contacto

54 341 3146556

tiachola@gmail.com/

melilovera@gmail.com

Huellas de tango

FICCIÓN - 5'

Dirección: Ariel Frazzetto

Producción: Pamela Carlino, Esteban Trivisonno

Tomás, un niño de 8 años, entra a la habitación de su abuelo y comienza a jugar con los objetos que alguna vez le pertenecieron. Al descubrir y probarse los viejos anteojos, todo cambiará en un instante.

Contacto

54 341 6173844

ariel_kpg@hotmail.com

Isósceles

FICCIÓN - 12'

Dirección: Patricio Mollar

Producción: Camilo Postiglione

Un ingeniero perfeccionista transita su rutina poniendo el ojo en las peculiares fallas del mundo. Su simétrica vida se altera al mudarse al lado de un artista contemporáneo, quién se le presenta como la síntesis de todas las imperfecciones que tanto detesta.

Contacto

54 341 3347858

pat.moll@hotmail.com

La culpa

ANIMACIÓN - 2

Dirección / Producción: Eva Guida

Después de robar una fruta en el mercado, una señora y su gato se ven en serios problemas. La fruta robada es muy extraña, situación que lleva un impredecible final.

Contacto

54 341 4448978

evaguida@hotmail.com

La entrevista

FICCIÓN - 6' 14"

Dirección: Nicolás Permigotti

Producción: Guillermo Erijimovich

En una oficina fuera del tiempo un encargado administrativo debe atender las peticiones de los más sombríos personajes e intentará en una disputa darle el sentido de la vida a los demás.

Contacto

54 2473 507788

nicolas_pernigotti@hotmail.com

La negrita

ANIMACIÓN - 4' 30"

Dirección / Producción: Cintia Eraso

Una tarde en la vida de una niña en alguna plaza de una villa miseria de América latina. La niña imagina cómo será su futuro y cuáles serán sus deseos y posibilidades. Ante un panorama poco alentador encuentra consuelo en una inusual amistad.

Contacto

54 341 3342530

cintia2804@yahoo.com.ar

Modesta historia de ununtuoso derrochón

ANIMACIÓN - 05' 30"

Dirección: Gonzalo Rimoldi

Producción: Cooperativa de Trabajo de Animadores de Rosario Ltda.

Juan Carlos Roñoso, también conocido como el señor Canillas, derrocha agua hasta el punto de la ostentación. Pero esto cambiará cuando sus vecinos, cansados de quedarse sin agua, le den una lección que le cambiará la manera de ver las cosas.

Contacto

54 341 3146556

tiachola@gmail.com

Oda a mi bicicleta - Martín Buscaglia

EXPERIMENTAL - 2' 39" -

Dirección: Lisandro José Bauk

Producción: Los Anillos de Saturno

Videoclip de la canción Oda a mi bicicleta, de Martín Buscaglia. Realizado colaborativamente por personas de distintas partes del mundo que enviaron sus materiales a partir de una iniciativa conjunta entre Martín Buscaglia y la revista Los Anillos de Saturno.

Contacto

54 341 5808874

lisandrobauk@gmail.com

Pathos (nueces y cliché)

EXPERIMENTAL - 9'

Dirección: Julia Bastanzo Paximada

Producción: Julia Bastanzo Paximada, Javier Reynoso

Cuatro historias de amor. Contradictorias, contaminadas, demasiado apasionadas, desincronizadas.

Contacto

54 341 4546428

ofeliaofelina@gmail.com

Picnic

EXPERIMENTAL - 4'

Dirección: Patricio Carroggio

Producción: MenchoExperience

Jóvenes perdidos en la ciudad se mueven entre palabras a todo ritmo y sabor. Un domingo de invierno salen al parque a disfrutar de un día de sol.

Contacto

54 341 6774941

patriciocarroggio@gmail.com

Primera generación - Antonio Cristaldo

DOCUMENTAL - 5' 21"

Dirección: Lisandro José Bauk

Producción: Los Anillos de Saturno

Historias de inmigrantes que no sólo cambiaron de país, sino también de lengua: ¿cómo recibe una comunidad a una persona que apenas puede pronunciar el nombre de su nueva ciudad? Este video forma parte del proyecto Primera Generación de la revista Los Anillos de Saturno.

Contacto

54 341 5808874

lisandrobauk@gmail.com

Primera generación - Behrouz Roohani

DOCUMENTAL - 9' 06"

Dirección: Lisandro José Bauk

Producción: Los Anillos de Saturno

Historias de inmigrantes que no sólo cambiaron de país, sino también de lengua: ¿cómo recibe una comunidad a una persona que apenas puede pronunciar el nombre de su nueva ciudad? Este video forma parte del proyecto Primera Generación de la revista Los Anillos de Saturno.

Contacto

54 341 5808874

lisandrobauk@gmail.com

Resonancias

ANIMACIÓN - 7'

Dirección / Producción: Martha Greiner

El recuerdo es fugaz como un relámpago y el tiempo nos toma de la mano para llevarnos a un lugar, a otro lugar y a otro. Recorrido de una nena por sus memorias familiares, a través de tres instancias (muerte - vida/ niñez - fiesta / tango)

Contacto

54 341 6628544

greinermartha@yahoo.com.ar

Río adentro

FICCIÓN - 6'

Dirección: Maia Ferro
Producción: Maia Ferro - ARTEA

Simón va a las islas de Entre Ríos a pescar y a pasar una tarde agradable en el río Paraná. Pero sin darse cuenta, él mismo provocará una catástrofe impredecible.

Contacto

54 341 6434330

maiaferro@hotmail.com

Rosario, ciudad de los payasos

DOCUMENTAL - 25'

Dirección: Pablo Zini
Producción: Hernán Roperto

Payasadas es un encuentro de artistas circenses que se realiza todos los años en Rosario. Concebido desde la Escuela de Artes Urbanas de la ciudad, en 2010 cumplió 10 años y un gran número de artistas locales, nacionales e internacionales formaron parte del festejo. El documental se sumerge en el mundo de los artistas urbanos que encuentran en este evento una posibilidad de reivindicar su arte ante un público masivo.

Contacto

54 341 5934742

contacto@azotea.com.ar

Vivir en común en Tegucigalpa, Honduras

DOCUMENTAL - 8' 12"

Dirección: Lisandro José Bauk
Producción: Los Anillos de Saturno

Una ciudad es un ejercicio de convivencia entre todas las ciudades que contiene. Las huellas del pasado, las miradas del presente, los futuros imaginados se entrecruzan en ensayos donde colindan ciudades de tres continentes. Este video forma parte del Proyecto Vivir en Común de la revista digital Los Anillos de Saturno, que propone ensayos desde la mirada del paseante en texto y video sobre varias ciudades del mundo, es en este caso: Tegucigalpa, Honduras.

Contacto

54 341 5808874

lisandrobauk@gmail.com

**Competencia
Escuelas de
Realización
Audiovisual**

Jurado Competencia de Escuelas de Realización Audiovisual



Mónica Fessel
(Rosario, Argentina)

Fotógrafa y realizadora audiovisual, docente de fotografía, cine y televisión en distintas instituciones públicas. Realizó clínicas y talleres con artistas en Buenos Aires y Rosario. Participó de la residencia Amor de Verano en Valparaíso, Chile (2010). Ha participado en numerosas publicaciones, además de muestras individuales y colectivas, entre las que se destacan Proyecto Circular 3 (Palais de Glase, Buenos Aires); Lo Real, lo Real, lo Real (Fondo Nacional de las Artes, Buenos Aires); FotoSeptiembre, Bienal de Fotografía, DF, México); Bajo la Hierba. (Museo de la Memoria y Coalición de Sitios de Conciencia Rosario) y Mão Dupla Rio - Rosario (Rio de Janeiro, Brasil).



Liber Ariel Wolf Hajer
(Montevideo, Uruguay)

Realizador Audiovisual, egresado de la Escuela de Cine del Uruguay. Ha concurrido a diversos seminarios y talleres dictados por diversos profesionales tanto uruguayos como extranjeros. Ha recibido los premios: Mejor Video Joven (1996), XIV Festival Cinematográfico Internacional del Uruguay, por el corto

Alianzas para el olor; Segundo Premio del Concurso de Guiones (INA, 1998) por *8 historias de amor*. Ha trabajado en numerosas producciones audiovisuales abarcando diversos roles. En 2000 creó la Carrera de Guión de la ECU. En 2002 fundó Videodrom Producciones, abocada a la realización de diversos productos audiovisuales.



Marcelo del Puerto
(Buenos Aires, Argentina)

Licenciado en Enseñanza de Artes Audiovisuales por la ENERC y la Universidad Nacional de San Martín. Realizador Cinematográfico. Docente de Guión I en la ENERC. Docente de Dirección I y II en el Centro de Investigación Cinematográfica (CIC). Docente adjunto de Guión I y Realización Multimedial I en la Universidad de Morón. Guionista del documental *El camino de la sal*. Guionista y asistente de dirección de numerosos cortometrajes. Sus cuentos *Detective* e *Inconciliable* fueron premiados y distinguidos en importantes certámenes.



Ernesto "Cune" Molinero
(Buenos Aires, Argentina)

Coordinador y docente del Taller de Televisión de la Carrera de Periodismo de TEA (1993 – 2007). Docente de Producción Periodística en la Carrera de Producción Integral de Televisión en TEA Imagen (1995 – 1997). Productor ejecutivo de *Caiga Quien Caiga*, (Cuatro Cabezas, 1995 – 2012), y de *Punto Doc* (Canal 9, 1999 -2000). Productor ejecutivo de *Mundial 78. La historia paralela* (2002); *20 de diciembre* (2002); *Amia, 9:53*; *Hijos del dolor, nietos de la esperanza* (2004); *Algo habrán hecho por la historia argentina* (2005 – 2008), entre otros. Director ejecutivo de *El gen argentino* (2007).

Alpha y Omega

FICCIÓN - 10°36' - GUADALAJARA - JALISCO - MEXICO

Dirección: Mane González

Producción: Claudia Fernández Padilla

Z es el único de su especie, el último grado de la evolución, un muerto viviente capaz de pensar. Pasa el tiempo vigilando a los humanos desde lo alto de su casa. El amor por una mujer humana es su perdición.

Universidad de Guadalajara

Contacto

52 3312983374

manestyle@gmail.com

Aquí la frontera late

DOCUMENTAL - 28° - BUENOS AIRES - ARGENTINA

Dirección: Santiago Crivelli

Producción: Marianela Abastante

Una pequeña escuela en la frontera de Argentina y Brasil, en la provincia de Misiones. Una bandera expresa que "aquí en la frontera, niños y maestros sueñan con un mañana mejor".

Universidad de Buenos Aires, Carrera
Diseño de Imagen y Sonido

Contacto

54 11 45017402

santicri86@hotmail.com

Bunny Town

FICCIÓN - 17° - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección: Pedro Brienza

Producción: Magdalena Amsler

A veces te despiertas de un sueño. Otras veces, te despiertas en un sueño. Y a veces, de vez en cuando, te despiertas en el sueño de otro.

EPCTV

Contacto

54 341 4450739 / 54 341

6133680

riddler45@gmail.com

Camino abajo

FICCIÓN - 11°59' - PAPANTLA - VERACRUZ - MÉXICO

Dirección: Lázaro Olmedo

Producción: Casa de Medios de
Comunicación y difusión

La pérdida de su único juguete lleva a Orlando a emprender un viaje río abajo hasta llegar a un destino que nunca hubiera imaginado. La sorpresa y la ingenuidad de un niño del Totonacapan se ve reflejado en este cortometraje.

Centro de las Artes Indígenas

Contacto

sangreazul_387@hotmail.com

Cartas a la memoria

DOCUMENTAL - 15° - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Jonhatan Andrés Acevedo,
Nicolás Mejía Jaramillo

Producción: Daniel Quintero Espinal

A través de esta carta, Amparo Cano, una mujer de la ciudad de Medellín, contará a su nieto Tomás la historia de su familia y los cambios de ésta desde la desaparición de su abuelo.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 4 102981740

acudo.j@gmail.com

Cenizas (Fragmento)

FICCIÓN - 11°31' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección: Sofía Borsini

Producción: Carolina De Paul

Karen y Marcos se reencuentran después de 20 años sin verse. El tiempo los trató diferente pero hay cosas que no pudo cambiar.

UAI

Contacto

54 341 3778543

sofiaborsini@gmail.com

Desamores dos amores

DOCUMENTAL - 9°57' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Producciones: Esteban Correa, Lina Lopera

Producción: Lina Lopera

Hace más de 25 años María y José permitieron que la música transformara sus vidas y fuera el lenguaje para hablar de amores, miedos, odios y desengaños. Hallaron una razón para estar juntos y permanecer firmes en la indiferencia de la calle, allí en el más grande de los escenarios, donde la música es su aire, su aliento.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 3 104372147

heladodemani@hotmail.com

Duplos

FICCIÓN - 30° - CÓRDOBA - ARGENTINA

Dirección: Sergio Ortega

Producción: Ana Brizuela Cáceres

En un futuro cercano las máquinas del tiempo no son una novedad. Muchos las utilizan para extender las horas de su día y tener varios empleos en paralelo. Otros están en contra de esta explotación y se hacen oír. Gerardo está inserto en este sistema y tratará de salir.

Licenciatura en Cine y TV - UNC

Contacto

54 351 5222418

instintoimagen@gmail.com

El miedo y la gallina

FICCIÓN - 13° - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Freddy José Fortich Vázquez

Producción: Yenifer Cardona Carvajal

Marta vive en el campo con su gallina Doris, cosecha maíz para elaborar productos de chocho y venderlos. Todos los días reciben la visita de un hombre a quien deben alimentar para que no les haga daño. Un día el hombre pide comer gallina y Martha deberá enfrentarlo al no ser capaz de matar a Doris.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 3 153143749

yenifercardonac@gmail.com

El nicho

FICCIÓN - 10' 51" - PAPANTLA - VERACRUZ - MÉXICO

Dirección: Aída Salas

Producción: Casa de Medios de Comunicación y difusión

El misticismo de la cultura totonaca es visto desde la perspectiva de un turista que, a través de la lente de su cámara fotográfica congela los momentos claves de su vida, edificios históricos y paisajes con un verde que nunca antes había apreciado.

Centro de las Artes Indígenas

Contacto

52 229 447828284340

ahida_85@hotmail.com

Entre viñetas

FICCIÓN - 11' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección: Josefina Jourdan

Producción: Celeste Samuel

Juan es un historietista que comparte el departamento con Marcos, un locutor. Juan sabe demasiado de Marcos, pero Marcos desconoce todo de Juan. Un día esta ecuación se rompe, revelándose aquello que Marcos desconoce.

EPCTV

Contacto

54 341 6627977

josefina.jourdan@hotmail.com

Espacios transversales

DOCUMENTAL - 25' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección: Luciana Weli

Producción: David Pire

Algunas galerías de la ciudad de Rosario perdieron el auge que tuvieron en algún tiempo, sin embargo, allí donde pocos peatones realizan sus recorridos, hay actividad, movimiento y trabajo.

UNR - Escuela de Comunicación Social

Contacto

54 3492 663261

lucianaweli@hotmail.com

Flora

DOCUMENTAL - 27' - CÓRDOBA - ARGENTINA

Dirección: Lorena Stricker

Producción: Mariana Ponisio

Flora llega desde lejos con su voz encendida, con su pensamiento desobediente y vivo. Ensayo sobre la vida y obra de Flora Tristán, mujer socialista que hace ya doscientos años habló para nosotros.

Departamento de Cine y TV - Escuela de Artes - UNC

Contacto

54 351 6212553

lorenastricker@hotmail.com

Isóceles

FICCIÓN - 12' - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección: Patricio Mollar

Producción: Camilo Postiglione

Un ingeniero perfeccionista y conservador transita su rutina poniendo el ojo en las peculiares fallas del mundo. Su simétrica vida se va a ver alterada al mudarse al lado de un artista contemporáneo quién se le presenta como la síntesis de todas las imperfecciones que tanto detesta.

EPCTV

Contacto

54 341 3347858

pat.moll@hotmail.com

Jaune (amarillo)

FICCIÓN - 25' - CÓRDOBA - ARGENTINA

Dirección: Sabrina Moreno

Producción: Jimena Bustos

Cinco mujeres se encuentran frente a un obstáculo particular que les impide desenvolverse naturalmente, pero luego de una búsqueda interna y gracias al apoyo de los hombres con los que comparten sus vidas, encuentran la manera de sobreponerse y seguir disfrutando de estar unidas en familia.

Departamento de Cine y TV - Facultad de Artes - UNC

Contacto

54 351 5187501

frucinz@hotmail.com

La entrevista

FICCIÓN - 6' 14" - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección: Nicolás Pernigotti

Producción: Guillermo Erijimovich

En una oficina fuera del tiempo un encargado administrativo debe atender las peticiones de los más sombríos personajes e intentará en una disputa darle el sentido de la vida a los demás.

UAI

Contacto

54 2473 507788

nicolas_pernigotti@hotmail.com

La culpa

ANIMACIÓN - 2' - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección / Producción: Eva Guida

Después de robar una fruta en el mercado, una señora y su gato se ven en serios problemas. Esa fruta robada es muy extraña, situación que lleva a que el final sea impredecible.

Escuela para Animadores de Rosario

Contacto

54 341 4448978

evaguida@hotmail.com

La negrita

ANIMACIÓN - 4'30" - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección / Producción: Cintia Eraso

Una tarde en la vida de una niña en alguna plaza de una villa miseria de América latina. La niña imagina cómo será su futuro, cuáles son sus deseos y posibilidades. Ante un panorama poco alentador encuentra consuelo en una inusual amistad.

Escuela para Animadores de Rosario

Contacto

54 341 3342530

cintia2804@yahoo.com.ar

La ocasión

FICCIÓN - 12' - BUENOS AIRES - ARGENTINA

Dirección: Tomás Sala

Producción: Tomás Sala, ENERC

Emilia es una consagrada actriz y docente a la que van a homenajear. Por dicho motivo se reencontrará con Carla, una antigua alumna, hoy consagrada actriz, y será entonces la ocasión de hacer un balance de vida, evaluando las elecciones, los logros y las cuentas pendientes.

ENERC

Contacto

54 11 68112379

correotomas@hotmail.com

La oscuridad (Shakitisni)

FICCIÓN - 8'20'' - PAPANTLA - VERACRUZ - MÉXICO

Dirección: Santos Mendez

Producción: Casa de Medios de Comunicación y difusión

Las adversidades nos llevan a veces a tomar decisiones complejas y que requieren de sacrificios. La historia de esta familia totonaca se basa en un hecho real, en donde el abuso y los intereses de otros orillan al jefe de familia a hacer algo que jamás se hubiera imaginado.

Centro de las Artes Indígenas

Contacto

52 44 7821502087

santos_mendez18@hotmail.com

La tesis

FICCIÓN - 25' - MENDOZA - ARGENTINA

Dirección: Suliá Leiton, Leandro Sebastián

Producción: Diego Ruggieri, María Lourdes Ereñu

Juan (un aspirante a director de cine) emprende junto a Leo (su mejor amigo y asistente de dirección) y un equipo técnico reducido, un viaje a la montaña para filmar su tesis. Mientras el rodaje se complica, la vida personal de Juan pende de un hilo.

Escuela Regional Cuyo de Cine y Video

Contacto

54 261 6134761

sulialeiton@gmail.com

Las llaves de Ikú

FICCIÓN - 9'07'' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Melissa Acevedo

Producción: Lina Lopera, Melissa Acevedo

Ramiro es un hombre viejo y miserable quien, tras años de engañar a la muerte, se ve nuevamente obligado a enfrentarla, pero esta vez sus planes no saldrán como espera y será ésta quien le haga una mala jugada.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 301 4823993

lasllavesdeiku@gmail.com

Los hombres sin sueños

FICCIÓN - 9'50'' - ROSARIO - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección: Pedro Rapelli

Producción: Sofia Borsini

El diablo quiere comprarle el alma a Miguel. Pero no será nada fácil.

EPCTV

Contacto

54 341 3778543

sofiaborsini@gmail.com

Memorias del viento

DOCUMENTAL - 18' - SANTIAGO - CHILE

Dirección: Katherina Harder

Producción: Catalina Donoso

Rafael Egaña quedará ciego dentro de poco tiempo. Con nosotros, hace el recorrido de las imágenes que su padre, fotógrafo aficionado, ha recolectado desde hace más de 50 años. Esas imágenes son recuerdos, pero ¿qué sucede con ellas cuando se pierde la visión?

Escuela de Cine y TV de la Univ. de Chile

Contacto

56 999055024

katherina.harder@gmail.com

Metamorfosis

DOCUMENTAL - 15'51'' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Gloria Isabel Gómez

Producción: Natali Guilombo, Miguel Correa

En las afueras de Punja, el cementerio Santa Isabel realiza un proceso llamado cristalización, donde las cenizas de los difuntos se transforman en esculturas. Esta es la historia de la metamorfosis, de dolientes que visitan esculturas, de nuestros procesos como seres humanos.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 4 3421205

isabelsandi@hotmail.com

Mu drua (Mi tierra)

DOCUMENTAL - 22' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Mileidy Orozco Domicó

Producción: Ana María Ramirez

Mu Drua narra como Mileidy, indígena de la comunidad de Cañaduzales de Mutatá (Antioquia), ve su tierra, muestra la relación con su familia, con la naturaleza, las vivencias y costumbres de la comunidad.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 4 3137197532

keratuma92@hotmail.com

Neón

FICCIÓN - 6' - MONTEVIDEO - URUGUAY

Dirección: Santiago Olivera

Producción: Fernanda Notte

Un día común en la vida de Fabián, un editor audiovisual frustrado, contrapuesto a una biografía imaginaria sobre él como un cineasta talentoso.

Universidad ORT

Contacto

598 99180717

santiagolivera@gmail.com

Observación

DOCUMENTAL - 11' - SANTA FE - SANTA FE - ARGENTINA

Dirección / Producción: Héctor Nahuel Gastaldello

Crónica de una jornada decisiva en la ciudad de Santa Fe, tanto para el observador imparcial como para el involucrado.

Instituto Superior de Cine y Artes Audiovisuales de Santa Fe N° 10

Contacto

54 342 4360887

hgastal@yahoo.com.ar

Paísaje

FICCIÓN - 13' - BUENOS AIRES - ARGENTINA

Dirección: Ariel Arango Prada

Producción: Centro de Investigación Cinematográfica

Manuel es un viejo campesino que vive en un caserío de la pampa argentina. La rutina de su vida se ve alterada por una noticia desafortunada y Manuel debe emprender un viaje a Buenos Aires, en busca de su hijo que se encuentra convalciente.

Centro de Investigación Cinematográfica

Contacto

54 11 45535120

secrealización@cic.edu.ar

Resonancias

ANIMACIÓN - 7' - ROSARIO - STA. FE - ARGENTINA

Dirección / Producción: Martha Greiner

El recuerdo es fugaz como un relámpago, y el tiempo nos toma de la mano, para llevarnos a un lugar, a otro lugar y a otro. Recorrido de una nena por sus memorias familiares, a través de tres instancias (Muerte - Vida/ Niñez - Fiesta/Tango)

Escuela para Animadores

Contacto

54 341 6628544

greinermartha@yahoo.com.ar

Salir a escena

DOCUMENTAL - 50' - BUENOS AIRES - ARGENTINA

Dirección / Producción: Santiago Korovsky

Documental sobre la vida de dos mujeres internadas en un neuropsiquiátrico, sobre el cambio que atraviesan a partir de comenzar un taller de teatro y sobre su lucha por la externación.

Ciencias de la Comunicación - UBA

Contacto

54 11 47019724

54 11 34582685

santiagokoro@gmail.com

Tierra de negros

DOCUMENTAL - 19' - MEDELLÍN - ANTIOQUIA - COLOMBIA

Dirección: Victor Hugo Agudelo Rúa

Producción Maria Daniela Alvarez Cardona

Documental realizado en la comunidad afrodescendiente de la vereda San Andrés del Municipio de Girardota (Antioquia). Centrado en tres personajes, desarrolla el conflicto de identidad racial y cultural que hay entre los habitantes de esta población, donde algunos se aceptan como afrodescendientes y otros por el contrario rechazan a cabalidad su posición.

Universidad de Antioquia

Contacto

57 4 3122997982

victor_h.a@hotmail.com



Fuera de
competencia



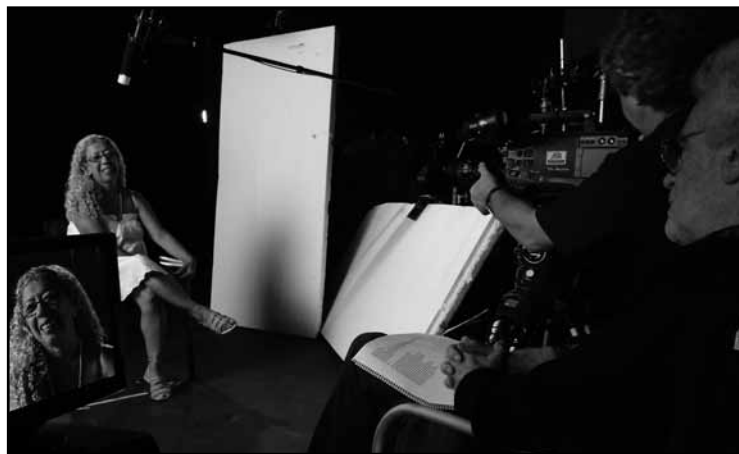
BRASIL
PAÍS
INVITADO

FUNCIÓN DE APERTURA

Las canciones

Un documental de Eduardo Coutinho

DOCUMENTAL - 90' - BRASIL, 2011



Dirección: Eduardo Coutinho

Producción ejecutiva: João Moreira Salles y Maurício Andrade Ramos

Dirección de fotografía: Jacques Cheuiche

Investigación: Laura Liuzzi

Dirección de producción: Carolina Benevides

Sonido directo: Valéria Ferro

Montaje: Jordana Berg

Edición de sonido: Denilson Campos

Hombres y mujeres cantan y cuentan qué canciones les marcaron la vida, entre amor/desamor, nostalgia/pérdidas, encuentros/desencuentros. Todos los personajes cantan a capela, lo que realza la esencia corporal, ya que lo más importante es la fuerza expresiva y afectiva de la voz humana que emana del cuerpo.

La música cantada activa el imaginario de los personajes que se sienten libres para interpretar y reinventar el pasado, como sucede con todos nosotros. Las canciones de Roberto Carlos son las más cantadas juntamente con melodías del repertorio popular de todo tipo, así como clásicos del cancionero brasileño.

Eduardo Coutinho

As Canções es su décimo segundo largometraje. Después de un inicio de carrera dividido entre la ficción y el documental, Coutinho optó por el segundo a partir de un prolífico paso por el programa Globo Repórter, en la década del 70. *Cabra Marcado para Morrer* (1964-1984), su arreglo de cuentas con la historia y con un proyecto del pasado, se tornó un gran clásico del cine brasileño.

Llegada la década del 90 se dedica intensamente al cine: *Santo Forte* (1999), *Babilônia 2000* (2000), *Edifício Master* (2002), *Peões* (2004), *O Fim e o Princípio* (2005), *Jogo de Cena* (2007), *Moscou* (2009). La solidez del método de Coutinho y su sensibilidad para oír a personas comunes son frutos de laboriosa reflexión sobre su oficio a lo largo de numerosos documentales en video realizados en los años 80 y 90, entre los cuales se destacan *Santa Marta: Duas Semanas no Morro* (1987) y *Boca de Lixo* (1992).

Premios y festivales

- Mejor Documental por el Voto Popular en el Festival Internacional do Rio de Janeiro 2011.
- Selección Oficial de la Muestra de São Paulo del 2011.
- Participante de la Competencia Oficial del IDFA 2011 (Festival de Documentales de Amsterdam).

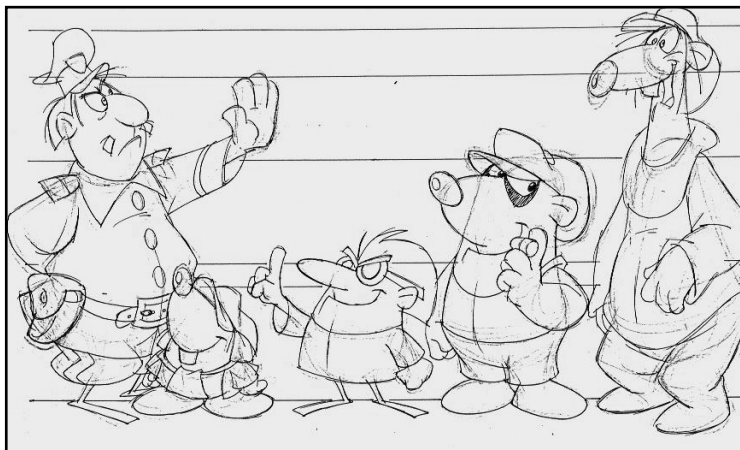
Contacto:

isabel@videofilmes.com.br

Los misterios de Trulalá

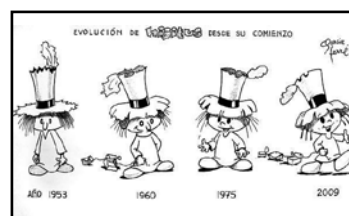
Una producción del CAR y la Cooperativa Animadores de Rosario Ltda.

DOCUMENTAL/ANIMACIÓN - 40' - ARGENTINA, 2012



Hijitus fue la experiencia más popular y exitosa en la historia de la animación argentina. Los artistas que entre 1967 y 1974 la crearon y ejecutaron nos cuentan su vivencia en este proyecto pionero, a través de entrevistas registradas en la Escuela para Animadores de Rosario. Las notas son ilustradas por un rico material de archivo recopilado por los principales coleccionistas de recuerdos referidos a las producciones de García Ferré y por animaciones originales realizadas por la Cooperativa de Trabajo Animadores de Rosario Ltda.

Generado desde la Escuela para Animadores y el CAR, este documental aporta un nuevo material didáctico para los estudiantes de animación y cine de todo el país y para los entusiastas de la animación argentina en general.



Entrevistas: Leandro Arteaga, Natalia Babini, Pablo Rodríguez Jáuregui, Raúl Manrupe, Nicolás Ortiz

Cámaras: Martín Rodríguez Jáuregui, Maia Ferro, Horacio Ríos, Nicolás Ortiz, Pablo Rodríguez Jáuregui

Secuencias animadas: Pablo Rodríguez Jáuregui, Nicolás Ortiz, Gonzalo Rimoldi, Miguel Mazza, Leticia Santa Cruz, Aniela Troglia

Voz de Larguirucho: Pelusa Suero

Locución: Darío Di Meglio

Música: Fernando Kabusacki

Música títulos finales: Mamá nos Pegaba

Edición: Pablo Rodríguez Jáuregui

Ingeniero de sonido: Ernesto Figge

Material de archivo:

www.el.sombreritus.blogspot.com

www.fanasdegarciaferre.blogspot.com

archivo difilm

Contacto:

Centro Audiovisual Rosario

www.centroaudiovisual.gov.ar

Cooperativa de Trabajo

Animadores de Rosario Ltda

www.animadoresderosario.com.ar

Curitiba zero grau

Una película de Eloi Pires Ferreira

FICCIÓN - 105' - BRASIL, 2010



En la semana más fría de un invierno de Curitiba, las trayectorias de cuatro hombres, un vendedor de automóviles, un mensajero, un reciclador de papel y un chofer de ómnibus, sintetizan la lucha por la supervivencia en la ciudad. Sus caminos casi no se cruzan, pero sus destinos se entrelazan.

Dirección: Eloi Pires Ferreira

Guión: Érico Beduschi, Altenir Silva, Eloi Pires Ferreira

Elenco: Jackson Antunes, Edson Rocha, Diegho Kozievitch, Lori Santos

Fotografía: Celso Kava Filho

Montaje: Fernando Severo

Música: Xenon Pinheiro

Fue galardonada con el III Premio de Cine y Vídeo del Estado de Paraná (Brasil) y recibió el premio a Mejor Largometraje de Ficción a través del Voto Popular del CINESUL 2011.

Eloi Pires Ferreira

Graduado en Periodismo en la PUC-PR, tuvo su primer contacto con la actividad cinematográfica al tiempo de estudiante como investigador en la Cinemateca de la Fundación Cultural de Curitiba. Desde 1985 conduce la productora Labo Comunicação - hoy Camarada Filmes - empresa que desarrolla y apoya proyectos culturales y también opera en las áreas de educación y videos institucionales. *Curitiba zero grau* es una realización de Tigre Filmes, ganador del premio del Estado del Paraná de Cine y Vídeo en 2008.

Contacto:

Aceituna Films
59 8 2 4084064
aceituna@aceitunatv.com

Cinesul en el FLVR



Curitiba zero grau y *Malditos cartunistas* llegan al FLVR de la mano del Festival Iberoamericano de Cine y Artes Audiovisuales (Cinesul) que en 2012 cumplió 19 años de creación. La primera edición se realizó en 1994 como la Muestra de Cine y Vídeo del Mercosur, una iniciativa que buscaba estimular y apoyar la crítica, la distribución y la producción de películas de Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay.

En 2002 se transformó en Festival de Cine Latinoamericano y más adelante, al introducir la participación de producciones españolas y portuguesas en varias de las películas exhibidas, pasó a ser iberoamericano, convirtiéndose en la ventana favorita del cine contemporáneo de habla hispana en Brasil.

Cinesul reúne cortometrajes y largometrajes de ficción y documental, ofreciendo un panorama general sobre la realidad manifestada en la ficción o en la realidad, de ambos continentes y de las diferentes culturas.

Malditos cartunistas

Una película de Daniel García y Daniel Paiva

DOCUMENTAL - 93' - BRASIL, 2011



El documental traza un panorama sobre la profesión de ser historietista en Brasil desde el Pasquim de los años 60 hasta los días de hoy. Testimonios tomados entre el 2007 y el 2010, muestran a cuatro generaciones de los más importantes y reconocidos historietistas del país vecino, debatiendo sobre el universo de su propia profesión. Primer largometraje sobre el tema en Brasil, viene a llenar un vacío dando voz y cara a estos artistas que aunque no están muy presentes en los medios, son parte del cotidiano de miles de admiradores deseosos de poder contar con material audiovisual sobre sus reflexiones. Realización independiente bajo la dirección de Daniel García y Daniel Paiva, historietistas y editores de la revista Tarja Preta, aborda temas como la rutina de trabajo, mujeres, censura, arte y mercado editorial. Una charla informal donde los autores acaban retratando la historia reciente de Brasil a través del humor.

Daniel García

Es uno de los editores de la revista Tarja Preta, periodista, historietista, ilustrador, diseñador gráfico y DJ. Filmografía: *Apartamento 206* (corto de animación 2003), *Bonde do Brejo - Engolindo Sapos* (corto de animación 2004) y *Malditos cartunistas* (documental, 2011)

Daniel Paiva

Cineasta, historietista, también editor de la revista Tarja Preta y músico. Toca la trompeta en las bandas Fanfarra Paradiso, Luisa Mandou um Beijo, Orquestra Voadora y Tarja Preta Sound System.

Filmografía: *A grande virada de Zé Tenório* (corto de animación 2003), *Oriximiná de Santo Antônio* (corto documental 2004); *Trocadim, Dotô?* (corto de ficción 2006); *O vôo* (corto de animación 2006); *Ornithophonia* (corto de animación 2009) y *Malditos cartunistas* (documental 2011)

Guión, producción y dirección: Daniel García y Daniel Paiva

Producción ejecutiva: Daniel García, Daniel Paiva, Cavi Borges y Sandra Maya

Edición: Daniel Paiva

Dirección de arte: Daniel García

Investigación de imagen: Daniel García y Daniel Paiva

Animación y finalización: Daniel Tumati y Luke Bosshard

Edición de sonido: André Sachs y Bruno Espírito Santo

Banda sonora: Fanfarra Paradiso

Productoras: Daniéis Entretenimento, Cavideo Produções y Tarja Preta

Contacto:

jucatarjapreta@gmail.com

danielpaiva81@yahoo.com.br

ESTRENO

Cabeza de Ratón temporada 4 En la cresta del rock

LARGOMETRAJE ANIMADO - 64' - ARGENTINA, 2012



Una producción del CAR y la Cooperativa de Animadores de Rosario Ltda.

Dirección: Diego Rolle, José María Beccaría, Pablo Rodríguez Jáuregui

Animadores: José María Beccaría, Diego Rolle, Ariel Papich, Andrés Almasio, Néstor Santoro, Alfredo Piermattei, Pablo Latorre

Guión: Luciano Redigonda

Story board y layout: Pablo Rodríguez Jáuregui, José María Beccaría

Fondos: José María Beccaría, Ivan Galliussi

Informes sobre rock rosarino: Gonzalo Rimoldi

Voces: Diego Rolle, José María Beccaría, Julián Sansarric, Sandra Corizzo, Luciano Redigonda, Gustavo Escalante

Edición: Maia ferro, José María Beccaría, Andrés Almasio

Cabeza de Ratón es una serie animada de TV abierta de 13 episodios anuales que desde 2008 producen el Centro Audiovisual Rosario y la Cooperativa de Trabajo Animadores de Rosario Ltda. La serie es un canal de difusión para los trabajos realizados por los egresados de la Escuela para Animadores de Rosario y para todos los animadores independientes de la ciudad. El programa contiene series, video clips, reportajes y una historia de ficción que se va sumando semana a semana completando un largometraje animado al final de cada temporada.

En la cresta del rock es el largometraje de la cuarta temporada de *Cabeza de Ratón*. Narra las desventuras de los personajes del programa iniciándose en el mundo del rock rosarino. Cabeza de Ratón, el conductor del programa, decide cambiar el formato del mismo convirtiéndolo en un concurso de canto (exclusivamente dirigido a temas de rock rosarino). Por su parte, su ayudante Poyo abandona el programa para convertirse en un alma rebelde buscando su destino como estrella del rock por los reductos rockeros de la ciudad. A lo largo de su camino se encontrará con verdaderas estrellas del rock local como Popono, Coki Debernardi, Sandra Corizzo y el Pájaro Gomez.

Contacto:

Centro Audiovisual Rosario
www.centroaudiovisual.gov.ar
Cooperativa de Trabajo
Animadores de Rosario Ltda
www.animadoresderosario.com.ar

Agnus dei. Cordero de Dios

Una película de Alejandra Sánchez Orozco

DOCUMENTAL - 81' - MÉXICO, 2011



Jesús fue abusado sexualmente por un sacerdote cuando era un niño de 11 años. Siendo adulto decide no sólo denunciar a su agresor sino buscarlo y encararlo. Esta es una historia donde la valentía y la construcción de la dignidad son las armas de un hombre con una infancia fracturada. Al tiempo que también se devela la impunidad de la que goza la iglesia católica frente a actos de pederastia cometidos por algunos de sus miembros.

Alejandra Sánchez Orozco

Estudió Ciencias de la Comunicación en la Universidad Autónoma Metropolitana. Es egresada del Centro Universitario de Estudios Cinematográficos UNAM. Es directora y productora del largometraje documental *Bajo Juárez la ciudad devorando a sus hijas*, ópera prima que aborda el tema de las mujeres asesinadas en la frontera México - Estados Unidos y que fue merecedora de varios premios nacionales e internacionales al mejor documental. Ha trabajado como directora de diferentes programas de televisión pública. Es creadora y directora del programa de ciencia y salud *Gregoria la cucaracha*, transmitido por Canal 22. Actualmente trabaja en la creación y desarrollo de proyectos audiovisuales en el Centro de Investigación y Producción de la Imagen de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Director: Alejandra Sánchez

Montaje jefe: Ana García

Autor de la música: Tareke Ortíz

Productor delegado: Carole Solive

Co-productor: Celia Iturriaga

Directores de fotografía: Erika Licea y Pablo Ramírez Durón

Ingenieros de sonido: Sylvianne Bouget y Ana García

Director de producción: Antoine Camard

Mezcla de sonido: Jean-Guy Veran - Mactari

Etalonaje: Serge Anthony DIGIMAGE Cinéma

Laboratorio: DIGIMAGE Cinéma

Subtítulos: CMC/LVT

Contacto:

Iván Gutiérrez Araico
Instituto Mexicano de Cinematografía
difuinte@imcine.gob.mx
www.imcine.gob.mx

Herbert de Perto

Una película de Roberto Berliner y Pedro Bronz

DOCUMENTAL - 94' - BRASIL, 2005



Dirección: Roberto Berliner y Pedro Bronz

Producción ejecutiva: Rodrigo Letier y Roberto Berliner

Montaje: Pedro Bronz

Dirección de fotografía: Paulo Violeta

Asistente de dirección: Chris Alcazar

Coordinación de producción: Lorena Bondarovsky y Paola Vieira

Coordinación artística: Leonardo Domingues

Sonido directo: Renato Calaça

Edición de sonido: Denilson Campos - SoloAudio

Post producción: Guga Nascimento y Anna Julia Werneck

El documental trae la historia en imágenes de los Paralamas do Sucesso desde 1983, pasando por el cotidiano de Herbert Vianna y testimonios de su familia, hasta escenas de Bi Ribeiro y João Barone en los entretelones de la grabación del CD *Hoje*, en el 2005. Entrevistas de sus compañeros, de su familia, de sus amigos y colaboradores, revelan la importancia del grupo para el escenario del rock brasileño y de la región. Recorre las diversas fases de la vida de Herbert Vianna, el accidente de aviación en Angra dos Reis, en 2001, y su increíble recuperación contada por los médicos que lo atendieron. Historias graciosas y emocionantes se entremezclan con escenas de la familia Vianna, su primera guitarra (regalo de navidad), la primera aparición de Herbert en el escenario, su recuperación tras el accidente, al lado de los artistas argentinos Fito Páez y Charly García; y su presentación en el primer Rock in Rio, en 1985.

Roberto Berliner

Periodista, director de videoclips, publicidades y documentales. Entre 1993 y 1998 dirigió series de documentales para televisión y realizó su primer corto para cine: *A pessoa é para o que nasce*, con el que conquistó diversos premios y que luego se transformó en largometraje. En 2008 lanzó en el circuito comercial su segundo largometraje: *Pindorama - A Verdadeira História dos Sete Anões*, dirigido junto a Lula Queiroga y Leo Crivellare. *Herbert de Perto* es su tercer documental y en la actualidad se encuentra preparando su primer largo de ficción: *Senhora das Imagens - Nise da Silveira*.

Pedro Bronz

Periodista, trabaja en el mercado audiovisual desde 1993 pasando por todas las fases de realización: montador, productor, camarógrafo, guionista y recientemente en la dirección. Realiza también desde 1999 eventos relacionados a la exhibición de películas en diferentes tipos de espacios y escenarios.

Contacto:

vitor@tvzero.com

Las malas intenciones

Un film de Rosario García Montero

FICCIÓN - 106' - PERÚ, 2011



La historia transcurre según el punto de vista de una niña inteligente, pero con una personalidad algo oscura y distorsionada. Hija de padres separados, Cayetana está sola y bajo el cuidado de sus empleados. Tras regresar de un largo viaje, su madre, Inés, le da una noticia inesperada: está embarazada. El frágil mundo de Cayetana se desmorona. La niña se encierra en su cuarto y declara de manera solemne que el día del nacimiento de su hermano será el día de su propia muerte. Sólo su imaginación y la irrupción de los héroes nacionales de sus textos escolares podrán salvarla de un entorno familiar cada vez más ajeno en un país a punto de derrumbarse.

Premios y distinciones

- Mejor Película Latinoamericana. Festival de Mar del Plata, Argentina.
- Mejor Dirección, Festival de Punta del Este, Uruguay.
- Premio del Jurado y de la Audiencia, Austin Cine Las Américas
- Premio Mejor Actriz, Festival de Marsella
- Premio Especial del Jurado, Gramado, Brasil
- Premio Especial del Jurado, Viña del Mar, Chile
- Mención a mejor actuación, Festival de Cuenca, Ecuador
- Mejor Película Peruana, Festival de Lima, Perú
- Premio Luces a la Mejor Película del Año, Perú
- Premio Golden Swam Festovani Freestyle, Estados Unidos

Rosario García Montero

Licenciada en la Especialidad de Medios en la Universidad de Lima, hizo un máster en producción en New School University (Nueva York). Seleccionada por la revista *Filmmaker* como uno de los 25 nuevos rostros del cine independiente. Ha escrito y dirigido tres cortometrajes seleccionados en diversos festivales. *Las malas intenciones* es su ópera prima y hizo su debut mundial en el festival de Berlín de 2011, obteniendo, tiempo después, el premio a la Mejor Película Latinoamericana en el Festival Internacional de Cine de Mar de Plata.

Director: Rosario García-Montero

Guión: Rosario García-Montero

Fotografía: Rodrigo Pulpeiro

Música: Patrick Kirst, Salvatore Adamo, Rgm

Sonido: Omar Pareja, Guido Berenblum

Dirección de arte: Patricia Bueno, Susana Torres

Edición: Rosario Suárez

Producción: Benito Mueller, Wolfgang Müller, Rosario García-Montero, Steve Akerman

Intérpretes: Fátima Buntinx, Katerina D'Onofrio, Kani Hart, Jean-Paul Strauss, Paul Vega

Contacto:

lasmalasintenciones.film@gmail.com

<http://lasmalasintenciones.com>

Sal

Una película de Diego Rougier

FICCIÓN - 114' - CHILE / ESPAÑA, 2011



Dirección: Diego Rougier

Producción ejecutiva: Adrián Solar, Luigi Aradena, Javiera Contador, Diego Rougier

Dirección de fotografía: David Bravo

Dirección de arte: Hugo Trípodi

Sonido: Felipe Zabala

Montaje: Daniella Fillios

Música: Nicolás Torres

Actores: Fele Martínez, Patricio Contre-ras, Javiera Contador, Sergio Hernández, Luis Dubó, Gonzalo Valenzuela

Sergio, un director de cine español, está obsesionado con hacer un western. Debido al rechazo constante de diferentes productores decide partir hacia el norte de Chile a buscar la inspiración necesaria para reescribir el guión que siempre soñó. Al llegar al desierto de Atacama es confundido con Diego. Pero Sergio no sabe del pasado criminal de éste y de las relaciones secretas que mantenía con la esposa del hombre más temido de la zona.

Premios

- Selección Oficial Los Angeles Movie Awards 2012. USA. Mayo 2012. Award: Mejor Película del Festival; Mejor Película de Ficción; Mejor Director; Mejor Actor; Mejor Actriz Secundaria; Mejor Fotografía; Mejor Diseño de Producción; Mejor Vestuario.
- Selección Oficial 45th WorldFest International Houston. USA. Abril 2012. Award: Golden Remi Mejor Película, Mejor Western 2012.
- Selección Oficial Festival Internacional de México. Mayo 2012. Award: Silver Palm Award, por Mejor Película.
- Selección Oficial X Festival de Cine de Cuenca. Ecuador. Mayo 2012. Award: Mejor Guión.
- Selección Oficial Byron Bay International Film Festival. Australia. Marzo 2012. Award: Honorable Mention
- Selección Oficial Festival Internacional de Cine de Friburgo. Suiza. Marzo 2012.
- Selección Oficial Alaska Film Award. Julio 2012. Award: Denali Awards

Diego Rougier

Director y guionista de cine, teatro y televisión. En 1992 gestó el canal Much Music, dirigiéndolo durante dos años. Ha desarrollado una prolífica carrera dirigiendo video clips musicales. En 2004 se radicó en Chile donde realizó series como *Tiempo final*, *Bienvenida realidad* y *Mundos paralelos*. Dirigió la *sitcom* de Sony Picture Televisión *La nanny* y *Casados con hijos*. Realizó los cortos *Demasiado joven*, *Debut y despedida*, *Escorbo* y *Otro domingo*, seleccionados en más de noventa festivales. En la actualidad se desempeña como director creativo de Megavisión.

Contacto:

productora@picardiafilms.cl

Tierra de los padres

Una película de Nicolás Prividera

DOCUMENTAL - 100' - ARGENTINA, 2011



Esta película cuenta (bajo la forma de un poético ensayo cinematográfico) el repetido enfrentamiento de dos versiones de la historia argentina, cuyos ecos llegan hasta el presente. Con la particularidad de que lo hace a través de un espacio concreto y simbólico a la vez: el cementerio más antiguo de Buenos Aires. Allí se da una suerte de "diálogo de muertos" que va desarrollando la historia (desde las guerras civiles del siglo XIX a la última dictadura del siglo XX), mientras asistimos a la vida cotidiana de esa peculiar ciudad dentro de la ciudad, verdadera metáfora de una Argentina en la cual las irreconciliables pasiones del pasado aún siguen presentes en la actualidad.

Nicolás Prividera

Es Licenciado en Ciencias de la Comunicación por la UBA y egresado de la Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica (ENERC). Su primera película (*M*, 2007), obtuvo el premio a la mejor película latinoamericana y el premio FIPRESCI en el Festival de Mar del Plata, así como también el Runner Up Prize en el Festival de Yamagata (Japón), el premio al Mejor Documental en la Mostra de Lleida y una Mención Especial del Jurado en el Festival de Gijón (España).

Guión y dirección: Nicolás Prividera

Producción ejecutiva: Pablo Ratto

Coordinación de producción

- Asistencia de dirección:

Evangelina Loguerio

Fotografía y cámara: Ada Frontini

Sonido: Horacio Almada

Edición: Amalia Herdt

Producida por Pablo Ratto

y Trivial Media.

Contacto:

Pablo Ratto

pablo@trivialmedia.com.ar

www.tierradelospadres.com.ar



Muestras
Invitadas



MUESTRA INVITADA

Cine a Contracorriente. Latinoamérica y España

Un programa de Xcèntric, el Cine del Centre de Cultura Contemporània de Barcelona, producido por: AC/E Acción Cultural España, Centre de Cultura Contemporània de Barcelona y el Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Dirección de Relaciones Culturales y Científicas

Diálogos, confluencias, divergencias... en los últimos 80 años. Un recorrido por el otro cine latinoamericano. El ciclo reúne un conjunto de obras cinematográficas fundamentales del cine de vanguardia, el documental y el cine experimental de los últimos 80 años, producido en España y América latina, compuesto de seis sesiones.

Sesión 1. Revolución y contracultura

[5 obras / 82 minutos]

Durante la airada rebelión cultural e intelectual de los emblemáticos años 60 el cine se convierte en potente vía de militancia y denuncia, y aparecen entonces en América latina y otros países las llamadas «guerrillas cinematográficas». El medio audiovisual se transforma en arma de grueso calibre para intentar alcanzar los utópicos cambios sociales y la transformación de los rígidos sistemas que imperaban en todo el mundo.

- **Revolución**, Jorge Sanjinés, 1963. Bolivia, 9'10", b/n, sonora, 16mm.
- **Juventud, rebeldía, revolución**, Enrique Pineda Barnet, 1969. Cuba, 31', color y b/n, sonora, 35mm.
- **BiBiCi Story**, Carles Durán, 1969. España, 7'50", color y b/n, sonora, 35mm.
- **Now!**, Santiago Álvarez, 1965. Cuba, 5'27", b/n, sonora, 35mm.
- **Agarrando pueblo (Los vampiros de la miseria)**, Luis Ospina y Carlos Mayolo, 1978. Colombia, 28'33", b/n y color, sonora, 16mm.

Sesión 2. Cápsulas de tiempo

[9 obras / 87 minutos]

Una cápsula de tiempo es una forma de conectar el presente con el futuro.

Algunas de estas piezas revelan escenas de la vida cotidiana o miradas fetichistas frente a la cultura popular. Otras son el cruce de miradas íntimas, críticas sobre la opresión social y la práctica documental, volviéndose testigos con la convicción de que sus discursos podrían cambiar el mundo o, en cualquier caso, que lo que se dice a través de estas cápsulas de tiempo no es vano y que existe una huella de pensamiento diferente.

- **Magueyes**, Rubén Gámez, 1962. México, 9', b/n, sonora, 35mm.
- **Fuego en Castilla**, José Val del Omar, 1958-1959. España, 17', b/n y color, sonora, 35mm.
- **El fin**, Sergio García, 1970. México, 8', color, sonora, súper 8.
- **Photomaton**, Eugeni Bonet, 1976. España, 3', b/n, sonora, súper 8.
- **Camal**, Miguel Alvear, 2001. Ecuador, 15'50", b/n y color, sonora, 16mm.
- **Street Symphony**, Sarah Minter, 2006. México, 5'40", color, sonora, video.
- **Fome (Hambre)**, Carlos Vergara, 1972. Brasil, 5'07", color, muda, súper 8.
- **Mi co-ra-zón**, Pola Weiss, 1986. México, 10', color, sonora, video.
- **Ilha das Flores**, Jorge Furtado, 1989. Brasil, 13'13", color, sonora, 35mm.

Sesión 3. Interferencias

[15 obras / 70 minutos]

En un exhaustivo recorrido por el cine experimental, no podía faltar una sesión denominada Interferencias. Después de todo, es la propia naturaleza de un género «a contracorriente».

Entendemos por Interferencia la perturbación que resulta de una intervención. En el caso de las piezas que componen esta sesión, las interferencias son muy variadas. Éstas incluyen intervenciones con el cuerpo pero también con la propia imagen e intervenciones que llegan hasta la propia emulsión. Las obras aquí presentadas juegan con el tiempo de pantalla, el cuadro y el sonido, y muchas veces generan ricas y perturbadoras capas de percepción audiovisual.

- **Traum (sueño)**, Horacio Coppola y Walter Auerbach, 1933. Argentina/Alemania, 2'18", b/n, muda, 16 mm.
- **Esta pared no es medianera**, Fernando de Szyszlo, 1952. Perú, 9'31", b/n, sonora, 35mm.
- **Los placeres de la carne**, Horacio Valleregio, 1977. Argentina, 12', color, sonora, súper 8.
- **Juquilita Elena Pardo**, 2004. México, 2'22", color, sonora, 16mm.
- **Ofrenda**, Claudio Caldini, 1978. Argentina, 4'18", color, sonora, súper 8.
- **Desnudo descendiendo**, Silvia Gruner, 1986. México, 1'30", b/n y color, muda, súper 8.

- **Poesía e vento**, Gabriel Borba, 1954-1975. Brasil, 1'22", color sonora, súper 8.
- **Opus**, José Ángel Toirac, 2005. Cuba, 4'49", b/n, sonora, vídeo.
- **Danse noire**, Frederic Amat, 2005-2006. España, 3'33", color, sonora, vídeo.
- **Xeroperformance**, Paulo Bruscky, 1980. Brasil, 40", b/n virado, sonora, súper 8.
- **L'espectador / Habitació amb rellotge / La llum / Conversa**, Carles Santos, 1967. España, 6'40", b/n, sonora, 16mm.
- **Horizonte sin horizonte**, Sandra DeBerduccy, 2007. Bolivia, 4'50", color, sonora, vídeo.
- **Natura**, José Castillo, 2001. Venezuela, 1'40", color, sonora, 35mm.
- **Pintura 63**, Ton Sirera, 1962-1963. España, 5'30", color, sonora, 16mm.
- **Impresiones en la alta atmósfera**, José Antonio Sistiaga, 1988-1989. España, 7', color, sonora, 70mm / 15 perforaciones.

Sesión 4. Señales de vida

[9 obras / 84 minutos]

La mayoría de las películas presentadas en esta sesión forman parte del rompecabezas de la diversidad del cine experimental en América latina: sus identidades cruzadas y la hibridez de su cultura. Una memoria visual, el recuerdo consciente e inconsciente de imágenes vistas y soñadas por un individuo y una sociedad. Universos llenos de imágenes

de ciudades y lugares tanto extraordinarios como misteriosos, donde personajes y símbolos aparecen y desaparecen, dejándonos reminiscencias de vidas, de amores y de lugares.

- **O pátio**, Glauber Rocha, 1958. Brasil, 12'43", color, sonora, 35mm.
- **La segunda primera matriz**, Alfredo Gurrola, 1972. México, 15', color, sonora, súper 8.
- **La ciudad en la playa**, Ferruccio Musitelli, 1961. Uruguay, 11'52", color, sonora, 16mm.
- **Documental**, Alexander Apóstol, 2005. Venezuela, 2'13", color, sonora, vídeo.
- **El Aleph**, Narcisa Hirsch, 2005. Argentina, 1', color, sonora, súper 8 y 16mm.
- **Hamaca paraguaya**, Paz Encina, 2000. Paraguay, 8'17", color, sonora, vídeo.
- **Habana solo**, Juan Carlos Alom, 2000. Cuba, 14'30", b/n, sonora, 16 mm.
- **Ice Cream**, Antoni Padrós, 1970. España, 8'10", b/n, sonora, 16 mm.
- **Miserere**, Antoni Miralda y Benet Rossell, 1979. España, 11'20", b/n, sonora, 16mm.

Sesión 5. Ejercicios de estilo

[10 obras / 83 minutos]

Allá por 1947, el escritor francés Raymond Queneau (1903-1976) nos sorprendió con su obra radical *Ejercicios de estilo*. En ella, un evento cotidiano es relatado de 99 formas o estilos distintos.

De alguna manera, las variaciones retóricas de Queneau se ven reflejadas en la presente sesión como un juego con la experimentación audiovisual. Se aproxima así el género experimental desde 10 variaciones posibles, configurando a su vez 10 formas de percepción diferentes. A diferencia del trabajo de Queneau, los filmes que componen esta sección no se apoyan en la retórica, sino que lo hacen principalmente en el tratamiento de la imagen.

- **Ojo de pez**, Gabriel Vargas, 2008. Colombia, 15'16", b/n, sonora, vídeo.
- **Elegbe**, Guillermo Zabaleta, 2008. Uruguay, 3', b/n, sonora, 16mm.
- **Self-portrait**, Ricardo Nicolayevsky, 1982-1985. México, 6'30", color y b/n, sonora, súper 8 y 16mm.
- **0778**, Marcellus L., 2004. Brasil, 9'27", color, sonora, vídeo.
- **Tierra de sombra**, Alberto Borea, 2002. Perú, 12'42", b/n, muda, vídeo.
- **Passacaglia y fuga**, Laura Abel y Jorge Honik, 1976. Argentina, 16', color, sonora, súper 8.
- **Corazón sangrante**, Ximena Cuevas, 1993. México, 4'18", color, sonora, vídeo.
- **Farce Sensationnelle!**, Laida Lertxundi, 2004. España-EUA, 3'10", b/n, sonora, 16 mm.
- **Cocinero**, Daniela Cugliandolo, 1999. Argentina, 3', b/n, sonora, súper 8.
- **F.I.R.T. 119**, Raymond Beluga Studio, 2002. Argentina, 10'24", b/n, sonora, 16 mm y súper

Sesión 6. Medio y masaje

[11 obras / 90 minutos]

Nuevos relatos se apegan a viejos esquemas y potencian el valor de filmes clásicos. En este recorte de obras el reiterado recurso de utilizar viejos filmes para re-significar contenidos propone una experiencia de choque que impacta en cualquier sensibilidad. Aquí la vocación creadora no es meramente entertainment, sino que tiene también una voluntad de confrontar, de ir contra la corriente para llevarnos hasta los límites entre la razón y la locura. Por momentos el placentero masaje visual se puede convertir también en un electrochoque.

- **Gallery Dogs**, Diego Lama, 2005. Perú, 2'19", color, sonora, vídeo.
- **Travelling**, Lluís Rivera, 1972. España, 10'25", b/n, sonora, 16 mm.
- **Frank Stein**, Iván Zulueta, 1972. España, 3', b/n, muda, 16mm.

- **Las maravillas del mundo salvaje / hormigas**, Lourdes Villagómez, 2000. Méxio, 4'38", color, sonora, vídeo.
- **Límites (1ª persona)**, Elías León Siminiani, 2009. España, 7'45", color, sonora, vídeo.
- **Súper 8**, David Domingo, 1999. España, 7'25", color, sonora, súper 8.
- **Chapuceras**, Enrique Colina, 1987. Cuba, 10'46", b/n y color, sonora, 35 mm.
- **Alice in Hollywoodland**, Jesús Pérez-Miranda, 2006. España, 7', b/n y color, sonora, vídeo.
- **Fear/Miedo**, Claudia Aravena, 2008. Chile, 14', color, sonora, vídeo.
- **Minnesota 1943**, Toni Serra, 1995. España, 7'13", b/n y color, sonora, vídeo.
- **O som**, ou tratado de harmonia, Arthur Omar, 1984. Brasil, 17', color, sonora, 35 mm.



Un programa de Xcèntric, el Cine del CCCB, producido por:

AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA

CCCB
CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA
DE BARCELONA

CCPE AECID
Centro Cultural Parque de España

MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN

C aecid

FAM

Florianópolis Audiovisual Mercosur



En 1997, Panvision dio vida al Florianópolis Audiovisual Mercosur (FAM), festival que se consagró como uno de los acontecimientos audiovisuales más importantes del sur de Brasil y que recientemente celebró su 16ª Edición. En todos estos años, el FAM conquistó el reconocimiento del público y de sus pares por el trabajo de difusión cultural de las diversas cinematografías de Brasil y de los países del Mercosur.

La historia del FAM es una historia de éxito, de novedad y de constante perfeccionamiento de los canales de comunicación entre público y profesionales del sector audiovisual en Brasil y en los países del Mercosur. Uno de los pilares del FAM es el Foro Audiovisual del Mercosur creado para discutir políticas para el desarrollo del sector en los países que constituyen el bloque. Su objetivo de fomentar la formación de público, difundir obras inéditas y viabilizar el debate de temas de la plataforma audiovisual ha sido plenamente alcanzado, aumentando año a año la participación del público y la participación de cineastas, directores y productores del mercado audiovisual que actúan en Brasil y en los países del Mercosur.

PROGRAMACIÓN

Fibra

DOCUMENTAL - 25' - FLORIANÓPOLIS, 2012

Dirección: Fernando Evangelista y Juliana Kroeger

Fibra es un vídeo documental sobre la Coepad, la primera cooperativa en Brasil y una de las pocas en el mundo, formado por personas con discapacidad intelectual. Con papel reciclado, la Coepad produce agendas, cuadernos y otros productos.

Premio del Jurado Oficial a la Mejor Película en la Muestra Catarinense del FAM - Florianópolis Audiovisual Mercosul y ganó el Premio ItapemaFM a la mejor producción en el mismo festival.

Não, senhor!

DOCUMENTAL - 30' - FLORIANÓPOLIS, 2011

Dirección: Gabriela Brandão

Historia de la huelga de los sub-oficiales de la policía militar en el año 2008 en la provincia de Santa Catarina y las consecuencias de la lucha.

Lápis de cor

FICCIÓN - 16' - RÍO DE JANEIRO, 2011

Dirección: Alice Gomes

Cláudio es un niño pobre y le encanta dibujar. Su padre se fue hace algunos años y Cláudio imagina que si él le hace un dibujo colorido, su padre volverá. Pero Cláudio no tiene lápices de color. Cuando por fin consigue 3 lápices de colores mágicos, su madre sólo deja que utilice un color por día.

L

FICCIÓN - 21' - SÃO PAULO / SÃO B. DO CAMPO, 2011

Dirección: Thaís Fujinaga

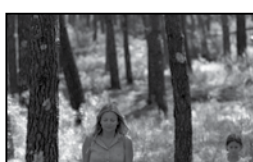
Teté odia sus pies. Cuando conoce a Héctor, un simpático descendiente de chinos, decide cambiar su apariencia.

Quando Morremos a noite

FICCIÓN - 20' - RÍO DE JANEIRO, 2012

Dirección: Eduardo Morotó

Raúl conoce a la mujer más llena de vida que ya ha encontrado. De la historia *la mujer más bella de la ciudad* de Charles Bukowski.



MUESTRA INVITADA

Kimuak 2011 Selección de cortometrajes vascos

Más allá del reconocimiento logrado por el programa Kimuak a lo largo de todos estos años, y de tener a muchos festivales, televisiones, distribuidores y compradores a la espera, todavía tiene muchos retos por delante. El primero, mantener y tratar de ampliar su presencia tanto en Euskadi como fuera. Para ello, y para que la nueva selección de cortometrajes esté al alcance de todas las personas interesadas, es necesario un trabajo diario humilde, constante y prolongado. Ya están aquí. Ahora, es el momento de todas esas breves historias.

PROGRAMACIÓN

Bucle

FANTÁSTICO - 3'

Director: Aritz Moreno

Un hombre se levanta y se prepara un café.
Un hombre se levanta y se prepara un café.
Un hombre se levanta y se prepara un café.

La calma

DRAMA - 12'

Director: David González

Jorge, un hombre normal y corriente ve cómo la estabilidad de su mundo se ve amenazada por una serie de acontecimientos del pasado que creía olvidados.

La casa del lago

THRILLER - 11'

Director: Galder Gaztelu-Urrutia

Hace años que piensas en largarte. Mira la foto. Otra vez. Sabes dónde está. Una pocilga. Vete. Mátalo. No hables, no digas nada. Whisky. Doce de la noche. No puede explicarlo. Ella tampoco. Esta ciudad está podrida. ¿Dónde está esa vida que te prometieron tus padres?

Coptos

DOCUMENTAL - 16'

Director: Álvaro Sau

Farid tiene 33 años. Tras años de mala vida, dejó su puesto McDonald's y se retiró al desierto. En el árido valle del Ryan, lejos de El Cairo, de la revolución, del mundo, conduce su tractor y reza.

Lagun mina (amigo íntimo)

FICCIÓN - 13'

Director: Jose Mari Goenaga

Ekaitz y Román se conocen en un albergue durante unas vacaciones, y se prometen amistad para toda la vida. Pero algo falla. O su vida es demasiado larga, o su promesa excesivamente débil... Ahora tendrán que asumirlo.

La media pen

COMEDIA DRAMÁTICA - 14'

Director: Sergio Barrejón

Un ejecutivo está a punto de pegarse un tiro en su despacho. Cuando ya está casi apretando el gatillo, la llegada inesperada de la mujer de la limpieza le interrumpe. El ejecutivo sólo acierta a esconderse y a espiarla.

Muy cerca

DRAMA - 16'

Director: Iván Caso

Julia ha quedado en encontrarse en una playa con su pareja, Jaime, quien le ha dejado unas señales enigmáticas. Julia y los niños seguirán las indicaciones hasta perderse en un bosque cercano a la playa.

She's lost control (Ella perdió el control)

THRILLER - 10' 30"

Director: Haritz Zubillaga

No te muevas... ni un pelo... ni pestañees...

Zeinek ghiago iraun (Quién aguanta más)

ANIMACIÓN - 12'

Director: Gregorio Muro

Un peligroso juego infantil trastocará la vida de Ander y de su familia para siempre.

Contacto:

www.kimuak.com

I Semana del Cine Documental Argentino - ADN

ADN (Asociación de Directores y productores de Cine Documental Independiente de Argentina) nació en el año 2006, producto de la necesidad de toda una nueva generación de documentalistas. La asociación se conforma como un espacio de exploración, reflexión, acción y discusión sobre aspectos éticos, estéticos, políticos y sociales de la producción del cine documental. Durante sus seis años de existencia, los integrantes de ADN han producido alrededor de 80 films y al menos 20 series documentales para TV. Muchas de ellas, con gran recibimiento de la crítica, premiadas y reconocidas en numerosos festivales nacionales e internacionales. El crecimiento de la producción documental y la multiplicidad de miradas que hoy se hacen visibles es una invitación a la realización de esta I Semana del Cine Documental Argentino.

Contacto:
www.adndoc.com.ar



Beirut Buenos Aires Beirut

Un film de Hernán Belón

DOCUMENTAL - ARGENTINA, 2012

Verónica es una mujer de origen libanés que vive en Buenos Aires. Un día su tía abuela le confía un secreto: Mohammed, su padre, el bisabuelo de Verónica, no murió en Argentina sino que volvió al Líbano, su país de origen y abandonó la familia que había formado aquí. Enojados por su partida, todos cortaron comunicación con él. Verónica, conmovida por este descubrimiento, decide investigar la vida de Mohammed.

Productora: San Luis Cine, Al Jazeera Documentary Channel

Director: Hernán Belón

Guión: Hernán Belón, Grace Spinelli

Género: Documental

Reperto: Documental, Grace Spinelli

Contacto

<http://www.beirut-bsas-beirut.com.ar>
info@beirut-bsas-beirut.com.ar



Cirquera

Un film documental de Andrés Habegger y Diana Rutkus

Habegger y Diana Rutkus

DOCUMENTAL - 70' - ARGENTINA, 2012

Diana Rutkus nació nómada pero esto lo supo muchos años después. Hija de madre equilibrista y trapecista y padre domador de leones y baterista, vivió su infancia entre la carpa del circo y la silla rodante. Cuando tenía cinco años, sus padres abandonan el oficio y se vuelven estables.

Mucho tiempo después, Diana decide explorar aquel universo e inicia un recorrido sin saber a ciencia cierta donde concluirá. *Cirquera* indaga así sobre una búsqueda de una historia difusa y fragmentada.

Guión y dirección: Andrés Habegger y Diana Rutkus

Producción: Tamara Apter

Producción Ejecutiva: Jorge Rocca

Coordinación de producción:

Graciela Mazza

Fotografía y cámara: Melina Terribili

Montaje: Miguel Colombo

Música: Mintcho Garrammone

Sonido directo: Paula Ramírez

Post-producción de sonido: Luciano Fusetti - Sonomondo

Cámara adicional: Mariana Russo

Ayudante de dirección: Nuria Burak

Contacto

cirquerafilm@gmail.com

www.facebook.com/CirqueraLaPelicula



El árbol de la muralla

Un film de Tomás Lipgot

DOCUMENTAL - 75' - ARGENTINA, 2012

Jack Fuchs, a sus lúcidos 88 años, es uno de los pocos sobrevivientes de los campos de exterminio durante la segunda guerra mundial, que vive actualmente en Buenos Aires. Nacido en Lodz, Polonia, fue encerrado durante cinco años en el ghetto de esa ciudad y luego trasladado a Dachau y a Auschwitz. Al finalizar la guerra, a los 21 años, pudo escapar a pesar del exterminio de toda su familia. Tuvieron que pasar cuatro décadas y un viaje de retorno a sus orígenes para empezar a contar su conmovedora historia. La película dará cuenta de este relato con diversos recursos cinematográficos que entrecruzan una estética de animación pictórica, material de archivo familiar, entrevistas directas e imágenes de la actual Polonia.

Producida por Duermevela con el Apoyo del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA), la Fundación Universidad del Cine (FUC), la Embajada de Polonia en Buenos Aires y Cancillería Argentina.

Guión, Producción y Dirección: Tomás Lipgot

Producción Ejecutiva: Constanza Sanz Palacios

Montaje: Leandro Tolchinsky

Investigación: Eva Puente

Dibujos: Nahuel Ferreyra

Sonido: Andrés Polonsky

Director de Animación: Pablo Calculli

Cámara: Tomás Lipgot

Postproducción de Imagen: J. Marino Morduchowicz

Contacto:

tomas.lipgot@duermevela.com.ar

www.duermevela.com.ar



El precio de la lealtad

Una película de Eduardo Sánchez

DOCUMENTAL - 75' - ARGENTINA, 2012

Luis Medici, un aviador de raza. Eran los comienzos de la Fuerza Aérea Argentina y los comienzos de una nueva Argentina. Ante una intentona de golpe, Medici defiende la Escuela de Aviación y este acto de lealtad con el gobierno constitucional le valdrá una medalla aunque el precio que deberá pagar será muy superior a lo que el imaginara.

Dirección: Eduardo L. Sánchez

Producción ejecutiva: Eduardo L. Sánchez

Investigación: Carina Villafañe y Fernando Moyano

Guión: Eduardo L. Sánchez

Dirección de sonido: Sebastián González y Mariano Palmadessa

Música: José Luis "Lolo" Micucci

Artística / gráfica: Matías Sixto

Edición: Eduardo L. Sánchez

Contacto

esanchez@hiperkinesis.com.ar

producción@hiperkinesis.com.ar



El rascacielos latino

Un film de Sebastián Schindel

DOCUMENTAL - 62' - ARGENTINA, 2012

El Palacio Barolo de Buenos Aires es uno de los edificios históricos más importantes de la ciudad. Y Schindel realiza un documental con la intención de establecer cuánto hay de cierto entre la muy difundida pero poco probada conexión entre el Palacio y *La divina comedia* de Dante Alighieri. El edificio fue creado por el italiano Luis Barolo a su compatriota, el arquitecto Mario Palanti, quien luego levantaría una torre gemela en Uruguay: El Palacio Salvo en Montevideo. El director hace una investigación sobre ambos personajes y cada paso lo lleva por nuevos caminos y nuevos misterios, donde se terminan cruzando logias masónicas, simbologías secretas, ríos subterráneos y un plan para rescatar las cenizas del Dante de la Europa en guerra.

Guión: Sebastián Schindel, Fernanda Ribeiz, Sebastián Caulier, Leonel D'Agostino

Fotografía: Guido Lublinsky

Edición: Ernesto Felder

Producción: Sebastián Schindel, Nicolás Batlle, Fernando Molnar

Compañía Productora: Magoya Films

Contacto

sebaschindel@magoyafilms.com.ar

**Penumbras. Cine
Fantástico y de
Terror Latino-
americano**

Penumbbras

En nuestro Festival siempre hay un espacio reservado a lo oscuro, lo insólito y lo extraño. Sabemos que hay huestes de espectadores sedientos de psicópatas, seres fantásticos, y por qué no, de sangre. Muchas veces se ha hablado de la cualidad fantasmagórica del cine. Desde esta sección decidimos rendirle honor año a año a los espectros y bestias que lo habitan. En esta oportunidad lo hacemos íntegramente a través del ya clásico del panorama audiovisual nacional: el Festival Buenos Aires Rojo Sangre. El BARS (para los zombies y los amigos) se despacha con un truculento menú que incluye una selección irresistible de cortos fantásticos nacionales, un falso documental argentino de asesinatos y magia negra, y una sorprendente rareza exportada de Guatemala. Una propuesta para paladares exquisitos, ideal para disfrutar en “penumbbras”. Que valga la pena aclararlo: sin penumbbras el cine no sería posible.

Buenos Aires Rojo Sangre. Festival Internacional de Cine de Terror, Fantástico y Bizarro

El Buenos Aires Rojo Sangre es el único festival especializado en cine fantástico y bizarro que se hace en Argentina. Es una muestra orientada básicamente a producciones independientes y de bajo presupuesto.

Su concreción surgió naturalmente, a partir de la creciente realización en Argentina de films de estos géneros. Generalmente realizados en video y en forma ultra independiente, estas películas no lograban hacerse un lugar en los principales festivales cinematográficos locales. Por eso los realizadores de muy interesantes largos, medios y cortometrajes debían conformarse con unas pocas proyecciones autogestionadas. Esto es porque el fantástico es aún considerado en ciertos círculos como un "género menor". Con el éxito de las distintas ediciones, el BARS fue declarado de interés por el Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales, auspiciado por el Museo del Cine de la Ciudad de Buenos Aires y declarado de Interés Cultural por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Indudablemente el Buenos Aires Rojo Sangre ya se ha convertido en un referente para la producción nacional de ciencia ficción, terror y fantasía. La presente muestra incluye una selección de cortos participantes de BARS 2011, además de los largometrajes *Incidente* y *Toque de queda*.



CORTOMETRAJES

La casa

17' - ARGENTINA, 2010

Director: Tomas Gatti

Tras la muerte de su marido, Clara decide mudarse a la casa que habían comprado, donde descubrirá un terrible secreto.

¿Quién tiene el maldito dinero?

7' - ARGENTINA, 2011

Director: César Barrangou

En un inhóspito paraje un matón a sueldo torturará a un hombre para que confiese quién tiene el dinero que se han robado. La víctima comenzará a darle nombres algo peculiares, haciendo que la salud mental del torturador comience a deteriorarse abruptamente.

Caballero templario

15' - ARGENTINA, 2011

Director: Mariano Cattaneo

El caballero templario tiene la difícil misión de enfrentar al Demonio que habita en el Bosque... pero cómo luchar contra un demonio que nace desde sus propios miedos.

Sin pulso

23' - ARGENTINA, 2010

Director: Gino Nicolás Marcellino

Cuenta la historia de Sebastián, quien sufre la transformación de sus cuatro amigos en zombies. La humanidad entera perece frente a una infección radioactiva, base de un plan maligno de destrucción.

Escape de la profundidad polar

15' - ARGENTINA, 2011

Director: Ignacio López Larsen

En la Antártida Argentina, el oficial Jarque debe investigar la desaparición de un grupo de técnicos que dejaron su último rastro en un inhóspito glaciar. Diez días después, uno de los técnicos perdidos reaparece en una base costera. Al enterarse de esto, el oficial Jarque se dirige allí e interroga al técnico sobreviviente. Sus relatos describen un extraño lugar subterráneo en donde fue sometido a terroríficos experimentos.

La larga noche

12' - ARGENTINA, 2011

Director: Gustavo F. Castro

Cintia y Mariano, una joven pareja, son contratados por su misteriosa vecina a

pasar una noche en su casa al cuidado de su abuela parapléjica. Sin embargo, las cosas no son como parecen y ambos deberán luchar para poder salir con vida de esa extraña casa de los horrores.

Toma mi mano

10' - ARGENTINA, 2011

Director: Tetsuo Lumière

Aníbal regresa de un largo viaje y se reencuentra con su amada Laura. Entrelazando sus manos apasionadamente, viven edulcorados momentos, sin saber que la muerte los acechará en el momento menos pensado.

El desenmascarador

19' - ARGENTINA, 2011

Director: Willy Burrut

Un misterioso sacerdote recibe la misión por la que esperó toda su vida. El lugar donde la revolución comienza y el mundo termina no podía ser otro: los tribunales de justicia; sólo que esta vez será justicia divina. Con influencias del cine de terror de los años 80, vértigo y grandes dosis de ironía, este es el pie a lo que pretende ser una serie, enmarcada dentro del título *Crónicas del Apocalipsis*.

Incidente

Un film de Mariano Cattaneo

FICCIÓN - 80' - ARGENTINA, 2010



Director: Mariano Cattaneo.

Elenco: Andrés Borghi, Daniel de la Vega, Dany Casco, Simón Ratziel, Juan Manuel Rodil

Compañía Productora: MFA, OK Films, NoDejesDeMirar.

Una documentalista, un equipo de investigadores en lenguas muertas y ritos, un cura y un camarógrafo se adentran en una fábrica abandonada desde 2001, cuando un empleado asesinó a 16 compañeros de trabajo y luego, ante la persecución policial, se quitó la vida. La policía ocultó evidencia y cerró el caso como asesinato en masa, pero varios testimonios, las fotos forenses y otros estudios, demostraban que el asesino había practicado la magia Enochiana.

Mariano Cattaneo

Ha dirigido numerosos cortometrajes con buen recorrido en festivales, como *Casa tomada* (2005), *La carta 282* (2006), *Templario* (2008) y *The Raven* (2010). *Incidente* es su primera película en solitario. Cattaneo es, por su parte, uno de los máximos referentes de la movida del cine de género en Argentina. Su último trabajo fue el cortometraje *Caballero templario* (2011), con Lito Cruz.

Contacto:

www.nodejesdemirar.com.ar

Toque de queda

Un film de Ray Figueroa y Elías Jiménez

FICCIÓN - 95' - GUATEMALA, 2011



Los vecinos de Villas de la Esperanza, acechados por la inminente invasión de violencia, deciden armarse y patrullar en las noches, dispuestos a defender sus hogares y familias. Pero luchar con violencia sólo prolifera el contagio; y los vecinos se darán cuenta de que el peligro más grande no es lo que está afuera de sus casas. El peligro está adentro de cada uno. En Guatemala la violencia es contagiosa y todos están infectados.

Ray Figueroa

Guionista y director puertorriqueño radicado en Guatemala. Graduado de la escuela de Telecomunicaciones de la Universidad del Sagrado Corazón, en Santurce, Puerto Rico. Egresado del New York Film Academy y de Escuela Internacional de Cine y Televisión de Cuba. Programador del Festival Icaro de Cine y Video en Centroamérica desde 2005 hasta el presente. Guionista y asistente de dirección en las producciones cinematográficas *La casa de enfrente* (2003), *Las cruces, poblado próximo* (2005), *VIP, la otra casa* (2007), *Antes de las once* (2008) y *Fe* (2011).

Elías Jiménez Trachtenberg

Director y productor de cine y televisión. Director de los largometrajes guatemaltecos *La casa de enfrente* (2003), *VIP la otra casa* (2007), Co director de *Toque de queda* (2010) y director de la película en post producción *Maya* (2012). Productor de los largometrajes *Las cruces, poblado próximo* (2005) y *La bodega* (2009). Realizador de la serie documental *Se busca, arte y cultura en Centro América*. (2009). Director de Casa Comal Arte y Cultura, desde donde dirige la Escuela de Cine y Televisión. Director del Festival ICARO de Cine y Video en Centro América desde su fundación.

Dirección: Ray Figueroa y Elías Jiménez

Producción: Vilma Liella.

Producción Ejecutiva: Elías Jiménez, Rafael Rosal

Guión: Ray Figueroa

Fotografía: Álvaro Rodríguez Sánchez.

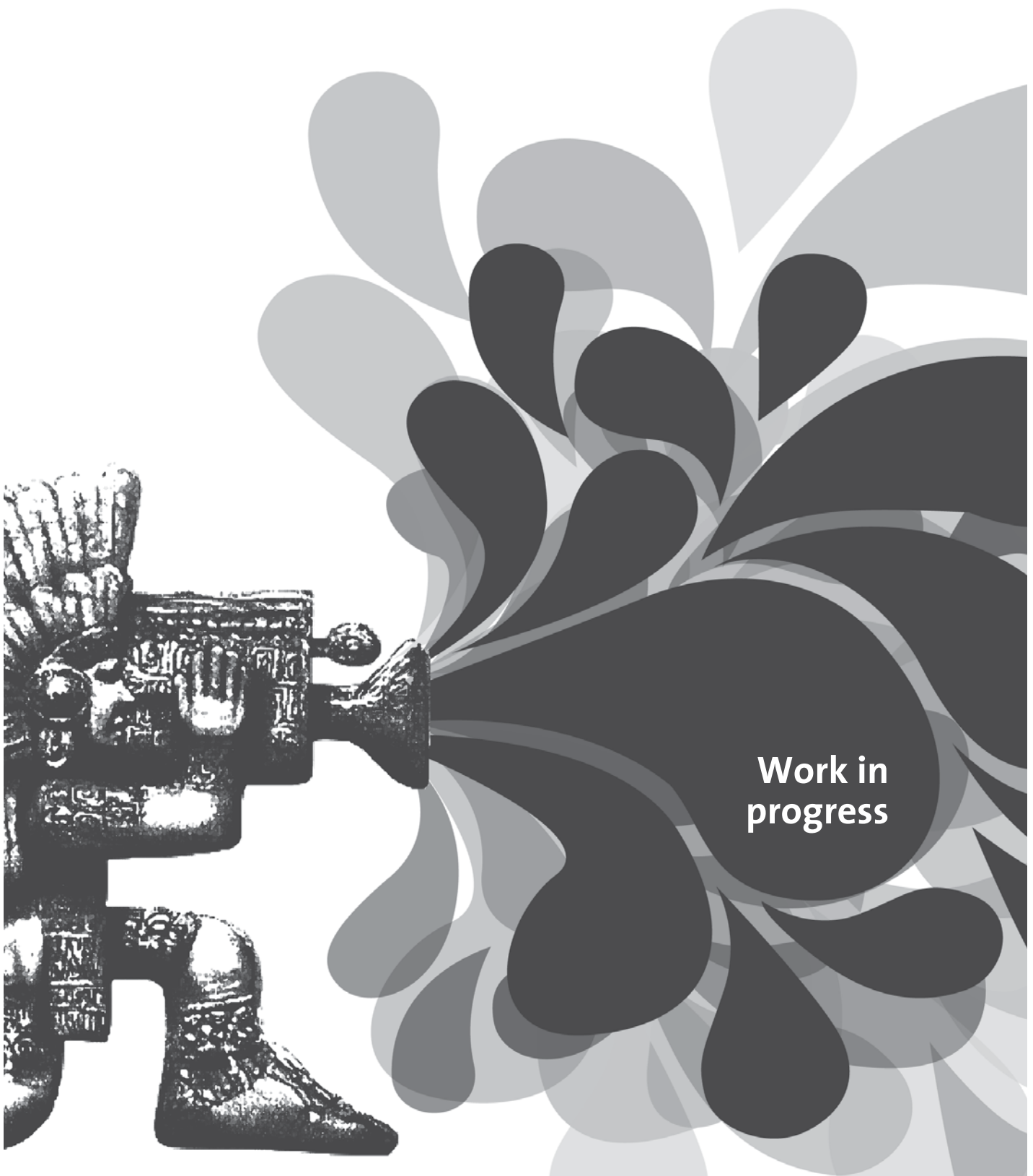
Sonido: José Rommel Tuñón

Edición: Joel Prieto

Elenco: Juan Pablo Olyslager, Julio Serrano, Brenda Lara Markus, Jessica Guifarro, Kunto Shaw

Contacto:

toquedequeda.com.gt



**Work in
progress**

Abrazos de agua

Proyecto de realización y producción audiovisual sobre la experiencia de nado en río de personas con discapacidad



Esta producción cuenta con el auspicio de:

Consulado General del Uruguay - Sede Rosario, Santa Fe
Sr. Cónsul Federico Xvillier Vila

Universidad Abierta Interamericana
Sede Regional Rosario

Centro Audiovisual Rosario
Secretaría de Cultura y Educación
Municipalidad de Rosario

Una producción de Juan Mascardi, Cristian Cabruja, Mariana Sena, Patricio Huerga y la ONG ENIAS, de Arroyo Seco, Santa Fe

“Las barreras existen...para poder vencerlas!”

Bajo esta premisa, impulsados por fuertes lazos de amor y respeto, personas con capacidades diferentes de distintas edades y sexo, pertenecientes al grupo Tiburones del Paraná, de la localidad de Arroyo Seco, Santa Fe, han encontrado en la experiencia de nadar un desafío inigualable que los motiva no sólo fortaleciendo su espíritu, desarrollando y descubriendo nuevas posibilidades sino también les posibilita vivenciar momentos de gran emoción y orgullo.

Diversos actores institucionales, sociales y culturales participan llevando adelante esta historia en la cual se destaca como hecho sobresaliente el cruce a nado del río Uruguay, uniendo dos naciones desde Colón, Entre Ríos, Argentina hacia Paisandú, Uruguay. El archivo de este épico cruce a nado es tomado como punto de partida para la narración de esta realización audiovisual.

Contacto:

mascardi@gmail.com

El Hechicero

Miniserie de 8 capítulos, dirigida por Héctor Molina



Un velero aparece abandonado en el delta del río Paraná sin dejar rastro de sus ocupantes. Un año después, tres jóvenes amigos lo adquieren en un remate a muy bajo valor. Ignorando el origen de la nave y, tras bautizarla Hechicero, zarpan entusiasmados desde Rosario con el propósito de arribar a Punta del Este. Iniciada la travesía encuentran en un rincón del velero un misterioso libro de bitácora que les irá revelando qué sucedió con la desaparecida tripulación anterior. Ese descubrimiento los impulsará a torcer su destino para siempre.

Elenco: Carlos Resta, David Edery, Ricardo Arias, Juan Nemirovsky, Severo Callacci, Darío Grandinetti, Micael Genre Bert, Augusto Izquierdo, Raúl Calandra, Tito Gómez, Sandra Grandinetti, Beto Moyano, Gustavo Ghirado, Omar Fanuchi.

Guión: Héctor Molina y Carlos Coca. Con la colaboración de Ariel Giannuzzi.

Producción ejecutiva: Fernando Gondard

Jefe de producción: Florencia Lattuada

Dirección de fotografía: Ferenando Zafo

Sonido: Carlos Rossano, Jimena Chávez

Asistentes de dirección: Julia López, Esteban Trivisono, Bárbara Peters

Dirección de arte: Guillermo Haddad, Lucas Comparetto

Vestuario y maquillaje: Ramiro Sorruqueta, Laura Perales

Edición: Nacho Rosselló

Banda de Sonido: Iván Tarabelli

Ganador del concurso de TV digital del INCAA

Contacto:
hachemolina@gmail.com

Glances

Una película de Alfonso Gastiaburo



Guión y dirección: Alfonso Gastiaburo

Jefa de producción: María Langhi

Producción ejecutiva: Patricia Boero

Sonido: Alan Valsangiacomo

Dirección de fotografía: Diego J. Martínez

Sofía (32) y Yayo (32) viajan desde hace un año y medio desde Argentina hasta México en un pintoresco *motorhome*, desarrollando un proyecto educativo con alumnos de escuelas rurales, utilizando la astronomía para pensar con los niños cómo puede cambiarse la realidad.

La pareja visita comunidades indígenas, remotas poblaciones campesinas donde los padres se organizan para mantener las escuelas en funcionamiento, conviviendo con modos de producción que los arrinconan y los expulsan de su hábitat hacia las grandes ciudades.

Los padres de los niños les hablan de ciclos agrónomos, de calendarios extraños, de épocas de fertilidad, y de un conjunto incalculable de conocimientos astronómicos que compartieron las grandes culturas precolombinas, desde México hasta Bolivia, siendo centrales en la forma de vida de los pueblos agricultores, y parte fundamental de la Latinoamérica silenciada.

Así, el proyecto educativo se transforma en un aprendizaje obligándolos a cambiar el punto de partida, y los roles y límites de los educadores se vuelven difusos.

Glances se desarrolla mayormente en el sur de México, retrata el trabajo que desarrollan Sofía y Yayo en Chiapas, la tierra del zapatismo, heredera de la cultura maya y el lugar que la pareja elige para el nacimiento de su hija.

Una pequeña historia para repensar el pasado, el presente y el futuro de nuestro continente a través del estudio de los astros y la revaloración de las culturas originarias.

Contacto:

cratilotienehambre@yahoo.com.ar

Otros mundos

Una película de Francisco Pavanetto



Esta es la historia de Clara, una niña de diez años que crea un universo imaginario de criaturas y situaciones fantásticas, que organiza y comanda para que les ayuden a volver a reunir a sus padres separados.

Los personajes de su imaginación son misteriosos monstruos peludos de diferentes colores, nutridos por los cuentos que su padre le narra y mezclados de dibujitos animados y realidad. Algunos de ellos comen carne, son los peligrosos.

Otros sólo comen la ropa de las personas, y los más niños, vegetales. Estas criaturas forman una familia, igual que la de Clara, con los mismos problemas: los padres se encuentran demasiado ocupados con sus obligaciones y olvidan en el vértigo de sus días los detalles que los unían. La madre de Clara preside una empresa que construye enormes puentes que unen ciudades, pero descuida los detalles. Su padre es profesor de matemáticas, y afronta la realidad de forma lógica y rigurosa. Ambos han perdido el espacio del otro, y la imaginación, y Clara sabe que esa es la clave para reencontrarlos. Para esto sumará a su grupo imaginario, la ayuda de su abuela Rita y Zicovich, un viejo colega del padre. Ellos son los únicos con quien consigue compartir sus creaciones. Zicovich accede a su universo por causa de la locura y su abuela por medio de su antigua profesión: la actuación. Juntos formarán un equipo para ayudarla a construir su puente entre ambos universos, el ficticio y el real, su madre y su padre, y recuperar finalmente los tiempos en familia sobre puentes imaginados.

Guión: Matías Martínez,
Francisco Pavanetto

Dirección: Francisco Pavanetto

Producción ejecutiva:

Roxana Bordione

Dirección de fotografía:

Marcos Grafagnoli

Dirección de arte y vestuario:

Ana Julia Manaker

Edición: Lucio García

Sonido: Santiago Zecca

Música original: Iván Tarabelli

Elenco: Rocío Gómez, Matías

Martínez, Adriana Frodella,

María Zulema Amadei, Naum

Krasniasky, Luciano Bonanno, Leila

Esquivel, Alejandro Martín.

Contacto:

roxanabordione@hotmail.com

Proyecto E

Una película de Maximiliano Quintero

DOCUMENTAL - 73' - ROSARIO, ARGENTINA



Co-Producción: INCAA;
Oximoron: Cine; Tántalofilm

Guión, producción y dirección:

Maximiliano Quintero

Imagen: Diego Fidalgo

Sonido: Lisandro Bazzana

Arte: Luciana Cavanagh

Asistencia de producción

y dirección: Paula Roel

Asistencia técnica

general: Lionel Rius

Edición: Maxi Quintero y Marina Sain.

Música Original: Fernando

Silva y Leandro Drago

Actúan: Mario Vidoletti,

Mercedes Núñez, Santiago Rosa,

Rocío Presa, Bruno Quintero

Entrevistados: Esfrén Godoy,

Roberto Caferri, Silvia Simondini,

Horacio Roberto, Luis Reinoso,

Guillermo Aldunati, Diego Viegas

Un extraño y caluroso día de octubre de 1998, Esfrén Godoy -un no vidente de 54 años - despierta en Laguna del Pescado, un paraje inhóspito en las afueras de la ciudad entrerriana de Victoria, 45 minutos después de haber salido de su casa de la calle Cerrito al 500 en la ciudad de Rosario. Este episodio conocido en la jerga ufológica como abducción, constituye el elemento desencadenante del relato de vida de un hombre controvertido.

Contacto:

proyectoefren.blogspot.com.ar/

www.facebook.com/Tantalofilm

Lejos de París

Un film de Gustavo Postiglione

DOCUMENTAL / ENSAYO CON LA INTERVENCIÓN DE ACTORES - 85'



Una mirada particular, subjetiva y antojadiza sobre la ciudad de Rosario.

Cuando pienso en Rosario, pienso en tetas. La ciudad es un par de tetas, hermosas tetas: grandes, pequeñas, caídas, artificiales, pero tetas al fin. Nada más femenino que las tetas. Esta ciudad es una mujer, de las que hacen sentir su presencia a quienes como meros espectadores la miramos embelesados, con amor y odio.

Todo está al límite de la ficción cuando se vive de la ficción. Rosario es el lugar que queda lejos del amor pero es el mejor lugar para el amor.

Rosario un día también fue París, fue Nueva York, fue Barcelona y fue Montevideo, como una postal de una mujer hermosa bajo la lluvia con botas y piloto.

Rosario es el espacio de lo oscuro y lo insondable. Rosario es el espacio desolado y silencioso de una calle desértica.

La ciudad me narra, me conoce mejor que nadie, la ciudad marca los trazos, las rutas de la vida, aunque esas rutas a veces no estén dentro de la ciudad. Como si viajar fuera volver, como si irse fuera regresar. Como un inmenso tatuaje que me recubre el cuerpo, un mapa que me conduce a la profundidad de un espacio, de algo que llamamos ciudad, pero que son esas dos inmensas y bellas y feas tetas que me persiguen y a las que persigo. Y esa ciudad que se esconde y que no está a la vista es como ella que aparece y desaparece y que busco pero cuando la encuentro ya no es la misma y que se vuelve a perder para volver a cambiar.

Gustavo Postiglione

Producción: 2779 Home Movies

Con el apoyo del INCAA (Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales)

Guión, dirección y cámara: Gustavo Postiglione

Producción ejecutiva: Fernanda Taleb
Asistente de dirección: María Victoria Noya

Equipo de iluminación y sonido: Camilo Postiglione, Alejandro Martín

Edición: Gustavo Postiglione

Elenco: María Celia Ferrero, Claudia Schujman, Romina Tamburello, Viviana Trasierra, Juan Nemirovsky, Ciro Postiglione

Contacto:

www.gustavopostiglione.blogspot.com

Perra negra

Un film de Gustavo Postiglione

FICCIÓN - 70'



Producida por 2779 Home Movies.

Guión, Cámara y Dirección:

Gustavo Postiglione

Actriz: María Celia Ferrero

Equipo de producción, artístico y de realización rotativo:

Gustavo Postiglione, Fernanda Taleb, María

Eugenia Solana, María Victoria

Noya, Roxana Bordione, Juan

Nemirovski, Camilo Postiglione

Locaciones: Rosario,

Montevideo, Punta del Este

Una película solitaria sobre una mujer solitaria, registrada en un estilo de cine directo en diferentes formatos. *Perra negra* camina, deambula sin rumbo fijo. Mira televisión, juega con su perra y trabaja de moza en un bar por la noche. Viaja a Uruguay, toma mate y cerveza sola en la costa del este. Vuelve y va a un recital de Roque Narvaja, canta canciones de Abel Pintos y se emociona recordando la película *Letra y música*, pero ve a Godard en su televisión. Por las noches se pone un traje de Robin y sale a caminar hasta que un día organiza una fiesta de disfraces. Pero cuando menos se lo espera de la cotidiana tristeza y el humor patético pasamos a una violencia extrema que no estaba en los planes de nadie.

Contacto:

www.gustavopostiglione.blogspot.com



**Homenaje
Glauber
Rocha**

Homenaje a Glauber Rocha



Glauber Rocha, uno de los más grandes directores brasileños, nació el 14 de marzo de 1939, en Vitória da Conquista, en el estado de Bahia. Participó como cineasta en la creación y desarrollo del Cinema Novo, en Río de Janeiro, del que se convirtió en su líder teórico y su principal embajador en Europa. Sus escritos *Revisão crítica do cinema brasileiro* y *Una estética de la violencia*, constituyeron las bases del Cinema Novo del Brasil de los sesenta.

La mediocridad y las contaminaciones del mercantilismo, que algunos consideran inherentes al cine, le parecían a Glauber Rocha los enemigos jurados de un arte heterodoxo, purificador, auténticamente nacional e intelectualmente elevado. Sus diez largometrajes, pero sobre todo *Dios y el diablo en la tierra del sol* (1964), *Tierra en trance* (1967) y *La edad de la tierra* (1980), se erigen en alegatos del poder fecundante de la irritación y la inconformidad. Fue

un fundador en todos los órdenes creativos en los que incursionó. Y así, no sólo dotó a su país, y al continente, de la primera producción vanguardista coherente y estimable, sino que también supo catalogar, clasificar y evaluar lúcidamente el cine brasileño de la primera mitad del siglo XX, al tiempo que se propuso combatir las estructuras mentales y económicas del subdesarrollo, único modo de imponer el llamado Cinema Novo, el movimiento que él mismo fundó e impulsó en compañía de Nelson Pereira dos Santos, Ruy Guerra y otros cineastas.

Abandonó Brasil en 1971 durante el régimen dictatorial militar brasileño, viviendo y trabajando durante mucho tiempo en países de Latinoamérica y Europa, como Chile, Cuba, España, Portugal e Italia. Nunca volvió a Brasil hasta sus últimos días, cuando viajó a Río de Janeiro donde falleció el 22 de agosto de 1981, a los 43 años de edad.

Dios y el diablo en la tierra del sol

FICCIÓN - 125' - BRASIL, 1964



A partir de una estructura dialéctica de Dios y el Diablo, simbolizados por las figuras del beato y del *cangaceiro* (bandolero), se indaga acerca del fenómeno de la miseria del nordeste de Brasil, su origen y consecuencias. La búsqueda inconsciente del sentido de la vida, el amor y la trágica imposibilidad de amar, en un contexto de hambre, violencia, superstición y muerte.

Guión: Paul Gil Soares

Producción: Luiz Augusto Mendes, Jarbas Barbosa, Glauber Rocha

Fotografía: Paul Gil Soares

Edición: Paul Gil Soares

Música: Heitor Villa-Lobos, Sergio Ricardo

Sonido: Aluizio Viana, Geraldo José

Intérpretes: Geraldo del Rey, Yoná Magalhaes, Mauricio do Valle, Othon Bastos, Lidio Silva, Sônia dos Humildes, Antonio Pinto

La edad de la tierra

FICCIÓN - 160' - BRASIL, 1980



Mirada a la historia de Brasil. Sus mitos, fantasías y delirios. Una búsqueda fascinante de las interrelaciones que envuelven a la nación. Una película que juega con el futuro de Brasil, por medio de un arte nuevo.

Guión: Glauber Rocha

Producción: Embrafilme

Fotografía: Roberto Pires, Pedro de Moraes

Edición: Carlos Cox, Raúl Soares

Música: Rogério Duarte, Heitor Villalobos, Jorge Ben, Jamelao, Naná, Wolfgang Amadeus Mozart, folklore brasileño

Sonido: Sylvia María Amorín de Alencar

Dirección artística: Paula Gaetan, Raul William Amaral Barbosa

Intérpretes: Mauricio do Valle, Jece Valadao, Antonio Pitanga, Tarcisio Meira, Geraldo del Rey, Ana María Magalhaes

PELÍCULAS

Anabazys

Una película de Joel Pizzini y Paloma Rocha

DOCUMENTAL - 140' - BRASIL, 2007



La película bucea en el universo creativo de Glauber Rocha, re-examinando las sobras del vasto material de archivo referente a la película *La edad de la Tierra* para revelar el método de dirección, montaje y producción que caracteriza la experiencia más radical del cineasta Glauber Rocha.

Dirección: Joel Pizzini, Paloma Rocha

Guión: Joel Pizzini, Paloma Rocha

Intérpretes: Glauber Rocha, Norma Bengell, Orlando Senna

Premios y distinciones

- Mejor Edición, Festival de Brasília do Cinema Brasileiro 2007.
- Premio Especial del Jurado. Festival de Brasília do Cinema Brasileiro 2007

Contacto:

diretoriatempglauber@gmail.com

El Dragón de la maldad contra el santo guerrero o Una aventura de Antonio das Mortes

FICCIÓN - 95' - BRASIL, 1969



Antonio das Mortes, matador de *cangaceiros* (bandoleros), es destinado a aplastar a una comunidad de campesinos guiados por una "santa". Apresado ante la realidad actual del lugar y la imagen fantástica del pasado, vive una suerte de crisis moral entre el poder y los oprimidos. Un punto de partida para ofrecer una visión reflexiva acerca del nordeste y sus contradicciones sociales y políticas dentro de un contexto místico.

Guión: Glauber Rocha

Producción: Glauber Rocha, Zelito Viana, Luiz Carlos Barreto, Claude Antoine

Fotografía: Affonso Beato

Edición: Eduardo Scorel

Música: Marlos Nobre, Walter Queirós, Sérgio Ricardo

Intérpretes: Mauricio do Valle, Odete Lara, Othon Bastos, Hugo Carvana, Jofre Soares, Lorival Pariz



**Presentaciones
especiales**

Fin de rescate

FICCIÓN - 48' - ARGENTINA, 2011



Guionistas: Benigno - Chanampa - Grasselli

Productores: Espacio Imagen y Teatro.
Roberto Chanampa y Gandharí Benigno

Editora: Gandharí Benigno

Director: Roberto Chanampa

Gráfica: Gandharí Benigno

Actuaciones principales: Jonatan Grasselli y Roberto Chanampa

Cámara: Gandharí Benigno, Roberto Chanampa, Martín Rodríguez, Juan Díaz, Fabián Gutiérrez, Fernando Ferraro

Música original: El Tesoro de los Inocentes (Indio Solari). Fur Alina (Arvo Part). Hoy es (Café Tacuba)

Con la participación de: Mario Crespo, Carlos Mercado, Adalmiro Gauna, Julio Ibáñez, Oscar Milano, Silvio Antonio Rodríguez, Eugenio Fernández, Héctor Sarachini, Jorge Gorosito, Ricardo Rodríguez, Joel Jure: persecutores, Michell Djntenem: persecutores, Pablo Díaz: persecutores, Cristian Rodríguez, Marcelo Rainieri: Bibliotecario, Mónica López, Ana Martínez (Ropería), Oscar Alberto Pérez Castellón: Lechuza.

Este video fue realizado en el Espacio Imagen y Teatro que funciona en la Colonia Psiquiátrica de Oliveros, coordinado por Roberto Chanampa y Gandharí Benigno.

Fin de rescate es una experiencia práctica de inclusión dentro de la lógica manicomial y desesperante de la Colonia Psiquiátrica. Se pensó en realizar una ficción con los recursos con los que se contaba, siendo un género que posibilita simbolizaciones, juego y riesgo.

Dos hombres se escapan. No sabemos de dónde ni por qué. Entran en una institución que poco a poco, cuadro a cuadro, se le va presentando al espectador como un lugar poco definido, un lugar de paso o límbico, entre el mundo y la nada, quizás. Encuentros, caminatas, naturaleza, tiempo suspendido. Elementos que van narrando una historia de hombres perdidos en un mundo que excluye. Silencio e imagen, diálogos breves y una estructura narrativa simple dan lugar a *Fin de rescate*, ambiguo y extraño título, aportado por uno de los realizadores, Jonatan Grasselli.

Contacto:

Colonia Psiquiátrica de Oliveros
Ruta 11 - KM 356. Oliveros. Santa Fe.

Hip Hop del Oeste

Realizado por el Área de Cultura del Centro Municipal Distrito Oeste

DOCUMENTAL - 38'06" - ARGENTINA, 2011



Cuatro talleristas comparten todos los años el género a través de rap, graffiti y *break dance*. Durante 2011 se realizaron entrevistas a actores representativos del hip hop local, priorizando a aquellos que desarrollan su arte en el distrito oeste de la ciudad.

La cultura hip hop nace a finales de los años sesenta como respuesta a un ámbito deprimido y deprimente en las comunidades afroamericanas y latinoamericanas de barrios populares neoyorkinos. Desde los años 80, el hip hop empezó a llegar a otros países. Sin embargo, cada vez que surgía, lo hacía siempre en zonas desfavorecidas y se podía observar el mismo tipo de proceso, que el hip hop constituía una alternativa a la violencia. El hip hop representa una comunidad de pertenencia para una juventud urbana multiétnica que padece de identificación. En situación de precariedad, los jóvenes inventan en estos espacios intermedios de socialización otras maneras de hacer y construyen sus competencias colectivas.



Participan: Héctor Eduardo Acosta, Marcelo Cabrera, Claudio "El Cuarto", Mkv, Don Q, Punto Oeste, Sergio "El Mono" Monzón, Brian "Pupi", Sebastián "El Canu", Jordi, Adrián "ADN", Alberto "Michael" Elías, Sodío Flow, Racha, Sick, Alumnos del taller de Hip Hop CMD Oeste.

Música: Don Q, Natural Rap, Klan Bizarro, Bola 8, La Plebe, La Rexistencia, Punto Oeste, Nación Hip Hop, Massiccio Shiki, Locash, Sir Donec.

Contacto:

CMD Oeste Felipe Moré
Directora Marisa Palazzo
Avenida Perón 4602
4805860

La Brújula Cooperativa de Comunicación



Esta cooperativa nuclea a trabajadores y estudiantes de Comunicación Social, periodistas, fotógrafos, locutores, realizadores audiovisuales, diseñadores gráficos y a aquellas personas que sientan necesidad de contar, analizar, transmitir y comunicar desde una perspectiva crítica.

Surge principalmente como una necesidad: la de resolver colectivamente la necesidad individual de generar espacios y medios para comunicar.

Algunas de las producciones de La Brújula son:

- *SURsuelo*, periódico agrario
- *Bárbaros*, en Radio Universidad
- Revista Desatando, de los pibes del IRAR
- Informes especiales e investigaciones
- Talleres de formación

Video documentales

- *La masacre de Rosario*, sobre el asesinato de los tres militantes del Frente Popular Darío Santillán. La distorsión mediática, la vida de los pibes y la lucha de sus compañeros, amigos y familiares por justicia.
- *Monteurbano*. Durante el año del bicentenario la banda de folk/rock Mulas de Nadie recorrió el territorio provincial en busca de encuentros con los artistas populares que desde cada rincón dan forma a la diversidad de identidades que conocemos como Santa Fe.

Contacto:

Coop. de Comunicación La Brújula
labrjulacooperativa@gmail.com
www.brujulacomunicacion.com

La tabla de los sueños



La tabla de los sueños es un ciclo de ficciones realizado en el marco de la primera parte de la Maratón de Producción Audiovisual que se llevó a cabo en la ciudad de Rosario, en 2011. La Maratón es una actividad solidaria que busca reunir voluntades y capacidades para llevar a cabo proyectos audiovisuales. En la primera etapa participaron más de 250 realizadores y casi 50 actores se reunieron por primera vez para producir en conjunto trece historias de ficción.

La Maratón se propuso el desafío de montar y grabar 13 piezas audiovisuales de ficción para televisión en una semana. La iniciativa fue concretada por el Centro de Producción de la Facultad de Ciencia Política y RRH de la UNR a cargo del realizador Héctor Molina.

Esta propuesta sin fines de lucro y "a favor de la liberación de la imaginación y la creatividad" tiene como principal objetivo promover proyectos audiovisuales de calidad en el marco de la nueva Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual.

La idea fue pensada para generar un espacio solidario y colaborativo con el fin de fomentar la producción audiovisual de contenidos para televisión en la región, y en el que estudiantes junto a

profesionales puedan explorar las distintas etapas de realización de un proyecto audiovisual.

La actividad contó con el aporte solidario de la Dirección de Comunicación Multimedial (UNR), la Escuela Provincial de Cine y Televisión, el Centro Audiovisual Rosario y la carrera de Lic. en Producción y Realización Audiovisual de la UAI, así como también profesionales y estudiantes vinculados con el quehacer audiovisual. También participaron el Sindicato Argentino de Televisión, el Sindicato de Prensa y la Asociación Argentina de Actores y canal 3 de Rosario, que emitió *La tabla de los sueños* durante enero y febrero del corriente año.

CAPÍTULOS

48 El muerto que habla

Dirección: Jesica Aran

Guión: Esteban Goicochea y Romina Tamburello

Actúan: Gustavo Guirado, Juan Pablo Yevoli, Romina Tamburello e Irina Toloy



95 Anteojos

Dirección: Ignacio Roselló

Guión: Matías Cabezuelo

Actúan: Cristian Arroyo y Etel María Luisa Venesia

55 La música

Dirección: Fernando Gondard

Guión: Flavia Barrega

Actúan: Mirko Buchin, Mónica Alfonso, Francisco Fissollo y Paula Viel

18 La sangre

Dirección: Francisco Pavanetto

Guión: Adrián Florenza, Carlos Bagnatto y Nelson Cingolani

Actúan: Matías Martínez y Martín Fumiato

52 Madre e hija

Dirección: Martín Sansarri-cq y Marco Pistacchia

Guión: Patricia Booth

Actúan: Elena Guillen, Ana Marmertito y Sofía Ugarteche



54 La vaca

Dirección: Horacio Javier Ríos
 Guión: Inés Linares
 Actúan: Severo Callaci y
 María del Carmen Sojo

77 Piernas de mujer

Dirección: Luciano Redigonda
 y Gustavo Escalante
 Guión: Cecilia Pelliza
 Actúan: Victoria Reyes Pellizzer,
 Marina Lorenzo y Mariano Rey

60 La virgen

Dirección y guión: Sergio García
 Actúan: Gustavo Maffei y Mirta Maurizi

56 La caída

Dirección: Francisco Zini
 Guión: Emilio Elisio
 Actúan: Santiago Dejesús,
 Bárbara Peters, Ariel Hamoui,
 Fidel Rossi y Omar Serra

46 Tomates

Dirección: Gonzalo Fernández
 y Andrés Aseguinolaza
 Guión: Andrea Foco
 Actúan: Martina Candela
 Montenegro, Alejandra Codina
 y Omar Lorenzo Tiberti



49 La carne

Dirección: Federico Actis
 Guión: Maia Ferro y Tania Scaglione
 Actúa: Leila Esquivel

89 La rata

Dirección: Carlos Coca
 Guión: Carolina Cairo, Brenda
 Galinac, Nahuel Niveiro, Irene
 Parlante Garzia y Ernesto Sánchez
 Actúan: Leila Esquivel, Ofelia
 Castillo, Jana Manfred, Julio
 Chianetta y Joaquín Legaspi

33 Cristo

Dirección: Ma. Elia Rodríguez
 Guión: Nicolás Cefarelli
 Actúan: Carlos Resta y Nicolás Cefarelli

Contacto:
 maratonaudiovisual@gmail.com

PRESENTACIONES ESPECIALES

ProduclR

PRODUCIR PRODUCTORES INDEPENDIENTES ROSARIO

ProduclR es un grupo de productores independientes de la ciudad de Rosario reunido especialmente para distribuir sus obras de manera colectiva, generando nuevas formas de pensar la distribución, exhibición y venta de las producciones audiovisuales locales, sean éstas cortometrajes, largometrajes, unitarios y/o series de televisión, de ficción, documental y/o animación.

El motor de ProduclR es generar y participar de espacios diversos de distribución y venta con una oferta más variada y de un modo más sólido que el individual, articulando con las entidades de la industria cultural para la optimización de recursos en esta etapa de la producción.

Contacto:
 catalogorosario@gmail.com

Ludueña, escuela orquesta

Un film de la Secretaría de Cultura y Educación – Municipalidad de Rosario

DOCUMENTAL – 45'



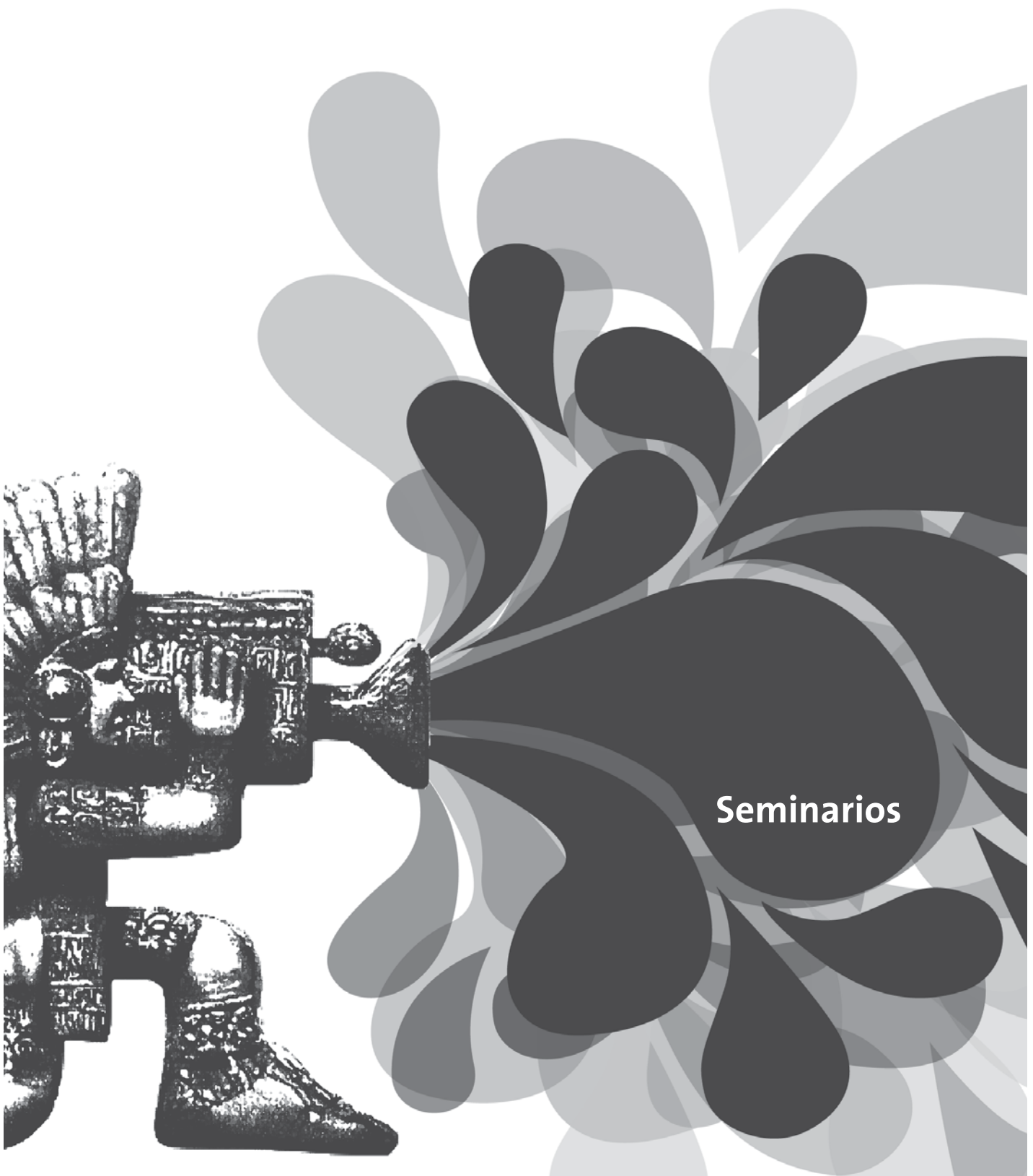
La Escuela Orquesta Barrio Ludueña es un proyecto pedagógico, artístico y social que desde 2005 se desarrolla en la Escuela N° 1027 Luisa Mora de Olguín del barrio Ludueña de Rosario. Es una iniciativa de su directora musical y fundadora, la profesora Derna Isla y cuenta con la gestión y supervisión de la coordinación general de Cultura del Centro Municipal de Distrito Noroeste, a cargo de la profesora Graciela Semorile y la dirección general de la profesora Gloria Machado, el apoyo de la Institución Salesiana y la Fundación Allegro Argentina y desde la actualidad depende de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario.

Brinda 16 talleres gratuitos a más de 250 destinatarios directos de entre 3 y 18 años de edad que estudian en contraturno escolar: violín, viola, violoncello, contrabajo, percusión, clarinete, flauta travesa, corno, música de cámara, audioperceptiva y práctica orquestal. A su vez cuenta con 6 organismos estables: ensamble de violoncellos, ensamble de percusión, música de cámara, nivel inicial, orquesta pre infantil y orquesta infanto - juvenil.

El documental producido por la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario, narra la historia de un proyecto educativo y social que se vuelve *barrio* en su propio funcionar. Habla del encuentro con y en la música, de un proyecto que no propone sacar a los chicos de la calle sino transitar esas calles de un modo diferente. *Ludueña, escuela orquesta* es un relato colectivo a través de las voces de los chicos, sus padres y madres; docentes y vecinos, un viaje a través de las calles, pasillos y paredes del barrio Ludueña de Rosario.

Contacto:

Secretaría de Cultura y Educación
www.rosariocultura.gob.ar
www.escuelaorquestaros.com.ar



Seminarios

Educomunicación: el uso de los medios en las escuelas

El seminario pretende abordar el concepto de educomunicación y desarrollar con el público presente algunas prácticas de utilización de los medios en la escuela. Para ello se presentan las interfaces entre la educación y la comunicación a través del informe de experiencias que utilizan los diferentes medios (fotografía, video, radio e internet) en contextos de educación escolar. El seminario reúne experiencias realizadas por la organización no gubernamental Oficina de Imagens (Brasil) junto a las redes de enseñanza pública en el estado de Minas Gerais, Brasil.

Proyecto Latanet - da latinha à Internet: esta metodología se centra en la formación de profesores y estudiantes para producir información sobre la cultura local basada en las técnicas de la fotografía estenopeica y el intercambio de información a través de Internet.

Proyecto Comunic@ Escola: En su primera edición, realizada desde 2008 hasta 2010, el proyecto Comunic@ Escola! tuvo el objetivo de contribuir a una mayor integración entre escuela, familia y comunidad a través de acciones de comunicación llevadas a cabo por los estudiantes. El proceso de formación es realizado con los estudiantes, pero se ha desarrollado también la formación del profesorado. En el caso de los estudiantes se construyó un enfoque metodológico que incluía los siguientes contenidos: los derechos humanos de los niños, niñas y adolescentes, las técnicas para el mapeo de territorio y producción de imágenes fotográficas, la producción audiovisual a través de la investigación sobre la comunidad que rodea la escuela, ejercicios radiofónicos con la creación de campañas educativas y la implantación de radios escolares. La segunda edición del proyecto, iniciada en 2012, se centra en el intercambio y la construcción de metodologías de comunicación, participación y educación en derechos humanos que se centran en la reducción de los niveles de violencia en las escuelas.

Proyecto Cineclub Sabotage: espacio de producción, exposición y discusión de videos y películas nacionales, ubicado en una escuela en el barrio Taquaril, en Belo Horizonte. El proyecto busca promover el diálogo entre el cine y la educación en derechos humanos diversificando los espacios de formación ciudadana, socio-cultural y política de niños, niñas, adolescentes y jóvenes. Realizado semanalmente en la Escuela Municipal Profesora Alcida Torres, el cine-club busca incrementar el acceso a las películas nacionales y videos producidos en los circuitos alternativos e independientes. Después de las sesiones, el público participa en discusiones dirigidas por educadores sociales, cineastas e invitados que presentan los debates temáticos de manera lúdica y participativa.

Paula Kimo

Es postgraduada en Imágenes y Culturas Mediáticas por la Universidad Federal de Minas Gerais, por la Universidad Católica de Minas Gerais. Actúa como educadora y gestora de proyectos culturales, artísticos y educativos. Inició sus trabajos en la educación en 2004 a través de la participación en el proyecto de JITE - Jovens Interagindo. Coordinó el proyecto Imagem e Participação destinado al público adolescente en cumplimiento de medidas socio-educativas de privación de libertad. En 2008 fue productora ejecutiva de la serie de videos pedagógicos sobre Educación en Derechos Humanos. Desde 2008 hasta 2010 coordinó el Proyecto Comunic@ Escola! que busca contribuir a una mayor integración entre escuela, familia y comunidad a través de acciones de comunicación realizadas por los adolescentes. A partir de 2011 actúa como coordinadora del Programa de Educación Sexual y Promoción de la Salud, realizado en las comunidades urbanas y rurales del estado de Maranhão. Actualmente es coordinadora técnica del área de Educomunicación de la ONG Oficina de Imagens.

Marcos Donizetti da Silva

Es educador social, productor audiovisual y actualmente estudia Cine y Audiovisual en el Instituto de Comunicação e Artes del Centro Universitario UNA. Participó en el proceso de formación del Proyecto JITE - Jovens Interagindo. Realizó varios talleres sobre género, sexualidad, reducción de daños y participación social, utilizando medios como fotografía y video por el Coletivo HIP HOP Chama, por el Centro de Apoyo a las Familias / Pampulha, por la Secretaría Municipal de Salud y en la 1ª Conferencia Nacional de Juventud en Brasília. Fue educador de referencia del Proyecto Comunic@ Escola!, de 2008 a 2011. Actualmente es analista de proyectos en la ONG Oficina de Imagens.

Glauce Mara Gomes Palhares

Es graduada en Letras por la Pontificia Universidad Católica de Minas Gerais. Es co-autora de los libros de Lengua Española de la Red Pitágoras de Enseñanza en Brasil. Actuó como educadora social del PETI - Programa de Erradicación del Trabajo Infantil. Participó en el Taller de Guión para Cine del Instituto de Enseñanza Superior e Investigación - UEMG. Ha sido conferencista en las Jornadas de Actualización de PLE (Portugués como Lengua Extranjera) y en la Muestra de Cine de Minas Gerais, en Buenos Aires. Actualmente es Analista del Proyecto Comunic@ Cole! Mercosur, que acontece simultáneamente en Argentina, Bolivia y Brasil, a través de la ONG Oficina de Imagens.

Contacto: Oficina de Imagens | contato@oficinadeimagens.org.br

Distribución independiente de cine

Docente: Manuel García

Con este seminario se intenta que el participante logre comprender el funcionamiento de la cadena de distribución y difusión de una obra cinematográfica, que sea capaz de planear la estrategia de estreno-circulación de sus propias obras, que tenga un espacio de práctica de los fundamentos de la actividad, que sea capaz de interpretar la actualidad del mercado cinematográfico e incorpore las herramientas necesarias como para acercar su obra a su público con ese marco de referencia, que comprenda el valor de los derechos de autor, su rol como administrador de los mismos y sepa cómo se confecciona un contrato de licencia, que distinga entre las diferentes ventanas de explotación, sus tiempos, proveedores y público particulares, que sea capaz de imaginar formas de distribución específicas para diferentes tipos de contenidos.

Introducción. Presentación: *background* docente y el por qué del seminario. Presentación de alumnos y proyectos. Cuestionario: ¿qué tipo de espectadores somos?

Bases de la distribución tradicional. Distribución. Introducción a la distribución y circulación de cine. Panorama actualizado del mercado argentino. Primer análisis de lanzamientos y resultados reales y actualizados (sobre los estrenos de la semana anterior). Licencia. Concepto de derecho de autor. El director es el primer distribuidor. Un contrato: la necesidad de incorporar una noción de formalidad. División por ventanas: Theatrical - Video - TV. Variables: tiempos, territorios. Regalías: *flat fee* y MG. Materiales. La idea de exclusividad como variable fundamental de la línea de explotación. Otros representantes de derechos: distribuidores y agentes de venta.

El ABC de la distribución tal y como la conocemos.

Estreno en salas. Un *Timeline*: Estrategia. Fecha de lanzamiento - Cantidad de copias - Comunicación. *Booking*: contacto con programadores - proyecciones. Circuito multipantallas, independiente y del interior. Cineclubes. *Competitive Report*. Difusión, prensa y publicidad. Prensa: medios, críticos, privadas y críticas. Publicidad: el arte de una película. La publicidad tradicional. Medios, pautas y estrategias. Tiempos, costos, proveedores. Calificación y certificado de exhibición. Laboratorio: copias, largo y trailers. Tiempos, costos, proveedores. Administración. Porcentajes, borderós, facturación y cobro. Auditorías: lectura de cifras. Proveedores. Logística de copias y materiales promocionales.

Lanzamiento en DVD. Ventas a TV. Ventanas de video: el rental y la venta directa. Distribuidores argentinos y mode-

los de trabajo. Producción: materiales necesarios. Autorías. El mapa de un DVD. Contenidos imprescindibles y extras. Diseño: carátula y centro de disco. Lámina y *digipack*. Otros formatos. Replicado: proveedores y costos. Cambios en el negocio del video: El modelo del videoclub y la crisis del soporte físico. Piratería. El *Blu-ray* y el VOD. Televisión: canales y perfiles. Variables a tener en cuenta para vender a un canal de TV. Materiales necesarios calidad *broadcasting*. *Ancillary: Non Theatrical - Semi Theatrical* - Las últimas ventanas.

Distribución por cuenta propia (I). Aprendiendo a administrar tus derechos: distribución independiente para el cine independiente. La pérdida de control y alejarse del público y los ingresos. El trabajo en general Vs el trabajo en particular. Los objetivos posibles y las posibilidades del éxito. Nuevas ventanas: los festivales e internet. Festivales: tiempos, perfiles, operatoria, los *screening fees*. Internet: un mercado incipiente, una ventana consolidada; la necesidad de un plan de difusión 2.0. El *crowdfunding* para la distribución: plan comercial, preventas, sponsors, venta de funciones, el público como un socio: DIY y DWO (distribución con otros.).

Distribución por cuenta propia (II). Preparando un estreno por cuenta propia. Armado de un equipo de trabajo: los roles y la organización del equipo interno y externo (recursos 1). Materiales y documentación: libres deuda, copias, material de promoción. Nuevos soportes para la exhibición (recursos 2). Un presupuesto: el plan ideal vs el plan posible (recursos 3). Análisis actualizado del mercado: la competencia, las tendencias, la estacionalidad, ciclos económicos, aleatoriedad (la danza de la lluvia), (recursos 4). Buscando un lugar y un momento para salir a la calle: fecha y canal de estreno (recursos 5). Plan de distribución: el arte de unir objetivos con recursos. *Timeline* de distribución.

Distribución por cuenta propia (III). La distribución como una herramienta de la producción: definir objetivos y un plan de trabajo desde el inicio. El público en el guión y la producción.

Casos para desarrollo de teoría

Inicio: *Tren*. De la desesperanza a la construcción
Paso del tiempo, *crowdfunding*: *Fuck Kickstarter*. *El futuro ya pasó*
Publicidad: *Blue Valentine*. El trailer miente
Trabajo en equipo: cine cordobés. La unión hace la pantalla

Postvideo.

Las artes mediáticas en la era digital

Híbridez, multilinguaje, eclecticismo, pluralidad, expansión son sólo algunos de los términos que sirven para dar cuenta de producciones que cuestionan las taxonomías tradicionales del arte, ya sea en términos de estilos o de lenguajes o de estrategias de comunicación. En este terreno - a la vez sinuoso y fructífero, de marcada circulación y tránsito, de incesantes choques y fusiones - los ecos de la "carga electrónica", introducida por la emergencia del video, plantean nuevas encrucijadas.

La "multi-canalización" del video, sus intentos de multi-direccionalidad, su expansión espacial, la vivencialidad de su temporalidad son aspectos que deberíamos tener en cuenta y revisar a la hora de analizar las producciones actuales. La categoría postvideo abre algunos interrogantes, ciertas presunciones y la necesidad de enunciar determinadas conjeturas. Es el propósito del taller aventurar algunos recorridos: identificar ciertos itinerarios estéticos, más allá de toda perspectiva historiográfica y dar cuenta de los derroteros que cruzan al video con los lenguajes digitales.

Encuentro 1: Formatos expandidos

¿Nuevas taxonomías? No linealidad espacio tiempo. El campo audiovisual a la luz de los formatos instalativos y performáticos. Bi y multidimensionalidad. Tiempo vivido y experimentado. Video y pluricanalización.

Encuentro 2. ¿Postvideo?

El video es postvideo o el postvideo es, entre otras cosas, video. Ubicuidad espacial y temporal. Entornos interactivos y concepción relacional. La noción de interfaz.

Encuentro 3. Itinerarios

Relación video / digital. "El camino de ida" / "El camino de vuelta". El algoritmo como sujeto de la enunciación. La discontinuidad de la H(h)istoria. Realidades simuladas / Sociedades controladas. La reproducción ampliada de lo digital. El video-game como intertexto.

Mariela Yeregui

Es artista electrónica y su trabajo incluye instalaciones interactivas, video instalaciones, net.art, intervenciones en espacios públicos, video-escultura e instalaciones robóticas. Su obra ha recibido prestigiosos premios - entre ellos el Primer Premio MAMBA_Telefónica en 2005, el Primer Premio BEEP_Art en 2003, el Primer Premio en el Salón Nacional de Artes Visuales 2005, categoría "Nuevos Soportes", el Tercer Premio en el Festival Transito MX- y fue exhibida en diversos festivales y muestras alrededor del mundo. Es Licenciada en Artes (UBA), egresada de la escuela del Instituto Nacional de Cinematografía y obtuvo una Maestría en Literatura (Université Nationale de Côte d'Ivoire), especializándose en literatura africana. Es autora de artículos en torno a la historia y estética del arte electrónico, a las problemáticas que aborda el arte robótico, a la cuestión de la perspectiva transdisciplinaria en el cruce arte - tecnología, etc. Ha realizado residencias en el Hypermedia Studio (University of California, Los Angeles), en el Banff Centre for the Arts (Canadá), en el MECAD (Media Centre d'Art i Disseny - Barcelona, España) y en el Stiftung Künstlerdorf Schöppingen (Alemania). Dirige la Maestría en Tecnología y Estética de las Artes Electrónicas de la Universidad Nacional de Tres de Febrero.

Contacto

Complejo Astronómico Municipal
Av. Diario La Capital 1602
4802554 / 533
complejoastronomico@rosario.gob.ar

**12º Muestra
de Video
para Niños
y Jóvenes**



12° MUESTRA DE VIDEO PARA NIÑOS Y JÓVENES

Muchas cosas se cuentan por docena: los huevos, los meses de un año, los signos del zodiaco... Y este año la Muestra de Video para Niños y Jóvenes también se cuenta por docena. Los seis distritos de nuestra ciudad nuevamente nos esperan junto a los niños de los barrios para compartir mañanas de risa, tardes de miedo y sobre todo muchas ganas de sumergirnos en el desopilante y asombroso mundo del cine. Contamos por segundo año consecutivo con nuestro nuevo cómplice favorito: el Festival Ojo al Piojo!, que en las pasadas vacaciones de invierno inundó el cine El Cairo de Rosario con cientos de películas para niños que viajaron de todos los rincones de nuestro país y desde más lejos también... Hoy la muestra se nutre de tan variado y valioso material. Pasen, vean y disfruten. ¡Los esperamos!

PROGRAMA 1 (HASTA 3º GRADO)**La ovejita**

ANIMACIÓN - 2' - TILCARA, JUJUY - ARGENTINA
Realización: alumnos del Taller de cine y expresión La Wawa Cine, coordinado por Aldana Loiseau y Soledad Fernández.

Samurai trucho

ANIMACIÓN - 1'03" - ROSARIO, STA. FE - ARGENTINA
Dirección: Genaro Tabare. Realizado en el Taller de animación ceroveinticinco, Secretaría de Cultura y Educación, coordinado por Lorena Méndez, José Beccaría y Alina Calzadilla.

Wayra

ANIMACIÓN - 2' - PERCHEL, JUJUY - ARGENTINA
Realización: alumnos del Taller de cine y expresión La Wawa Cine, coordinado por Aldana Loiseau y Soledad Fernández.

Un perro de Troya

ANIMACIÓN - 1' 33" - ROSARIO, STA. FE - ARGENTINA
Dirección: Gabriela Ribotta

El rey avaro

ANIMACIÓN - 3' 12" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Realización: Alumnos del Taller Martinelli.

Un hongo enamorado

ANIMACIÓN - 6' 36" - ROSARIO, STA. FE - ARGENTINA
Dirección: Pablo Latorre

La papa eraka

ANIMACIÓN - 2'23" - HUACALERA, JUJUY - ARGENTINA
Realización: Alumnos del Taller de cine y expresión La Wawa Cine, coordinado por Aldana Loiseau y Soledad Fernández.

Grand Prix

ANIMACIÓN - 8' - BARCELONA - ESPAÑA
Directores: Marc Riba, Anna Solanas

Plastilina contratata

ANIMACIÓN - 1' 11" - ALUMINÉ, NEUQUÉN - ARGENTINA
Realización: Alumnos del Taller de Animación de la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Aluminé.

Bob

ANIMACIÓN - 3' 10" - LUDWIGSBURG - ALEMANIA
Dirección: Jacob Frey

PROGRAMA 2 (HASTA 7º GRADO)**Cocorocó**

ANIMACIÓN - 5' 14" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Rocío Dalmau

Humpty Dumpty busca venganza

ANIMACIÓN - 4' 38" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Lautaro Rengel Grosso, Francisco Seta, Matías Dambrosi, Juan Job. Realizado en el taller de cine El Mate.

Pirólisis aguda

ANIMACIÓN - 3' 15" - VILLA BALLESTER, BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Victor Daniel Duche

El apagón

FICCIÓN - 1' - CÓRDOBA - ARGENTINA
Dirección: Octavio Seguí. Realizado en el Taller Audiovisual Mantovani, coordinado por Yanina Germán.

Celeste

FICCIÓN - 5' 10" - CÓRDOBA - ARGENTINA
Dirección: Luis Maldonado

La papa eraka

ANIMACIÓN - 2'23" - HUACALERA, JUJUY - ARGENTINA
Realización: Alumnos del Taller de cine y expresión La Wawa Cine, coordinado por Aldana Loiseau y Soledad Fernández.

Argentina leyendas

FICCIÓN - 4' 35" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Pablo Oliverio

Plastilina contratata

ANIMACIÓN - 1' 11" - ALUMINÉ, NEUQUÉN - ARGENTINA
Realización: Alumnos del Taller de Animación de la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Aluminé.

Marcianita de mi amor

ANIMACIÓN - 3' 19" - ROSARIO, SANTA FE - ARGENTINA
Dirección: Pablo Latorre

Luminaris

ANIMACIÓN - 6'20" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Juan Pablo Zaramella

Bob

ANIMACIÓN - 3' 10" - LUDWIGSBURG - ALEMANIA
Dirección: Jacob Frey

PROGRAMA 3 (HASTA 5º AÑO)**Éxodo**

ANIMACIÓN - 1' 24" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Pablo Rago

Bob

ANIMACIÓN - 3' 10" - LUDWIGSBURG / ALEMANIA
Dirección: Jacob Frey

Marcianita de mi amor

ANIMACIÓN - 3' 19" - ROSARIO, SANTA FE - ARGENTINA
Dirección: Pablo Latorre

Luminaris

ANIMACIÓN - 6'20" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Juan Pablo Zaramella

El niño y el mar

FICCIÓN - 6' - MAR DEL PLATA, BS. AS. - ARGENTINA
Dirección: Mariano Nicotra

Pintó la revolución

ANIMACIÓN - 3' 37" - SANTA FE - ARGENTINA
Dirección: Malena Martínez

Fantasma

ANIMACIÓN - 1' 40" - ALUMINÉ, NEUQUÉN - ARGENTINA
Dirección: Carlos Montoya

Tomate un tiempo, del otro lado hay un otro

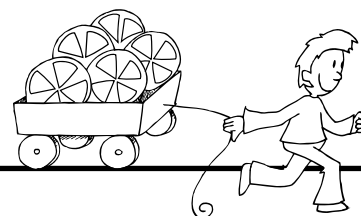
CAMPAÑA DE CONCIENTIZACIÓN - 2' 30" - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Realización: Alumnos de la materia Orientación de la Escuela Martin Buber.

Un vistazo al futuro

ANIMACIÓN - 8' - BUENOS AIRES - ARGENTINA
Dirección: Matías Boettner

Si mal no me equivoco

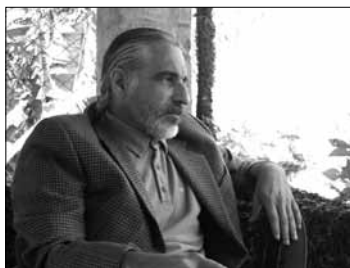
ANIMACIÓN - 3'56" - ROSARIO, STA. FE - ARGENTINA
Dirección: Pablo Latorre





**Muestra
fotográfica**

Fernando Pimenta, el hombre por detrás de los afiches del cine brasileño



Nunca dirigió una película, pero su trazo y sus ideas están presentes en la historia del cine brasileño en más de 200 afiches de difusión de obras de ficción y documentales. Conocer su trabajo es conocer también parte relevante de la cinematografía de Brasil de las últimas décadas, a través de un delicioso paseo por la magia pictórica de realizaciones fotográficas y trazos creativos.

La propuesta es mostrar la diversidad de su trabajo como diseñador y su habilidad para la síntesis y la construcción de sentido. Sus trabajos más emblemáticos son los afiches para *Câncer* (Glauber Rocha), *Pixote* (Héctor Babenco), *Pra Frente Brasil* (Roberto Farias), *Bye Bye Brasil* (Cacá Diegues), *Eu Sei que vou te Amar* (Arnaldo Jabor), *Quatrinho* (Fábio Barreto), entre otras películas que marcaron diversos movimientos de la cinematografía brasileña, desde el Cinema Novo hasta las películas de la retomada de la producción actual.

Diseñador por formación y artista por vocación, ha sido premiado en festivales en Brasil y en el exterior, su trabajo es representativo del tiempo en que hacer afiches era casi un trabajo de artista plástico, mezclado con un poco de director. Su mente y su mirada de cineasta están presentes en la historia del cine brasileño contemporáneo y sus obras se han constituido como emblemáticas, confundiendo a las películas mismas para las cuales, más allá de publicidades, creó identidad e interpretación.

Centro Audiovisual Rosario

El Centro Audiovisual Rosario (CAR) es un espacio cultural público referente de los eventos audiovisuales más destacados de la ciudad, de trascendencia nacional e internacional. Su origen se remonta al año 93, cuando Rosario celebraba la primera edición del Festival Latinoamericano de Video. La estela de ese hito fundador dio origen a la primera Videoteca pública de la ciudad en 1995. Luego de seis años de labor constante, este espacio fue jerarquizado y se creó el Centro Audiovisual Rosario que depende de la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario.

Bajo la premisa de difundir la producción audiovisual latinoamericana, el CAR lleva adelante numerosas actividades estrechando lazos con otras instituciones culturales y educativas, promoviendo el acceso de bienes culturales a los distintos sectores de la población. Además de la organización y producción de festivales, ciclos de cine, muestras fotográficas y programas televisivos, el CAR cuenta con una Videoteca conformada por más de 6000 audiovisuales latinoamericanos, disponibles para su consulta y préstamo. Asimismo, recorre las instituciones educativas de la ciudad a través de la Videoteca Ambulante Bongo Rock.



Videoteca

La Videoteca ofrece un servicio de asesoramiento, consulta y préstamo de las obras audiovisuales. El archivo, que alberga casi 6000 títulos, se incrementa con cada edición del Festival Latinoamericano de Video y Artes Audiovisuales, como así también por la donación de organismos gubernamentales, no gubernamentales, compañías productoras y particulares. Los materiales son prestados a instituciones que incorporan el video a sus prácticas educativas, de formación o divulgación. La colección posee obras de género documental, ficción, animación y experimental; producciones para televisión y títulos cinematográficos.



Videoteca Ambulante Bongo Rock

La Videoteca Ambulante Bongo Rock recorre la ciudad con una propuesta participativa orientada a grupos e instituciones educativas y sociales, generando a través de la proyección de obras audiovisuales un espacio de encuentro, reflexión, discusión y placer. El material es elegido por su calidad estética y propuesta narrativa, abordando temas como la identidad, los derechos humanos, mitos y leyendas, historias urbanas, la solidaridad, la amistad, el cine y distintas formas de expresión artístico-culturales.

En 2011 Bongo Rock arribó a 33 instituciones educativas, entre ellas escuelas y centros de Acción Familiar y participaron del proyecto 9.172 niños y jóvenes.

Escuela para Animadores

La Escuela para Animadores tiene como objetivo formar animadores independientes integrales capaces de desarrollar proyectos desde el guión a la postproducción. Esto comprende: saberes teóricos y prácticos y una fuerte apuesta al seguimiento personalizado buscando la mayor expresividad del estilo personal de cada alumno. Se trata de un curso intensivo para dibujantes que quieran formarse en el oficio del dibujo animado. Se dicta desde 2006 en el Espacio Animado de La Isla de Los Inventos.

Encuentro Regional de Animadores Independientes

El encuentro - que se realiza cada dos años - reúne a animadores de nuestro país y en algunas oportunidades de países vecinos, quienes se congregan para debatir y compartir sus métodos de trabajos, intercambiar experiencias y mostrar sus principales producciones.

Ciclos de cine

Durante el año se organizan una serie de ciclos de cine mensuales generando un espacio de exhibición y difusión para producciones independientes. Los ciclos se programan de acuerdo a una temática convocante, a un director referente, a la producción cinematográfica de un país, en relación a un género, entre otras.

Centro Audiovisual Rosario

Chacabuco 1371

Estación Parque Urquiza

54 0341 4802545 / 728

contactocar@rosario.gov.ar

www.centroaudiovisual.gov.ar

Muestras Itinerantes

Las obras que conforman las distintas Muestras Itinerantes son realizaciones que participaron en algunas de las ediciones del FLVR, o materiales que han participado de ciclos o muestras especiales. La propuesta incluye: muestras retrospectivas del festival, muestras de cortos de animación, muestras de obras premiadas del cada edición del festival, muestra de documentales sobre alguna temática específica, muestra sobre derechos humanos, muestra de videoclips, etc.

Colección Video Maestro

Elaboración multimedia orientada al trabajo pedagógico con imágenes en el aula que tiene por destinatarios a docentes, educadores y promotores sociales. La colección, dividida en volúmenes temáticos, contiene propuestas didácticas que ayudan al profesor en el trabajo con imágenes sobre temas transversales específicos. El primer volumen de la Colección Videomaestro titulado *Huellas de la dictadura* está dedicado al oscuro período de la historia argentina comprendido entre 1976 y 1983. Está diseñada a partir de dos ejes temáticos: Infancias de la dictadura y Memorias urbanas. Actualmente se está trabajando en el segundo volumen cuya temática es *Medioambiente. El espacio que habitamos*.

FESTIVALES



Una Mirada Mayor Festival de cine para la Tercera Edad

El festival nació en 2006 con el objetivo de brindar una oferta cultural diferente con el cine como protagonista, en tanto factor que contribuya a mejorar la calidad de vida de los adultos mayores y a acercarlos a una ciudadanía plena. A través de las ediciones anuales se intenta garantizar una propuesta de calidad brindando una selección de películas nacionales que los marcan como generación, las producciones más recientes de directores noveles, como así también largometrajes que invitan a reflexionar. Los adultos mayores son protagonistas ya que deciden parte de la programación a través de una encuesta.



Ojo al Piojo - Festival de Cortometrajes para Niños

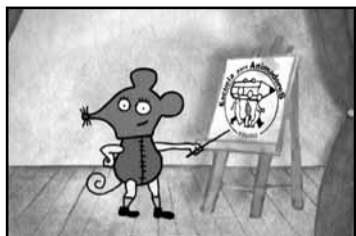
Es un proyecto pensado para el público infantil y tiene como objetivo promover la difusión de obras audiovisuales hechas por chicos y para chicos. En estas vacaciones de invierno se desarrolló la segunda edición y durante tres días se exhibieron más de 100 cortos en competencia y películas invitadas. Los niños son los verdaderos protagonistas participando como realizadores, como jurados y votando por sus cortos preferidos. Luego de la ceremonia de entrega de premios se proyectó *Los piojos invaden Rosario*, producción colectiva de un taller de realización audiovisual que se realizó en el marco del festival, en el que participaron 40 niños de la ciudad y de pueblos cercanos.

PROGRAMAS



Ojo de pez

Ojo de pez presenta en detalle la diversidad de la producción audiovisual latinoamericana plasmando en la pantalla propuestas distintas, realizaciones innovadoras, estéticas nuevas, historias grandes, pequeñas y originales junto al rescate de materiales históricos que han definido a la producción en Latinoamérica. En el programa confluyen el documental y la ficción, pasando por la animación y las nuevas expresiones del cine experimental. A través de variedad de géneros y temáticas, *Ojo de pez* traza un mapa audiovisual de Latinoamérica. Se grabaron dos temporadas de 13 capítulos y fueron emitidas por Canal 5, con repeticiones en Canal 4 de Cablehogar y Canal 6 de Cablevisión.



Cabeza de Ratón

Rosario cuenta con una comunidad de animadores independientes estrechamente relacionados entre sí, en cons-

tante producción, con un alto nivel de experiencia y riesgo creativo. Durante los últimos 40 años muchas horas de dibujos animados han sido realizadas y permanecen inéditas en TV.

Cabeza de Ratón tiene como objetivo difundir la producción de los animadores de la ciudad, relacionando la producción de músicos e ilustradores que eligen producir sus obras de manera independiente. Este año se emitió la cuarta temporada por Canal 5.



La tabla de los sueños

En 2011 el CAR participó de la Maratón de Producción Audiovisual, una propuesta del Centro de Producción de la Facultad de Ciencia Política y RRH de la UNR, a la que se sumaron la Dirección de Comunicación Multimedial (UNR), la Escuela Provincial de Cine y Televisión y la carrera de Licenciatura en Producción y Realización Audiovisual de la UAI. La Maratón se propuso el desafío de montar y grabar 13 piezas audiovisuales de ficción para televisión en una semana, de la que participaron más de 250 realizadores y casi 50 actores. También participaron el Sindicato Argentino de Televisión, el Sindicato de Prensa y la Asociación Argentina de Actores y canal 3 de Rosario, que emitió *La tabla de los sueños* durante enero y febrero del corriente año.



Programa Polos Audiovisuales

Los Polos Audiovisuales Tecnológicos es una de las políticas llevadas a cabo por el Consejo Asesor del Sistema Argentino de TV Digital Abierta que busca instalar y fortalecer las capacidades para la producción de contenidos para la TV Digital. A partir de la división del país en nueve regiones (Polos), se constituye un sistema federal en red donde las universidades nacionales nuclean a los actores del sector audiovisual televisivo de cada comunidad para conformar Nodos. Los Nodos Audiovisuales son sistemas productivos locales integrados por cooperativas, organizaciones sociales afines al sector audiovisual, PYMES, productores independientes, televisoras y organismos públicos locales. El CAR integra el Polo Litoral conformado por las provincias de Entre Ríos y Santa Fe, con cabecera en la Universidad Nacional de Entre Ríos.

Gobierno de Santa Fe

Gobernador

Antonio Juan Bonfatti

99

Vicegobernador

Jorge Antonio Henn

Ministra de Innovación y Cultura

Chiqui González

Municipalidad de Rosario

Intendenta

Mónica Fein

Secretario de Cultura y Educación

Horacio Javier Ríos

Subsecretaria de Cultura y Educación

Mónica Peralta

Directora Centro Audiovisual Rosario

Valeria Boggino

INCAA

Presidenta

Liliana Mazure

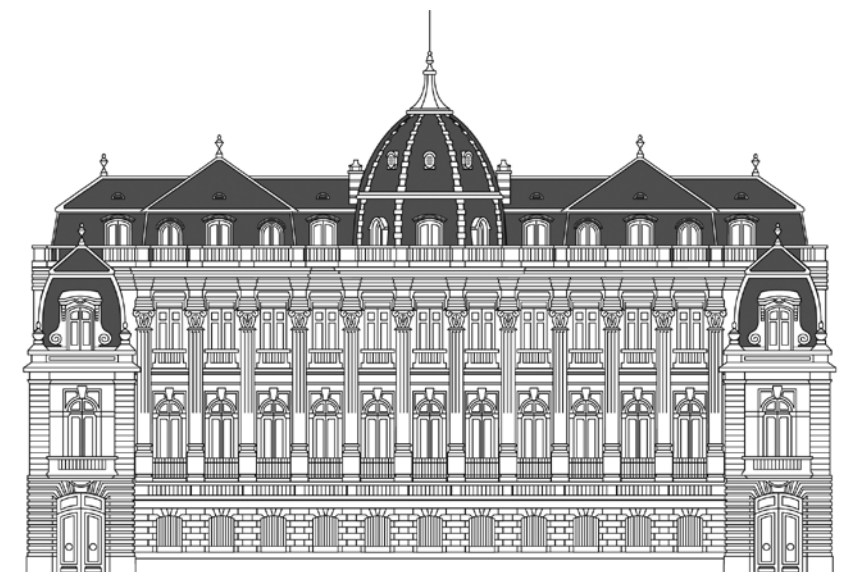
Vicepresidenta

Carolina Silvestre

Gerencia de Acción Federal

Lucrecia Cardoso

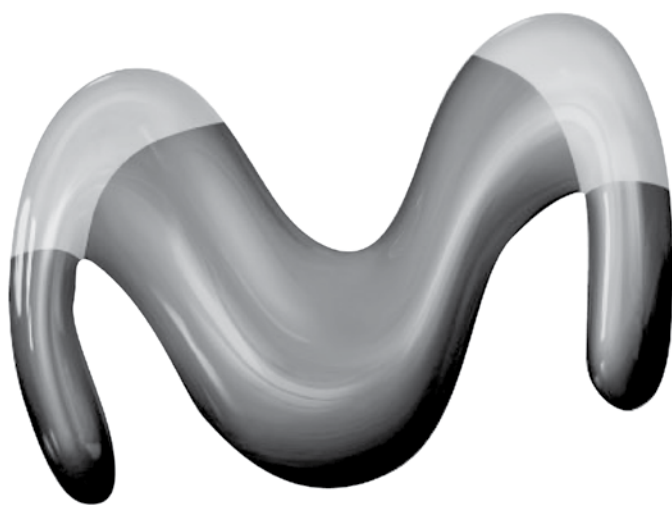
Mes de
Brasil
en
Argentina



EMBAJADA DEL BRASIL



CORREO OFICIAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA



movistar



FABER-CASTELL

since 1761

Tu compañía para toda la vida.

**GRACIAS AL DEPORTE.
GRACIAS A ROSARIO.**



GRACIAS A VOS.

***Sport* 78**
Rosario por deporte

Peatonal Córdoba 1151 · tel: 448-4256 | Peatonal Córdoba 1384 · tel: 440-8719 | Peatonal Córdoba 1007 · tel: 449-1793
Peatonal San Martín 840 · tel: 447-7226 | Shopp. Del Siglo Loc. B3 · tel: 449-7869 | Alto Rosario Loc. E23 · tel: 435-7820
Shopp. Portal Rosario Loc. 1012 · tel: 472-6140 | San Martín 5225 · tel: 472-9800 | J. José Paso 2552

WWW.SPORT78.COM





sonder®

VALOR ARGENTINO



NUESTROS VALORES, NUESTROS COLORES.



**EN EL AÑO INTERNACIONAL DE LAS COOPERATIVAS.
Y SIEMPRE.**



La Banca Solidaria



El Festival Latinoamericano de Video de Rosario saluda a **TEA Imagen** con motivo de celebrar sus primeros **18 años** brindando educación de calidad a los nuevos productores de la televisión argentina.



TEA . I M A G E N

ESCUELA DE PRODUCCIÓN DE TELEVISIÓN

Directores

EMILIO CARTOY DÍAZ

DARIO H. DÍAZ

w w w . t e a i m a g e n . c o m . a r



/teaimagen



@teaimagen



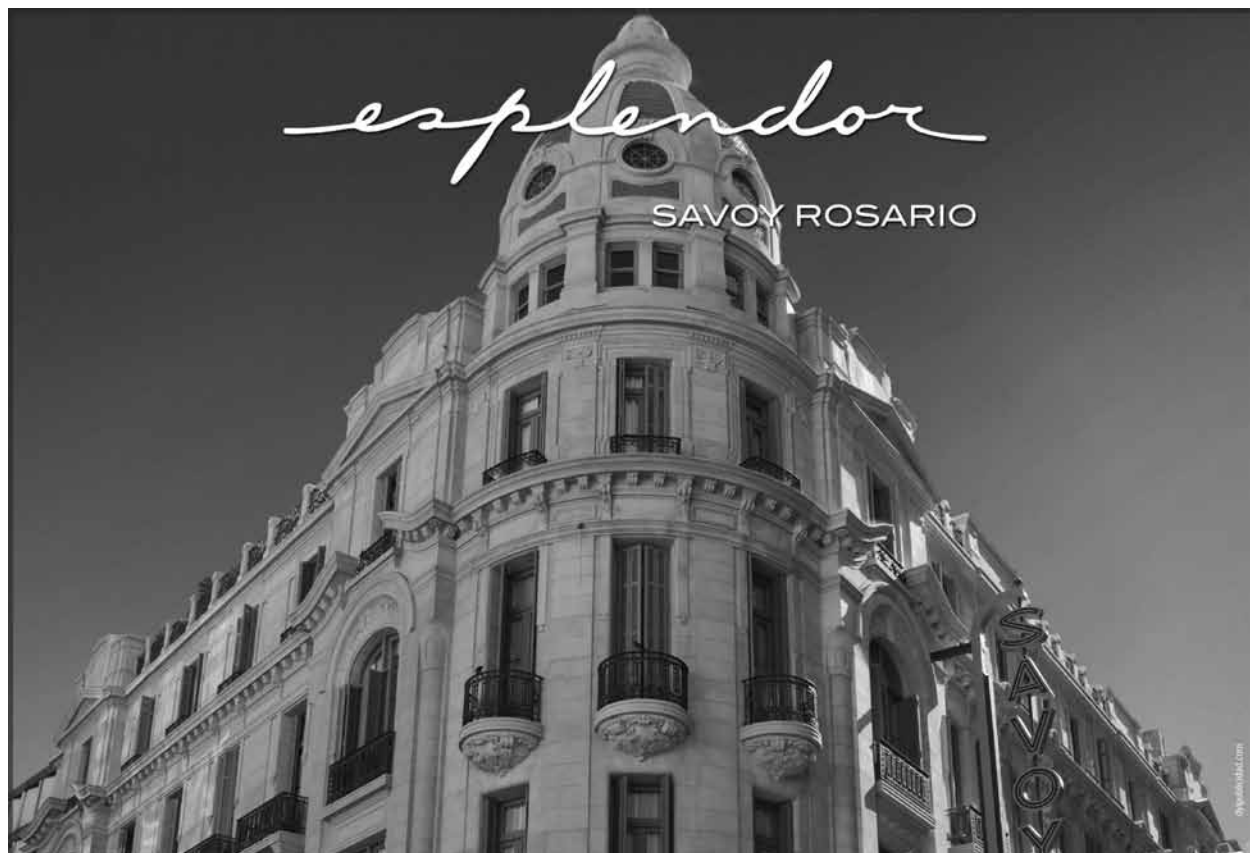
**Consulado General del Uruguay
en Rosario
República Argentina**

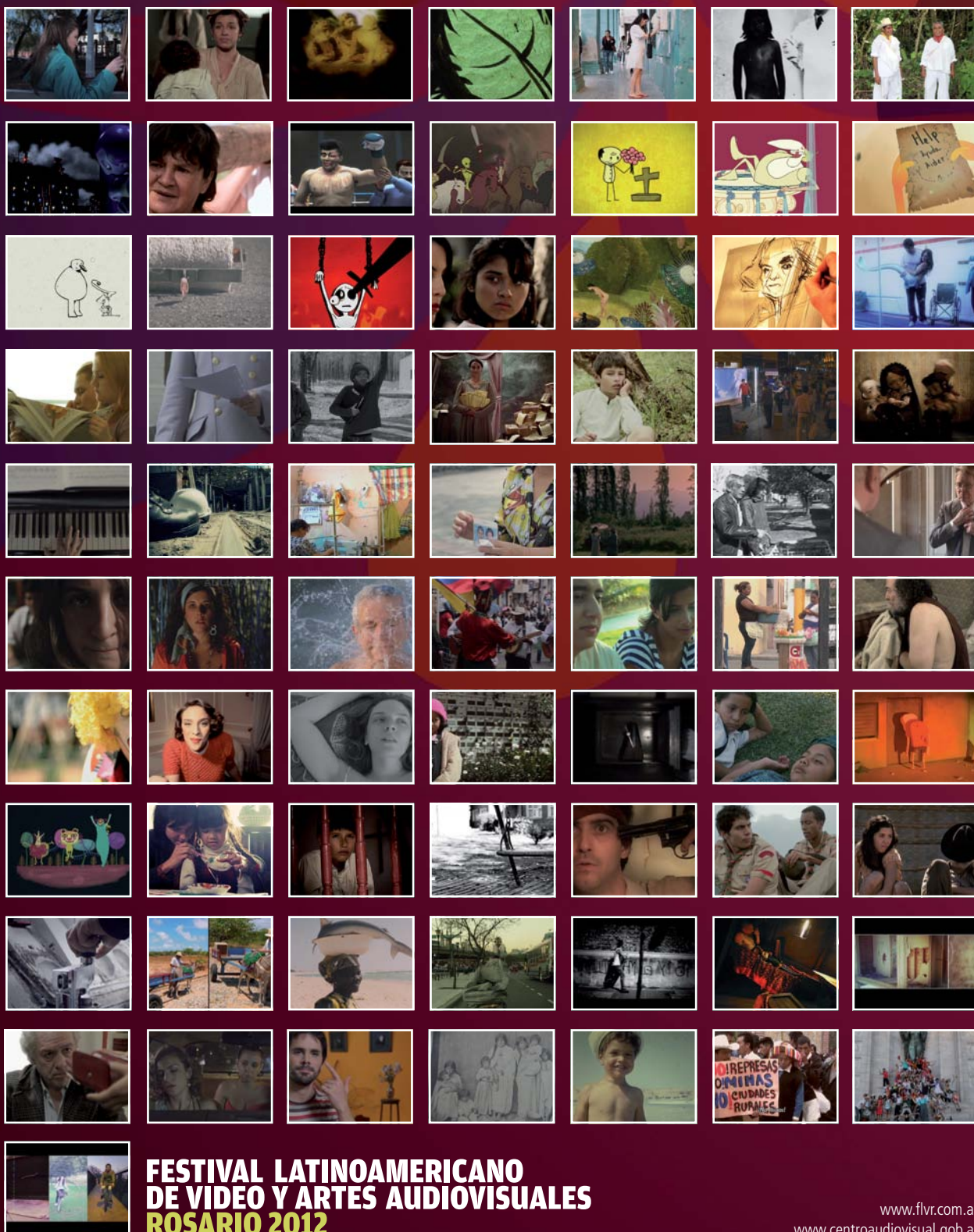
JUEVES DE 21 A 22 HS

RADIO NACIONAL ROSARIO

FM 104.5

TURISMO
ALA
CARTTA





FESTIVAL LATINOAMERICANO DE VIDEO Y ARTES AUDIOVISUALES ROSARIO 2012

www.flvr.com.ar
www.centroaudiovisual.gob.ar

AUSPICIAN:



ORGANIZAN:

